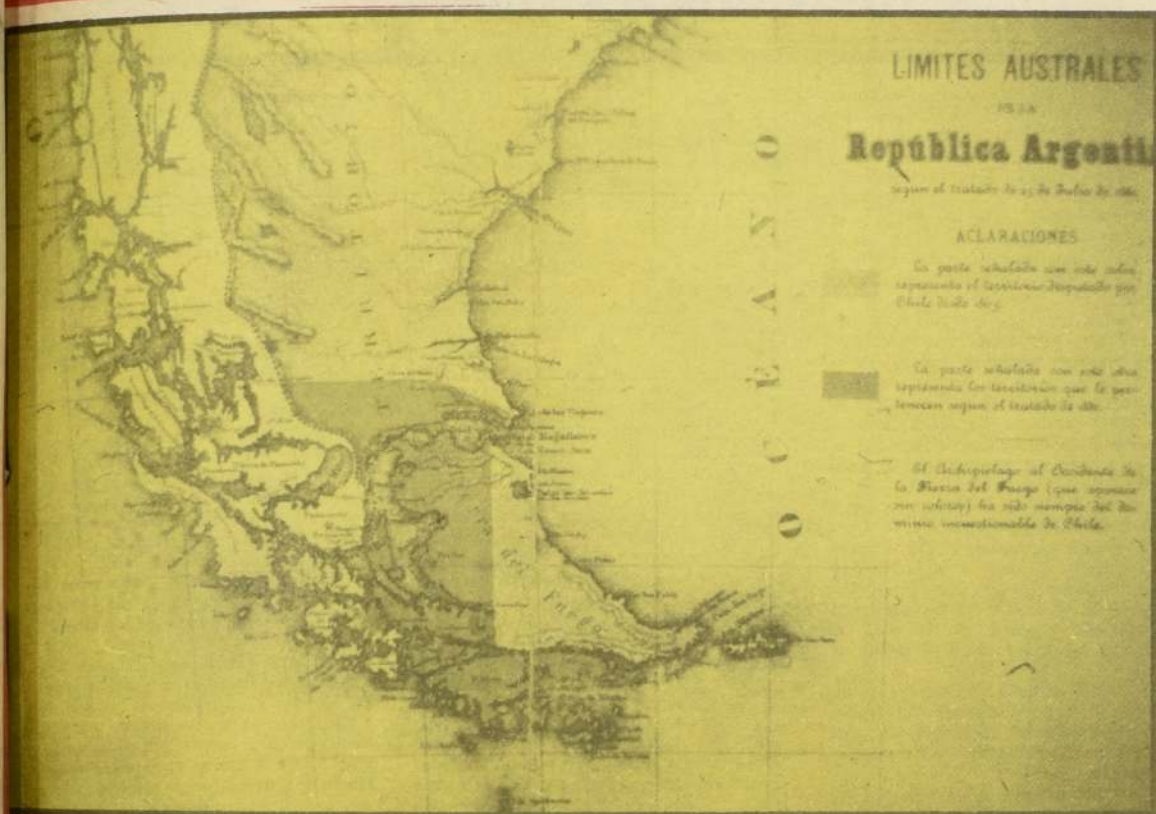


Sobre los presuntos desaparecidos

# El Gobierno Refuta las Imputaciones Episcopales

Comunicado del Ministerio del Interior lamenta la sugestiva coincidencia de la declaración eclesial con la reunión antichilena de Madrid

(Inf. Págs. 2-3)



## El Cronista

PRECIO: \$ 7.— (Incluido el IVA)

AÑO IV N° 1.155 SANTIAGO DE CHILE, SABADO 11 DE NOVIEMBRE DE 1978

Presidente Pinochet:

## Aún no se Elige al Mediador

(Inf. Pág. 3)

Juegos deportivos de La Paz

## Otras 2 Medallas de Oro Ganó Chile

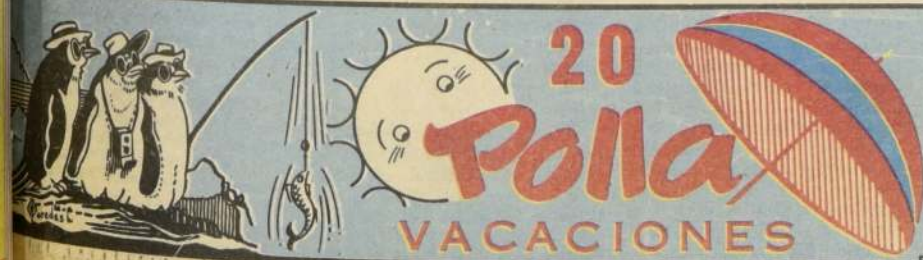
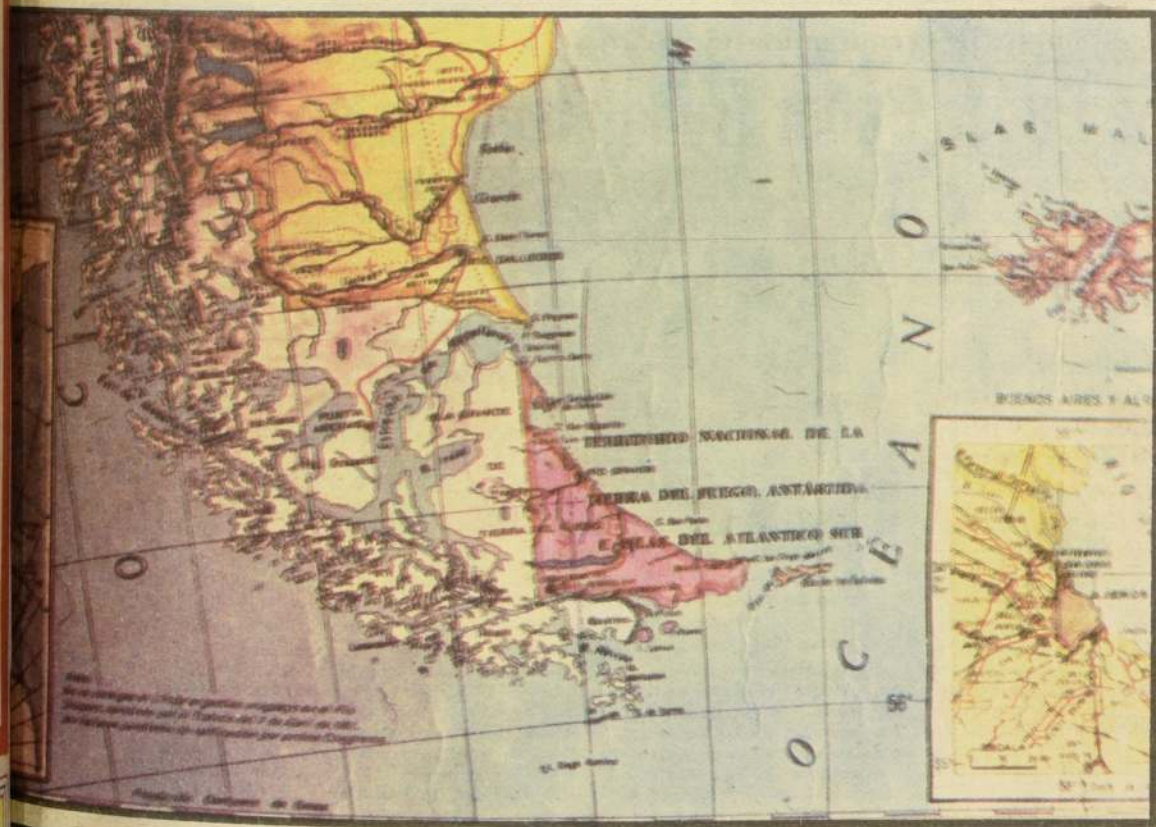
Vencieron en el salto largo y 400 mts. vallas

(Inf. Pág. 22)

Hoy suplemento

## PURO FUTBOL

**¿COMO NOS CAMBIA LA VIDA!.**—En el stand argentino de la FISA, el Banco de la Nación de ese país distribuye a los visitantes, entre muchos folletos, un mapa argentino según el cual las islas Picton, Lennox y Nueva serían argentinas. La artimaña trasandina de los mapas quedó evidenciada ayer al entregar la Cancillería a la publicidad una serie de mapas oficiales argentinos editados en distintas épocas, que demuestran claramente el apetito expansionista de nuestros vecinos. El mapa de más arriba corresponde al año 1881 y en él figuran como chilenas las tres islas y todas las que quedan al sur del Estrecho de Magallanes. El mapa de abajo, de 1972, pretende, en cambio, adjudicar a Argentina aquellas islas. (Página 3)



ENTERO \$ 700  
VIGESIMO \$ 35

S. 783.

12 DE NOVIEMBRE DE 1978

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

**\$ MILLONES**  
2 TERMINACIONES



## Producción Record Alcanzará Chuqui

La división de cobre Chuquicamata alcanzará en el presente año aproximadamente 500 mil toneladas de producción, cifra record de esa corporación minera.

La información la proporcionó a la prensa el Presidente Ejecutivo subrogante de CODELCO, Coronel Gastón Frez, luego de una entrevista que sostuvo ayer con el Primer Mandatario, General Augusto Pinochet, ocasión en que le formuló una invitación para que concurra al primer congreso de ingenieros del cobre, que se realizará del cuatro al ocho de diciembre en Chuquicamata.

Al encuentro asistirán más de 200 profesionales y contará con el auspicio de ese organismo estatal.

Indicó asimismo Frez que también se le informó al Jefe de Estado acerca de las proyecciones de producción y productividad, destacando que en ambos aspectos en años pasados se batieron todos los records.

Agregó que también se le dieron a conocer a S.E. los programas que se están desarrollando para la extracción de uranio.

Dijo que este elemento tiene gran importancia estratégica y que su futura explotación permitirá bajar los costos de producción del cobre.

Dijo también que para el próximo año se espera que el precio del metal rojo sobrepase los 60 centavos la libra, como promedio.

## BID Otorgó 34 Millones de Dólares en Créditos a Chile

El Banco Interamericano de Desarrollo, BID, aprobó dos préstamos por un monto global de 34 millones de dólares para el desarrollo en Chile de un programa industrial y turístico y otro agropecuario.

El préstamo para financiar un programa global de crédito agropecuario será concedido al país a través del Banco Central de Chile y canalizado a través de instituciones intermediarias para otorgar préstamos a unos 2.000 agricultores.

De acuerdo a estimaciones, existiría un déficit en la oferta de créditos de capitalización para el sector agrícola que podría elevarse de unos 39 millones de dólares en 1978 a unos 103 millones en 1982.

El objetivo del programa agrícola parcialmente financiado por el BID es contribuir a crear oportunidades de empleo y elevar el nivel de vida de la población rural, aumentando la producción y el rendimiento del sector, junto con reducir las importaciones de alimentos y elevar las exportaciones del sector.

Por otra parte, el préstamo de 17 millones de dólares para financiar la continuación de un programa global de crédito industrial y turístico en Chile contribuirá a acelerar el ritmo de desarrollo de la economía, mejorar la eficiencia productiva, ampliar las fuentes de ocupación y lograr una mayor integración con la economía mundial.

El proyecto es continuación de una operación de CORFO parcialmente financiado por un préstamo de 10 millones de dólares concebido en 1975 para ayudar a reactivar el desarrollo industrial de Chile.

Posteriormente, el BID concedió un préstamo de 21 millones de dólares al Banco Central en 1976 para contribuir a financiar el desarrollo industrial del país y fortalecer instituciones privadas de desarrollo industrial.

## Anuncian Reapertura de Minera "Exótica"

El yacimiento de cobre "Exótica", ubicado en las inmediaciones de Chuquicamata será reabierto con el nombre de "Mineral Sur", en los próximos seis meses, dependiendo del nivel a que llegue el precio internacional del cobre.

El anuncio lo formuló ayer el Gerente General de la División Chuquicamata de CODELCO-Chile, Hans Feddersen, en rueda de prensa. La minera "Exótica" había sido paralizada en 1975 por resultar antieconómica.

Puntualizó Feddersen que ya se han efectuado los estudios de factibilidad para la reapertura de los trabajos en dicho yacimiento que tiene un potencial de 3 mil toneladas métricas mensuales, es decir, 36 mil toneladas al año.

### CONGRESO DE INGENIEROS DE MINAS

En la oportunidad, el Gerente de Cobre-Chuqui anunció la realización de un congreso de ingenieros de minas que se efectuará entre el 4 y 8 de diciembre próximo en esa División.

Participarán en el certamen, entre 250 a 300 profesionales chilenos que se desempeñan tanto en el país como en el exterior.

Subrayó el ejecutivo que la finalidad del Congreso será la de analizar más de 70 proyectos mineros tendientes a mejorar la tecnología extractiva del cobre. Añadió que las conclusiones a que se llegue serán puestas a disposición de las autoridades de gobierno a través del Ministerio de Minería.

### SITUACIÓN LABORAL

El subgerente de Relaciones Industriales de Chuquicamata, Eliecer Peña, destacó por su lado la confianza de que cuando se identifiquen los sistemas de negociación colectiva, se solucionen problemas aún pendientes en torno a las remuneraciones y beneficios de los trabajadores del cobre.

Recordó que por las características de CODELCO, que es una empresa estatal, el nivel de remuneraciones no es fijado o pactado por las gerencias sino que dicha situación depende del Ministerio de Hacienda.

## Sobre presuntos desaparecidos

# El Gobierno Contiene Serenamente la

## • Ministerio del Interior rechaza la declaración del Episcopado y señala su sugestiva coincidencia con la reunión antichilena de Madrid

Un rechazo absoluto a las suposiciones y apreciaciones contenidas en una declaración pública emitida el jueves por el Episcopado en relación a los presuntos desaparecidos, emitió ayer el Gobierno, señalando que lamenta "la desafortunada coincidencia" entre ese comunicado y la conferencia internacional marxista "en el que se profieren injurias contra Chile y su gobierno", que se está llevando a cabo en España.

El documento, emitido por el Ministerio del Interior, señala que las autoridades seguirán adelante con la investigación de todos los casos, "sin pausa ni precipitación y sin permitir que nadie lo desvíe de su camino recto, serio y sereno, proporcionando las informaciones que se reúnan en la forma dada a conocer hace meses".

El texto de la declaración, de cinco puntos, señala textualmente:

"El comité permanente del Episcopado de Chile ha dado a la publicidad en el día de ayer (jueves) una declaración relativa a la situación de los presuntos desaparecidos, respecto de la cual el Ministro del Interior tiene el deber de señalar:

"1.— Que rechaza absolutamente las suposiciones y apreciaciones allí contenidas, respaldando imputaciones que ningún tribunal de justicia ha dado por establecidas.

"2.— Que rechaza especialmente, con

toda energía, la suposición de que el gobierno no quiera investigar los presuntos desaparecidos denunciados, o en la práctica, haya sido renuente en hacerlo.

"3.— Que es de conocimiento de todo el país la disposición y acción del gobierno, en esta materia, fijada por el Ministro del Interior el día 15 de junio pasado en cuanto a agotar las vías serias que se le presenten en cada caso particular, teniendo presente las grandes dificultades que ello involucra, después de la situación objetiva de guerra civil que hubo de enfrentarse y atendiendo, además, que muchos desean dar una explotación política y antichilena a esta situación.

"4.— Que lamenta la desafortunada coincidencia entre la declaración del Episcopado y el evento internacional en el que se profieren injurias contra Chile y su gobierno. Está seguro el Ministro de que esa coincidencia es casual, pero ella subraya la prudencia con la cual deben ser manejados estos antecedentes por quienes se hayan investidos de una autoridad religiosa y moral susceptible de ser instrumentalizada con fines deleznable por los enemigos de Chile.

"5.— Que el gobierno, en fin, seguirá adelante con la investigación de todos los casos, sin pausa ni precipitación, sin permitir que nadie lo desvíe de su camino recto, serio y sereno, proporcionando las informaciones que se reúnan en la forma dada a conocer hace meses y cuando ello

sea necesario el Ministro del Interior u otra autoridad del gobierno hablará en nombre de éste, con prescindencia de la persona que desempeña el cargo, pues los principios de humanismo, cristianismo y nacionalidad han sido y son permanentes y no dependen de los individuos que, temporalmente cumplen una determinada función".

### ¿COINCIDENCIA?

Mientras el Ministerio del Interior aclaraba la situación, la autodenominada Agrupación de Familiares de presuntos desaparecidos ofrecía una conferencia de prensa en un local del Arzobispado, donde señalaron que "la comunidad nacional e internacional debe conocer la gravedad que significa que el Gobierno haya, una vez más, engañado al país prometiendo una investigación que jamás tuvo el deseo de realizar".

Añadieron que la declaración emitida "ante la negativa del Gobierno de esclarecer la suerte de los detenidos desaparecidos".

Con lo anterior quedó claramente demostrado su afán político de crear problemas y desvirtuar la imagen de Chile, justo en el momento en que visita Santiago un grupo de periodistas extranjeros y que se realiza en Madrid una conferencia internacional marxista contra nuestro país y su gobierno.

### Los peligros de la contaminación marina

## Se Puede Bañar Tranquilamente en las Playas

• Por el momento la situación no es crítica, pero podría llegar a serlo.

• Chile, Perú y Ecuador analizaron el tema y proponen acciones concretas



CONCIENCIA DEL PELIGRO.—Aunque la contaminación de nuestras costas todavía no es algo serio, requiere la atención de las autoridades. Así lo informaron el contralmirante Guillermo Aldoney, presidente de la Comisión Pacífico Sur; Carlos Bustos, de la Cancillería; doctor Luis Arriaga, subsecretario científico y el comandante Francisco Pizarro, coordinador de la reunión.

El contralmirante Aldoney informó que se adoptaron tres acuerdos principales: 1) proponer a cada Gobierno un plan de acción inmediata, incrementando la formación de especialistas a nivel técnico y efectuando trabajos coordinados entre los tres países; 2) presentar planes concretos para ser financiados por organismos internacionales, y 3) establecer las bases para realizar una Convención entre los países miembros de la Comisión Permanente del Pacífico Sur.

"En general, el problema de la contaminación marina de nuestras costas no puede considerarse crítico —señaló el doctor Luis Arriaga, Subsecretario Técnico de la Co-

misión Permanente, con sede en Lima—. Hay ciertos puntos donde la situación es grave, especialmente por las descargas de relaves mineros y desechos domésticos, pero no se trata de una situación generalizada. Existen asimismo áreas de contaminación petrolera crónica, más graves que los derrames ocasionales de barcos y que es necesario analizar con atención".

### SITUACIÓN EN CHILE

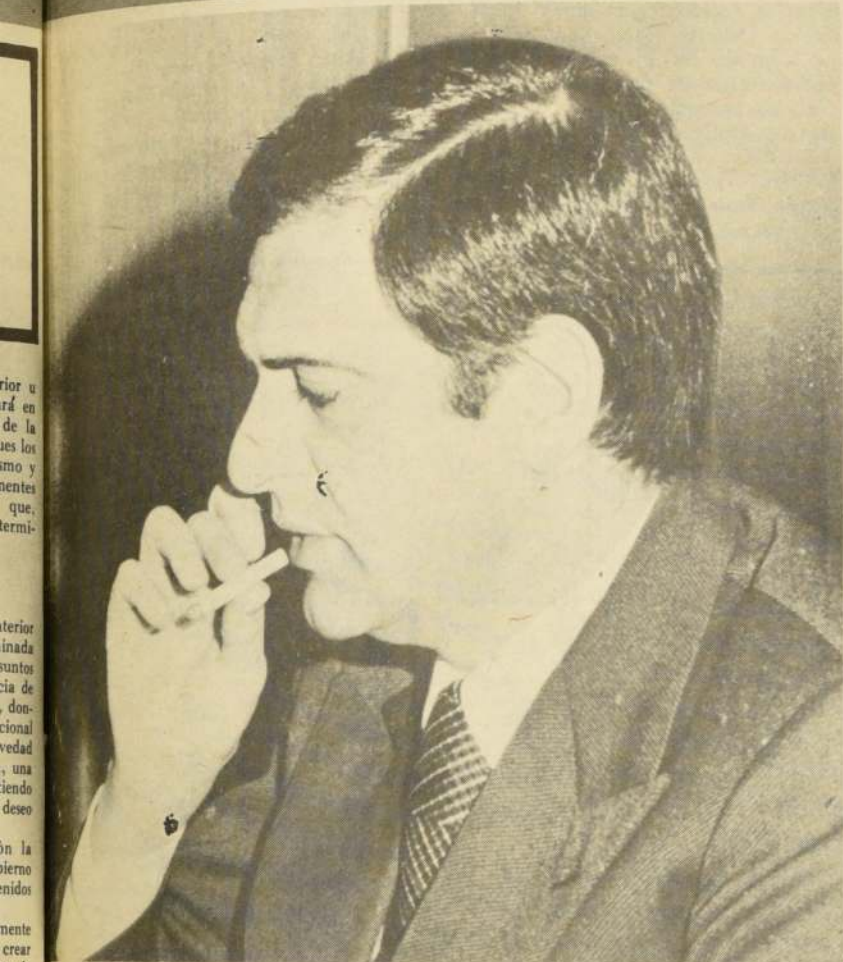
Los puntos más críticos en nuestro litoral se reducen a la bahía de Chañaral, afectada por los relaves mineros; la cuenca del Marga-Marga, donde se descargan desechos industriales y domésticos de Viña

del Mar; la desembocadura del río Maipo, que trae las descargas de Santiago, y la bahía de San Vicente (Conceptión) afectada por las descargas de las industrias petroleras y de la Compañía de Aceros del Pacífico.

Consultado respecto a si la contaminación en las playas de viñamarinas podría considerarse peligrosa para los turistas y residentes, el coordinador de la reunión, comandante Francisco Pizarro, de la Dirección de Litoral y Marina Mercante, señaló: "En alguna medida, esta contaminación podría ocasionar problemas, pero en ningún momento la situación es crítica. La gente puede ir tranquilamente a la playa".



# tiará Recta y Investigación



MINISTRO DEL INTERIOR, Sergio Fernández

Presidente Pinochet

## En Chile se Olvidó lo Sucedido Antes del 11

"Los marxistas no descansan. Ellos van a continuar su campaña porque son constantes, lo malo es que aquí en Chile tenemos mala memoria y pronto se olvida lo que sucedió antes del 11 de septiembre de 1973" afirmó ayer el presidente de la República, General Augusto Pinochet, en una ceremonia del aniversario del Comité de Jardines Infantiles y Navidad, que preside su esposa, la señora Dama, señora Lucía Hiriart.

La opinión la dio a conocer al ser consultado por los periodistas respecto al juicio que le mereció la conferencia marxista que se está realizando en España contra nuestro país.

Explicó que ese encuentro demuestra que continúa en el mundo la infamia comunista, con el objeto de producir problemas internos en nuestro territorio.

"En cambio, indicó, nosotros, los que estamos viviendo el proceso, tenemos toda la situación perfectamente clara. Es así como algunos marxistas visitan Santiago y no obtienen ningún resultado, pues salen a mentir afuera. El marxismo va a continuar su campaña, porque él es constante. Lo malo es que aquí en Chile tenemos mala memoria. Hay que acordarse de lo que ellos hicieron y produjeron, no obstante la memoria se ha olvidado de eso".

## UNIDAD NACIONAL

Por otra parte, durante la ceremonia de conmemoración del quinto aniversario del Comité de Jardines Infantiles, el Jefe de Estado se refirió a la importancia nacional, señalando que ella es de vital importancia para el nuevo Chile que se está forjando el Gobierno.

Después de años de prédica demagógica disolvente, política y materialista, explicó el Jefe de Estado, hemos vuelto a buscar la unidad nacional y hemos infundido confianza en nuestros niños y en nuestra juventud en la idea de esa nueva unidad, en la existencia de una moral pública, y, sobre todo, en la existencia de un Chile con destino propio y propio".

Añadió que el espíritu y la fuerza del Gobierno no habría sido suficiente para desarrollar "esta hermosa obra de amor y de entrega en beneficio de los niños de Chile", sin la ayuda de las voluntarias de ese Comité.

"Vuestra acción, afirmó, orientada a los únicos privilegiados de la nación, los niños chilenos, en todas las gamas de vuestro voluntariado, sintetiza el sentir del nuevo Chile y del espíritu generoso, abierto y solidario que debe reinar por siempre en él".

## CEREMONIA

"La importancia, el desarrollo, el cariño y la educación que se le otorgue al niño durante su infancia es vital para que posteriormente llegue a constituirse en un adulto pleno de alegría de vivir con el recuerdo de una niñez hermosa y promisorio".

Las palabras anteriores fueron pronunciadas ayer por la Primera Dama y Presidenta del Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad, durante la ceremonia en que se celebró el quinto aniversario de esta entidad.

Al acto asistió el Presidente de la República, General Augusto Pinochet; la esposa del integrante de la Junta de Gobierno señora Alicia de Mendoza; los Ministros del Interior, de Justicia, de Vivienda, y Secretario General de Gobierno; el Intendente de Santiago y otras autoridades.

## ENTREGA DE JUGUETES

Durante el recuento de actividades de esta institución, la Vicepresidenta Ejecutiva, Angélica de Covarrubias, señaló que se han repartido 800 mil juguetes, 344.587 de ellos en el Área Metropolitana, y 281.084 en regiones.

Asimismo visitan diariamente los Jardines Infantiles del país, entregando también, lentes en coordinación con el Club de Leones, botiquines, pañales, zapatos y otros. Cuentan también con un bazar, cuyos ingresos van en directo beneficio de las familias de escasos recursos.

## Presidente Pinochet

## "Aún no se Elige el País Mediador"

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, informó ayer a la prensa que la posible entrevista con su colega argentino Jorge Rafael Videla, para llegar a un acuerdo sobre delimitación de espacios marítimos continúa en suspenso y que "está por hablarse".

Consultado sobre el país que actuaría de mediador, el Jefe de Estado precisó que eso tampoco ha sido decidido.

Al mismo tiempo en la Cancillería, expertos de ella señalaron que la tercera fase de negociaciones a que se refiere Argentina no alcanza a las materias sobre las que no hubo acuerdo.

Los informantes recordaron que en el Acta de Tepual se establece que en una tercera fase una vez entregadas las conclusiones de la Comisión Segunda a ambos Jefes de Estado éstos convendrían los acuerdos internacionales correspondientes.

Eso, indicaron, las fuentes, alcanzaba a todos los puntos en el supuesto que se llegaría a acuerdo total, pero como no ocurrió así, queda en claro que luego de arduos seis meses de negociación bilateral, la única alternativa viable para solucionar el diferendo es la mediación de un país amigo.

## ANALIZAN DOCUMENTO

Mientras tanto en la Cancillería sigue el análisis a la respuesta dada por el Presidente de Argentina al Primer Mandatario chileno.

Junto a la misiva se analizan además los conceptos vertidos por la Cancillería trasandina en la cual reitera la posición de su país en torno a proseguir la negociación directa, antes de llegar a la fase de la mediación.

## COMENTARIOS DE PRENSA

En Buenos Aires la aceptación de Videla de concurrir a los oficios mediadores de un tercer país fue comentada ampliamente por la prensa matutina.

Los diarios "La Prensa" y "Clarín" dedican extensas notas a explicar el significado de las figuras conocidas por el Derecho Internacional para la solución pacífica de los conflictos internacionales, especialmente la mediación.

"Clarín", en una nota titulada "¿Qué es la mediación?", dice que la característica más destacada es su carácter facultativo.

A su vez "La Prensa" explica que "la misión del mediador es encontrar bases posibles de entendimiento entre las partes en litigio, aclarando, que no es obligatorio aceptar o sujetarse a las soluciones que propone el mediador".

Después de reseñar una serie de conflictos internacionales que fueron solucionados por la mediación, el metutino destaca que el éxito de este procedimiento "depende de la elección de la persona o mediador" y "que es condición esencial que este inspire confianza a las dos partes".



ESTE MAPA OFICIAL de Argentina, publicado en el año 1905, muestra la correcta interpretación que hacía en esos años el país vecino acerca del Tratado de 1881. La carta ratifica claramente lo establecido en el acuerdo: "pertenecen a Chile todas las islas al Sur del Canal de Beagle".

## ¿QUIEN MEDIARA?

Sobre este mismo tema fueron consultadas en Santiago fuentes de la Cancillería. Como probables mediadores, la prensa argentina insinuó a Juan Pablo II, Juan Carlos de España, Kurt Waldheim y Henry Kissinger. Al respecto los informantes expresaron que la mediación propuesta por nuestro país se refiere a países y no a personas en particular, de modo que quienes han señalado nombres lo han hecho en el plano de la mera especulación.

## MUESTRA CARTOGRAFICA

Una completa muestra cartográfica de lo que ha sido la evolución de la cartografía argentina desde el Tratado de Límites de 1881 presentaron ayer los expertos de Cancillería a la prensa.

La mayor parte de estos mapas fueron incluidos entre las abundantes pruebas con que Chile apoyó sus planteamientos durante el proceso arbitral de Ginebra.

El primero de ellos es un mapa publicado por la revista "La Ilustración Argentina" el 10 de noviembre de 1881, cuatro meses después que se había suscrito el Tratado de Límites y demuestra claramente que pertenecen a Chile todas las islas al sur del Canal de Beagle.

Posteriormente se exhibió una carta argentina de 1882, que fue ordenada por el Ministro del Interior de esa época Bernardo de Yrigoyen, que fue uno de los firmantes del Tratado.

El mapa fue incluido en una publicación oficial hecha por esa Secretaría de Estado y fue distribuida a todo el mundo en 5 idiomas. Se calcula que se distribuyeron más de 120 mil ejemplares.

Al igual que el anterior queda claramente establecido que quedan bajo la jurisdicción chilena todas las islas al sur del Canal de Beagle.

Posteriormente fueron exhibidos otros documentos cartográficos oficiales, realizados por el Instituto Geográfico Argentino, por el Ministerio de Agricultura de ese país y otras entidades oficiales.

En 1886 y bajo los auspicios del Gobierno argen-

tino se hizo entrega de un mapa elaborado por el Instituto Geográfico Argentino al representante británico en Buenos Aires.

El diplomático al enviárselo a su Gobierno expresaba que "la parte coloreada en tono más oscuro que comprende el Estrecho de Magallanes, la mitad de la Tierra del Fuego y todas las islas de Tierra del Fuego, representa lo que corresponde a Chile por el Tratado de 1881".

La defensa chilena en La Haya mostró gran cantidad de mapas oficiales que reiteran desde todo punto de vista la soberanía chilena en esa zona.

Sólo los mapas de los últimos años incluyen las pretensiones argentinas sobre nuestros territorios. En 1972 en un mapa de la nación vecina elaborado por el Instituto Geográfico Militar anterior al Laudo Arbitral aparecen las reclamaciones argentinas sobre las islas Lennox, Picton y Nueva, mientras que todas las islas del Cabo de Hornos aparecen como chilenas.

A medida que fue transcurriendo el tiempo los argentinos fueron aumentando sus pretensiones expansionistas y es así como en junio de 1978, en un mapa también oficial, Argentina se arroga soberanía no sólo sobre las tres islas mencionadas sino también sobre los islotes Evout y Deceit y la mitad de las islas del Cabo de Hornos.

Cabe señalar que la actitud de nuestro país ha sido bastante distinta, ya que nuestra cartografía no ha sufrido ninguna evolución, todas las islas al sur del Beagle nos pertenecen y ello ha quedado estampado en todas las cartas geográficas oficiales.







TADAICHI OKAZAKI, representante de Jetro (el organismo japonés de comercio exterior) en Chile

## Día de la Asistente Social

# Compromiso con el Hombre y con los Grupos Sociales

"Nuestra tarea fundamental es promover y participar activamente en la adopción y ejecución de alternativas de acción que posibiliten un desarrollo integral, justo y equilibrado. Nuestro compromiso es con el hombre y con los grupos sociales, contribuyendo a su organización y capacitación de manera que puedan participar en forma activa, consciente y responsable en los esfuerzos por lograr un mayor bienestar social".

Así reseñó la meta que tienen los asistentes sociales de Chile la presidenta del Colegio que agrupa a los profesionales, Samarita Pinto Contreras.

Hoy se celebra en todo Chile el "Día del Asistente Social", el que fue establecido el once de noviembre de 1950. Desde entonces las diferentes directivas de la Orden se han preocupado "porque se valore en su justa medida el rol y funciones que cumple el servicio social, en los diferentes ámbitos de su quehacer profesional", como dijo Samarita Pinto, quien añadió que "hoy estamos haciendo presente en los niveles respectivos la necesidad de una más justa ubicación en las plantas funcionarias y una ampliación y creación de ubicaciones profesionales".

El Colegio de Asistentes Sociales también ha establecido importancia al perfeccionamiento de los colegiados y se ha impuesto como meta la superación de variables sociales, económicas y culturales.

EN SANTIAGO

En Santiago el Colegio de Asistentes Sociales celebrará hoy su "día con una ceremonia que se efectuará, a partir de las once horas, en el Cine Gran Palace. Durante la misma, la presidenta de la Orden, Samarita Pinto Contreras, enviará un mensaje a los profesionales; se les rendirá un homenaje a las asistentes sociales que cumplen 25 años de ejercicio profesional, y uno muy especial a Alejandra Benbow Blanco.

También se otorgarán distinciones a las mejores alumnas egresadas en el año 1978, de Servicio Social: María de la Luz Krebs Merino, de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad Católica y Alicia Grandón Garrido, de la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Chile, Santiago.

Por último se rendirá un homenaje muy especial a Noemí Pirazzoli Regis, nominada como la Mejor Asistente Social de 1978 y a María Judith Salinas Cubillos, del Regional Osorno, merecedora del estímulo para la nueva generación de estas profesionales.

- Proteja la Salud de su Hijo:**
- Vacúnelo,
  - Evite las Diarreas,
  - Llévelo a Control,
  - Prevenga Accidentes,
  - Manténgalo Limpio

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARÍA DE TELECOMUNICACIONES  
**ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES**  
Amonátegui 58, Casilla 127-D, Teléfono 64226-Stgo.

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de ampliación de concesión de Radiodifusión en Frecuencia Modulada presentada por la Sociedad Radio Concierto Limitada, concesionaria de XQB-31, Radio Concierto de Santiago, en la cual pide autorización para aumentar su potencia a 10.000 Watts. Los estudios estarán instalados en calle Matías Cousiño 82, oficina 1302 y la Planta Transmisora en el Cerro Lo Curro, en el lugar denominado Manquehue Chico, al igual que su sistema irradiante. Para unir los estudios con la Planta Transmisora se usará un equipo en la banda de 300 MHz, con 10 Watts de potencia.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

# Japón Abre las Puertas a Productos Chilenos

El año pasado el comercio chileno-nipón alcanzó la cifra de 512,9 millones de dólares, habiendo repuntado en 24,5% respecto al período anterior. Para 1978 se espera que el intercambio sobrepase los 550 millones. La balanza comercial favorece a Chile, situación que no sólo acepta Japón de buen grado sino que está dispuesto a acrecentarla.

En efecto, sostiene Tadaichi Okazaki, representante de JETRO en Chile (el organismo japonés de comercio exterior), "nuestro mercado está abierto a los exportadores chilenos. Salvo raras excepciones, por motivos de política de salud, la inmensa mayoría de los productos de Chile pueden llegar al consumidor japonés sin trabas de ninguna especie. Creemos que hay grandes expectativas para la madera y la celulosa chilenas, las pulpas de fruta, los productos del mar, mariscos finos, incluso para el vino y los licores. Por el momento el vino chileno pasa por la etapa de sondeo de nuestro mercado, pero su calidad debe conseguir a futuro una buena ubicación. Japón está interesándose en el vino sólo desde hace poco primando en los hoteles y restaurantes los mostos de Francia e Italia. En general todos los productos chilenos pueden ingresar y competir, según sea la agresividad comercial, que demuestren los exportadores chilenos".

En consecuencia con esta apertura de Japón al

comercio con Chile el Gobierno nipón ofreció a los exportadores de nuestro país el centro comercial de Sunshine City, en pleno Tokio, un modernísimo complejo arquitectónico destinado a incentivar el intercambio del lejano Oriente (incluyendo a Japón) con los países occidentales, de preferencia las naciones en vías de desarrollo. "En Sunshine City, en lo que es el World Import Mart, añade Tadaichi Okazaki, los chilenos podrán mos-

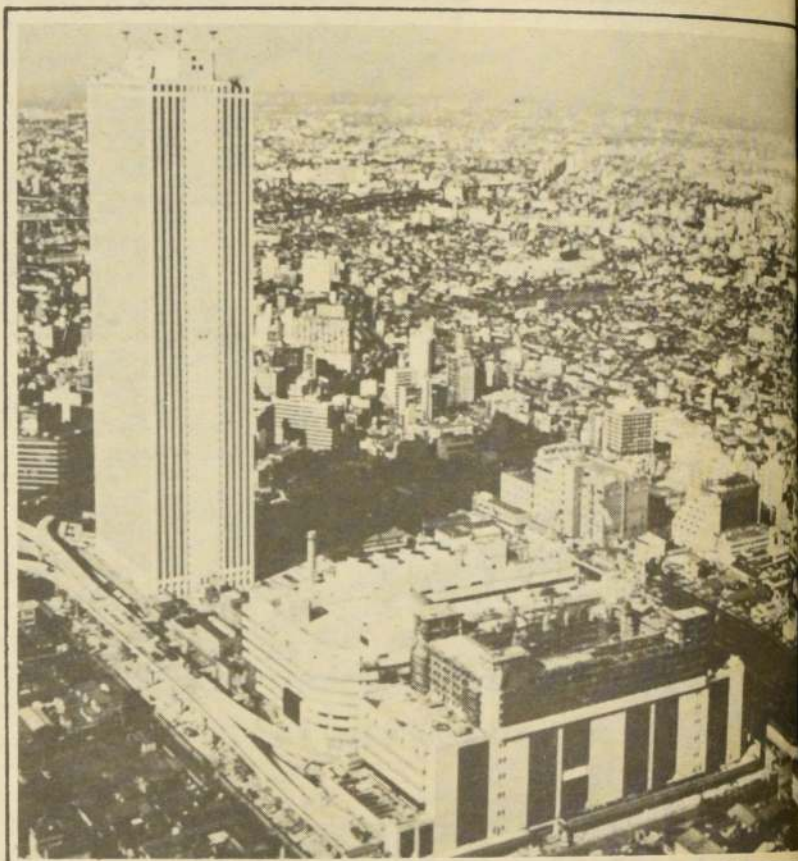
trar la gama completa de sus productos y conectarse comercialmente con las firmas de importadores japoneses, coreanos, etc. Estamos ciertos del interés que ello representará tanto para los chilenos como para nosotros. Esperamos ver a todos los exportadores en Tokio, entre abril y junio de 1979."

La apertura de Japón está relacionada con los superávits de su balanza comercial respecto de Estados Unidos y los países

del Mercado Europeo.

Ello provoca serios de inflación y estabilización de la economía nipona, lo que obliga al Gobierno de Tokio a incentivar las exportaciones.

El Instituto de Promoción de Exportaciones (PROCHILE) está mandando a los interesados en aprovechar esta extraordinaria oportunidad de acceder al mercado japonés lejano Oriente.



EL CENTRO COMERCIAL, de Sunshine City, en Tokio, a disposición de los exportadores chilenos desde abril a junio de 1979

## Campaña de salud bucal

# Diez Consejos de Oro Para Conservar sus Dientes

- 1.- Tanto los dientes temporales o de leche, como los permanentes pueden y deben ser cuidados y obturados, para proteger las funciones de masticación, fonación y estética.
- 2.- Para mantener sanos los dientes y encías, hay que cepillarse muy bien después de cada comida.
- 3.- El cepillado dental debe ser muy minucioso y efectivo para que retire la placa bacteriana. Se debe complementar con enjuagatorios con agua y el uso de la seda dental para la eliminación de restos alimenticios de los espacios interdentarios.
- 4.- Se debe seguir un régimen alimenticio balanceado, que comprenda los cuatro grupos de alimentos, recomendado por los nutricionistas.
- 5.- Es conveniente evitar los excesos de azúcares en las comidas y eliminar los bocados fuera de horas, sobre todo dulces, harinas y bebidas azucaradas.
- 6.- Los dientes deben estar correctamente alineados y las relaciones

- entre maxilares (oclusión o mordida) deben ser normales, para que no se produzcan trastornos masticatorios, respiratorios, modificaciones de la voz y disminución de la armonía y belleza de la cara.
- 7.- La pérdida de un diente, ya sea temporal o permanente, puede modificar la alineación de los demás dientes y la conformación de los maxilares.
- 8.- Si no ha sido posible conservar algún diente, se colocará cuanto antes un mantenedor de espacio o se repondrá la pieza perdida, según el caso, para que no se altere el correcto alineamiento de los que quedan.
- 9.- Es aconsejable proteger los dientes con fluor, en la forma que sea posible, pues es una eficaz ayuda en la prevención de las caries dentales.
- 10.- No espere hasta último momento cuando tenga un problema dental, será más complicado y costoso el tratamiento, que si Ud. acude a controlarse regularmente.



Tenían armas, "credenciales" y dos pares de esposas

# Capturada Pareja de Falsos Detectives

Leonel Ulloa y Víctor González "pesquisaban" y hasta "resolvían" casos policiales. Pero preferentemente se dedicaban a extorsionar y atracar a peatones



IMPLEMENTOS: La fotografía muestra las armas, las esposas y las credenciales que usaban los falsos detectives capturados por Investigaciones de Renca.

## Síntesis policial

## Pequeña de un Año Murió en Incendio

Una menor de un año y meses de edad pereció consumida al incendiarse una vivienda de material ligero ubicada en Las Camelias 9571, comuna de La Florida, en la capital.

El inmueble pertenecía a Juan Muñoz Serrano y la víctima fue identificada como Isabel Quezada, la cual se encontraba durmiendo cuando se produjo la inflamación de una alfombra a parafina originando el incendio que destruyó completamente la vivienda.

La madre de la pe- tratorada, Manuela Ester Quezada Campos, quien en el momento del siniestro estaba de compras con otros tres menores, sufrió un shock nervioso y amnesia temporal cuando se enteró de la tragedia, por lo que quedó internada en el Hospital Sótero del Río. Al lugar del incendio concurrieron la 9a., 2.a y 10.a compañías de bomberos de La Florida.

### AHOGADO

Personal de Carabineros de Peumo rescató de las aguas del lago Rapel el cadáver de Nibaldo Sánchez Ramírez, de 17 años, alumno de la Escuela Industrial de Quinta Normal. El menor había desaparecido el martes pasado, cuando se hundió en las aguas mientras se

bañaba junto a otros estudiantes de ese establecimiento educacional. La víctima no respetó la señalización de peligro ubicada en ese tramo del lago ni las advertencias de un profesor.

## Estafó más de 20 Millones

Concepción

Acciones judiciales por giro doloso de cheques y estafas en la adquisición de vehículos por un monto superior a los 20 millones de pesos deberá afrontar el comerciante penquista de este rubro, Luis Méndez Medina, quien según informes obtenidos ayer en fuentes judiciales, hizo precipitado abandono de la ciudad la noche del jueves.

El citado empresario está involucrado, entre otros delitos, en la adquisición dolosa de ocho automóviles nuevos a una firma de esta ciudad.

De acuerdo a informaciones entregadas en los tribunales, Luis Méndez afronta querrelas en los cuatro juzgados de Concepción, en las que también se incluyen demandas de entidades crediticias y financieras.

Se indicó que era inminente la dictación de órdenes de aprehensión contra el comerciante que consumó una situación semejante a la cometida por otro ex comerciante de automóviles, Antonio Guscovic, quien a comienzos de 1977 desapareció de la zona dejando deudas ascendentes, a esa fecha, a más de 15 millones de pesos.

Dos individuos que, pre- munidos de armas de fuego, credenciales falsas y esposas policiales, se hacían pasar por detectives, efectuando "pesquisas", "investigando" delitos (uno de los cuales "resolvieron" exitosamente), atracando a los particulares que no creían en su presunta condición de efectivos de la policía civil y extorsionando a varias personas, fueron detenidos ayer por funcionarios de la Décima Comisaría Judicial de Investigaciones.

Los falsos detectives venían operando desde hacía siete meses y fueron identificados como Leonel Armando Ulloa Merino, (a) "El Leo", de 19 años, y Víctor Nibaldo González Osorio, (a) "El Pito", ambos domiciliados en Conchalí.

Para la comisión de sus delitos Ulloa Merino y González Osorio contaban con una pistola Famac, un revólver Pasper, un par de esposas nacionales y parte de un aparo equino con el que engañaban a sus víctimas, haciéndolas creer que se trataba de otro par de esposas. Asimismo, Leonel Ulloa adulteró una credencial de la Defensa Civil con una burda falsificación en que se señalaba que él era un efectivo del Ministerio de Defensa Nacional y tenía el grado de cabo primero.

El Comisario de Investigaciones de Renca junto con señalar que "con esto queda demostrada la existencia de delincuentes que suplantan a funcionarios de nuestra institución para cometer sus delitos y, de paso, desprestigiar a la policía civil y desconcertar a la ciudadanía, como sucedió con el secuestro de dos pintores, uno de los cuales murió", dio a conocer que los delincuentes hasta tenían una "carpeta de trabajo" con abundante documentación que requerían a las víctimas de sus aventuras delictuales.

### "POLICIA FRUSTRADO"

"Estos sujetos -reveló el jefe policial- se compenetraron tan bien de su ficticia condición de detectives que inclusive, emulando a nuestros funcionarios, buscaban a víctimas de delitos (robos, estafas, etcétera) y comenzaban a "investigarlos". Pedían documentación y, efectivamente, encontraban a presuntos autores, a los que extorsionaban. A un implicado en estafa, por ejemplo, le exigieron 24 mil pesos para "no detenerle".

En sus correrías, Ulloa y González llegaron al hogar de un joven que murió ahogado en un tranque. Pero, muy sueltos de cuerpo, informaron a los parientes de la víctima que se trataba de un homicidio. Levantaron un croquis del escenario y "pesquisaron" el asunto. Todo no habría pasado de una excentricidad, a no ser que exigieron a los familiares dinero para "gastos de la investigación".

"Pero en una oportunidad se revelaron como excelentes policías aficionados -agregó el Comisario de Renca-. Una señora había denunciado un robo en su domicilio y ellos "capturaron" al autor, el que devolvió unas especies sustraídas. Los delincuentes le obligaron a manuscibir una detallada confesión".

Por su parte, Leonel Ulloa confesó a El Cronista que "me metí en esto porque siempre quise ser detective. Por diferentes razones no me atreví a postular".

Lo que no confesó Ulloa es que, como quedó establecido,



KOJAKS DE MENTIRA: Leonel Ulloa y Víctor González, los dos delincuentes que se las daban de detectives para delinquir.

utilizaba su falsa condición policial para atracar a los peatones, a quienes pedían sus documentos. Cuando estos se negaban, los amenazaba y su compinche y les arrebataban el

dinero y especies de valor. Convictos y confesos de varios delitos ayer fueron trasladados a la Cárcel Pública, donde tendrán tiempo de sobra para meditar en lo que hicieron.

## Piden Suspende Obras del Metro en Providencia

La Confederación del Comercio Detallista Establecido en Chile, solicitó al Ministerio de Obras Públicas, Hugo León Puelma, que se estudie la posibilidad de suspender las obras del metro en Providencia, durante el mes de diciembre próximo, con el propósito de aminorar la situación que afecta actualmente a los comerciantes de ese sector.

Una declaración de esa confederación señala que "con esta medida, los comerciantes de las ciudades comunas estarían en condiciones de comercializar sus stocks, cuando menos en el mes de Navidad, con lo cual podrían paliar en parte la situación que atañe a más de 3 mil establecimientos comerciales que, sumado al de sus colaboradores, representa una cifra considerable de personas que dependen de esta actividad".

## Prueban Línea 2

Con asistencia del Ministerio de Obras Públicas, ingeniero Hugo León Puelma, se realizará hoy, a las 10,30 horas, el primer viaje de un tren por el segundo sector de la línea N° 2 del Metro de Santiago.

El recorrido se extenderá desde la estación El Llano hasta la terminal en Lo Ovalle y comprenderá una visita a los talleres de mantenimiento de la línea en dicho punto.

Acompañarán al Ministro, el Subsecretario de Obras Públicas, ingeniero Simón Figueroa; el director general del Metro, ingeniero Edgard Koster; alcaldes de Santiago, San Miguel y La Cisterna, Patricio Mekis, Raúl Alcaino y Ernesto Ríos, respectivamente; los jefes de la misión técnica francesa, Bernard Gantois, Daniel de Lattre, y el cuerpo técnico superior del Metro.

La Confederación también solicitó al Ministro de Obras Públicas, la instalación de accesos adecuados hacia los locales comerciales para comodidad del público, considerando en ello veredas, barandas y señalizadores.

Asimismo, plantearon acelerar los trabajos, estableciendo turnos de día y noche que podrían acortar los plazos de término de las obras del metro.

BAJO EL POLLO

A un 10%



# Discúptalo con El Cronista

## Señora Directora:

El Dr. Carlos

Urrutia Urrutia

Por medio de su prestigioso diario me he impuesto de la muy loable campaña que está realizando el Sr. Mario Kreutzberger (Don Francisco) a favor de la Soc. Pro Ayuda al Niño Lisiado con su programa Teletón.

Me extraña sobremanera que en las crónicas respectivas no se haya hecho una reseña del fundador de la Sociedad, Dr. Prof. Carlos Urrutia Urrutia, a quien los niños y hoy muchos adultos deben la maravillosa idea de contar desde 1947 con una institución que se preocupe de su problema.

Yo personalmente conocí al Profesor Urrutia en aquella época y veía sus desvelos, preocupaciones y los fracasos que esta iniciativa tenía, pero era un hombre de una gran tenacidad y mucha constancia, por lo que no dudé nunca que él saldría adelante con ella y hoy vemos los resultados.

Creo que por el cariño que le tenía a la Sociedad y sus sacrificios por ella y por todo lo que fuera tratar al enfermo sin preocuparse siquiera de su propia salud, es que desde fines de 1964 no contamos con su presencia en este mundo. También creo fuertemente que desde el Más Allá está haciendo el mismo esfuerzo



DESDE 1947 se preocupan del niño lisiado.

para que esta campaña resulte todo un éxito y así el instituto pueda contar con un local adecuado.

Sugiero que en una próxima crónica se hable de este eminente médico tan valioso para la Ortopedia y Cirugía Infantil de quien muchos chilenos, estoy seguro, conservamos el más hermoso de los recuerdos por su gran bondad, dedicación y abnegación con nuestros enfermos.

A.R.F.  
C.I. N° 1.384.793  
Santiago.

## Los Teósofos se Reúnen

El día sábado 11 de noviembre a las 19 horas, en la sede de la Sociedad Teosófica de Chile, ubicada en calle Grajales 1761 se efectuará un estudio sobre el tema "La nueva humanidad de la Intuición".

La Biblioteca Teosófica está abierta los sábados de 16 a 18 horas en Grajales 1755, segundo piso.

## Exposición de José Caracci

La sala La Capilla, del Teatro Municipal, está exhibiendo una muestra de pintura de Eugenia Concha, las que, según catálogo, fueron exhibidas en París. Todo resulta muy loable, aun cuando la muestra no pasa de ser un buceo intelectual. Los resultados son discutibles.

Mi sorpresa es grande, al traer el recuerdo de mi proposición de hacer una exposición retrospectiva del gran pintor José Caracci y de la negativa que encontré al respecto.

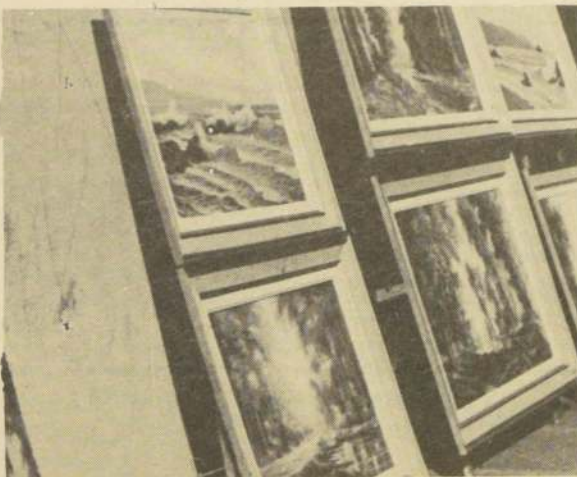
José Caracci es un Premio Nacional de Arte con una brillante trayectoria de pintor y docente. Su labor es impresionante. Reconocido en concursos nacionales entre otros artistas de renombre y calidad.

Por ello me sorprende la liberalidad de esta sala con ciertos artistas que bien pueden haber expuesto en París, Hong Kong o Nueva York pero que reserva su estricta para con un Premio Nacional de Arte, máximo si es el único que vive aún. Caracci está en la historia del arte del país definitivamente. Por su labor, por la obtención del Premio Nacional y por su larguísima postergación de sus contemporáneos.

A sabiendas de que puedo herir sus sentimientos, elevo esta verdadera postulación para celebrar

una exhibición de sus obras en el mes de noviembre en la misma sala. Las autoridades correspondientes tienen la palabra.

JOSE A. CLERC MIRTIN  
C.I. N° 2.227.222  
Santiago



DESEAN EXHIBIR las obras de Caracci.

## Bullicio Nocturno

## Alcances a "La Gran Canción"

Desco referirme a ciertos aspectos del programa "La Gran Canción" recientemente terminado.

En primer lugar, estimo que se quebraron las bases previamente publicitadas respecto a la composición del jurado. Se anunció que estaría integrado por 25 personas y luego que éstas emitirían su voto, apareció otro sobre más que sorprendió incluso al animador quien no supo decir a quién pertenecía. Sólo al día siguiente, por la prensa, se informó que correspondía a Lily Pérez Freire. Estimo que de ninguna manera debió aceptarse un aumento en el número del jurado.

En segundo lugar, se pidió al público un aplauso especial para los autores Jaime Atria y Francisco Flores del Campo por ser los únicos compatriotas - además presentes en el acto - que lograron llegar a la final. Esto constituye una presión psicológica sobre el jurado. Al encontrarse ausentes los otros autores extranjeros no debió aplaudirse a los chilenos. O se homenajea a todos o a ninguno.

Reconozco que "Noche callada" es una canción hermosa. Pero no es popular. Las radios aún tocan "Siboney", "El día que me quieras", "Júrame", "Sufrir", o "Un viejo amor". Pero jamás he escuchado "Noche callada", por la sencilla razón de que dormía en el olvido. Penó su falta de persistencia en los tocadiscos radiales.

Estimo que estos detalles deben tenerse presentes para futuros eventos similares.

O.P.G.  
C. I. N° 600.715  
Santiago



LOS VENEDORES ambulantes molestan a los transeúntes.

## Demasiados Carritos Maniceros

Mucho se habla del apagón cultural en Chile, del poco interés de la juventud por la lectura, etc. Sin embargo la I. Municipalidad tiene el proyecto de encajonar a los pocos libreros actualmente instalados en la vía pública, frente a la Plaza Almagro, vale decir, la muerte natural de dichos comerciantes, al quedar en plazas poco comerciales. Pero en contraposición, día a día salen nuevos maniceros estorbando el paso de los peatones en

cada esquina del sector central; agregado a esto están apareciendo los carros de mote con huesillo, aberrante autorización contra la salud pública, a pesar de todo control de parte de Sanidad.

Yo me pregunto hasta cuándo se permitirán estas anomalías que son destacadas permanentemente por toda la ciudadanía en reiterados artículos de prensa. ¿No sería conveniente que se creara un departamento municipal con personal serio y responsable, que tuviera la responsabilidad de estos comerciantes maniceros que están irritando con su presencia a los sufridos peatones?

SOLUCION: Despejar las esquinas centrales y erradicarlas a otros lugares de la comuna. Total, el mani es vendible en toda la metrópoli.

Por otra parte, hay cientos de comerciantes clandestinos con tarjetones ilegales

GUSTAVO VALENZUELA  
R.  
C.I. N° 7.981.418  
Santiago

Tengo entendido que existen disposiciones municipales relacionadas con la tranquilidad del vecindario durante las horas de la noche a fin de no perjudicar el reposo que deben tener los ciudadanos que deben trabajar al día siguiente.

En mi barrio Sevilla, entre Independencia y Vivaceta, hasta hace poco muy tranquilo, donde vive gente en su gran mayoría de edad, algunos incluso achacosos, se han establecido de repente y como de acuerdo para quebrar esta paz que existía, a lo menos 3 negocios de "renta motos" (ignoro si autorizados por la Municipalidad) que trabajan justo desde las 21 o 22 horas en adelante, aparte de los días de fiesta - y



CON 6 AÑOS de Conservatorio sólo se logran conocimientos elementales.

## "Seis Años de Conservatorio"

Me produce real estupor que se considere como mérito importante los "seis años de conservatorio" que tiene el Sr. Raúl Alarcón ("Florcita Motuda"), ganador del concurso de la OTI.

La música es un arte que requiere de muchos más años para convertirse en compositor. Con seis años sólo se logran conocimientos elementales.

Raúl Matas esgrimió los "seis años de conservatorio" como argumento para convencer al público que protestó por la decisión del jurado. Los cursos de composición se dan en el Conservatorio luego de haber aprobado los de teoría y armonía y corresponden a alumnos de los años superiores.

Además, es bueno que se sepa que siendo secretaria de la Facultad de Música la folklorista Raquel Barros, el Sr. Alarcón fue alejado del Conservatorio. La misma señora fue la primera del jurado que lo exaltó al estratón.

"Florcita Motuda" no tiene, en todo caso, ninguna responsabilidad en la decisión y su actuación circense le atrae simpatías de un sector del público. La prensa tiene su responsabilidad al dedicar desplegados espacios a referirse a exterioridades tales como el terno prestado con que actuó Alarcón, o a sus calcetines de distinto color, en equivocado enfoque, a mi juicio, de lo que es el arte.

El mismo día de la "chimuchina" se llevaba a su término en el Teatro Municipal de Viña del Mar el Concurso Internacional de piano, torneo único en el continente, con intérpretes que se han perfeccionado en el instrumento de teclado. Sin embargo las artes superiores no despiertan mayor entusiasmo, y de ahí emerge la prueba de que somos artísticamente subdesarrollados.

E.A.B.  
Un lector televisante.

## Cobro Obligado

Para ir a ver un partido de fútbol en Coquimbo, es necesario pagar cuarenta pesos en lugar de los treinta que han sido fijados por la Asociación Central de Fútbol. Cuando llegamos a las boleterías, las "simpatías" que allí atienden son las de las sorpresas. ¿Por qué diez pesos más sobre el valor oficial? pregunta el sufrido contribuyente. "Es por el bono", responden ellas; una forma especial de sacarle plata al hinch, dispuesta por los dirigentes locales. A manera de consuelo ellas dicen luego que debemos esperar hasta que se abra otra boletería y cuando el pobre contribuyente se acerca a las puertas del estadio para reclamarle a algunos dirigentes, éstos se limitan a burlarse, poniéndose más antipáticos que las mismas boleterías.

¿No sería mejor que las boleterías ofrecieran el bono sin obligar a su compra? Un gesto amable no cuesta nada.

UN HINCHA SUFRIDO  
CUARTA REGION.

## Demora en Entrega de Departamentos

En la prensa capitalina se ha publicado una carta firmada por el Carnet de Identidad número 2.080.696-K de Santiago, en la cual se reclama por la tardanza que se ha producido en la entrega, por la Caja, de los departamentos de algunos grupos habitacionales que se encuentran terminados.

Al respecto puedo informar que de acuerdo al listado de selección publicado en el Diario Oficial, del 28 de julio pasado, la Oficina de la Vivienda tiene en su poder 1.064 expedientes listos y conformes para asignarles un departamento.

Actualmente está en trámite la fijación del precio de los departamentos y una vez cumplida esta etapa la sección Distribución de Vivienda procederá a la confección de los financiamientos y citará a los imponentes a fin de que certifiquen sus rentas impositivas y tributables.

Con el propósito de tranquilizar al reclamante y a los seleccionados en general, mucho le agradeceré la publicación de la presente.

NELSON SANDOVAL  
DIAZ  
Of. Relaciones Públicas  
e Informaciones. Jefe  
Subrogante Caja FF PP.



LA ENTREGA DE departamentos entró a la recta final.

como es fácil de comprender - rompen el silencio con el estrépito de las máquinas, que pasan una y otra vez empujándose al parecer en competir entre ellos para ver cual produce más desesperación entre los vecinos.

No me es posible creer que la autoridad comunal haya autorizado semejante negocio, ni tampoco me explico cómo Carabineros permanece ajeno a este atentado contra la salud y la tranquilidad del vecindario.

S. M.  
C. I. N° 451.898-5  
Santiago



# El Cronista Opinión

FUNDADO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1975 AÑO IV N° 1.155

## Afianzamiento de Recursos Jurídicos y Diplomáticos

LA semana se caracterizó por una acentuada disminución de las tensiones que venía reflejando la prensa argentina en lo concerniente al resultado aparentemente frustrante de las conversaciones de la Comisión Mixta N° 2, chileno-argentina, que trató el caso de la delimitación de espacios marítimos en la zona austral. A este alivio de la tensión también ha contribuido el Embajador de la República Argentina ante la Casa Blanca, de Washington, Jorge Aja Espil, quien manifestó que toda posibilidad de guerra entre su país y Chile por la disputa del Canal Beagle "se ha superado por la buena voluntad demostrada por los Presidentes Jorge Rafael Videla y Augusto Pinochet."

Recordemos, en lo que respecta a la situación en Chile, que todo lo relativo al diferendo se ha mantenido en un marco de alta responsabilidad y cordura. Las máximas autoridades del país han estado enfatizando que la solución al problema no puede alcanzarse por otra vía, que no sea la jurídica y pacífica.

### POSICIONES

Si bien es obviamente muy marcada la diferencia entre los líderes de opinión y sectores ciudadanos de uno y otro país, específicamente en lo relativo a las connotaciones y proyecciones que se da al litigio como elemento incentivador de un eventual conflicto, lo cierto es que se está comenzando a afianzar un criterio más generalizado de que la negociación directa no ha constituido un



PRESIDENTE Augusto Pinochet Ugarte.



PRESIDENTE Jorge Rafael Videla.

medio verdaderamente eficaz para llegar a una solución rápida y definitiva del litigio. En esta circuns-

tancia también adquiere cada vez más base lo que ha propuesto Chile, en el sentido de que se proceda a la mediación por parte de un gobierno amigo. Esto no excluye, por cierto, la posibilidad de elevar el caso a la Corte de Justicia de La Haya. Ambos recursos están estrictamente enmarcados en normas jurídicas y diplomáticas.

Hasta el menos compenetrado de los observadores es consciente de que la posición chilena es fundamentalmente muy clara. Sin embargo, en estos días se ha observado cierto elemento de confusión en la información sobre acontecimientos recientes (la propuesta mediación) que ha trascendido a la ciudadanía a través de despachos de agencias noticiosas llegadas de Argentina. El elemento de ambigüedad parece provenir de que medios periodísticos argentinos están difundiendo su interpretación de documentos oficiales emitidos por el gobierno del General Videla, como es el caso de lo relativo a la mediación.

### SINDICALISMO

En el curso de la semana, el Ministro del Interior anunció que todos aquellos sindicatos afiliados a las federaciones gremiales que fueron disueltas por el Gobierno Militar en razón a sus actividades abiertamente marxistas, tendrán oportunidad de elegir sus directivas. Esto deja en evidencia que, al adoptar las medidas drásticas ya conocidas, el Gobierno actuó directamente contra el activismo político de los dirigentes, y no contra la base laboral que estaba



Por Iván Córdova

siendo instrumentalizada por sus guías. El interés del Gobierno por garantizar los derechos de los trabajadores quedó también de manifiesto en el anuncio de ese Secretario de Estado en lo tocante al hecho de que los bienes de esas organizaciones disueltas serán devueltos en su totalidad.

Por otra parte, ha persistido fuertemente la crítica a la no participación como candidatos, en las elecciones recientes, de ex dirigentes sindicales. Correspondió al Ministro del Trabajo formular el punto de vista oficial sobre la materia. Señaló que no se trató de una limitación de derechos adquiridos, sino que se atendió a una necesidad que resultaba imperiosa para los mejores intereses de los trabajadores y del país, esto es, propiciar la formación de lo que podría distinguirse como una nueva generación sindical, que no tenga ni el más mínimo vínculo con el espíritu y las prácticas del viejo gremialismo politizado.

## Informe Para un Cónclave

Dos distinguidos visitantes acaban de abandonar nuestro país, una vez cumplida la misión que se les encargó: recoger toda clase de testimonios contra las autoridades gubernamentales locales, con el propósito de amenizar una reunión comunista internacional en actual desarrollo en Madrid.

Tal vez hayan sido los enviados más francos que hayan cumplido labores de observación unilateral en Santiago: declararon a quien quisiera oírlos que se proponían acoger cuanto la Vicaría de la Solidaridad, el marxismo clandestino, los sindicalistas rojos y los democristianos tornasol tuvieran a bien declararles. Ciertamente, manifestaron un muy relativo interés por conversar con algunos funcionarios gubernamentales, aunque dejaron bien en claro que lo que éstos afirmaran era - para tan singulares examinadores- letra muerta.

Por lo menos los tipos (dirigentes comunistas españoles) fueron menos hipócritas que los cientos de visitantes que los precedieron y los miles que los seguirán. No formularon solemnes juramentos de objetividad - de los que siempre desembocan en perjurio- ni simulaban preocupación por imponerse de las dos caras de la moneda. No; sencillamente, reconocieron -con una hidalguía lindante en la ingenuidad- que todo lo que les interesaba era acumular in situ juicios negativos para el Gobierno chileno.

Y, sin embargo, "la atroz dictadura, bajo cuyo puño férreo nadie puede decir chus, ni -mucho menos- mus", no sólo les permitió la entrada, facilitó sus desplazamientos en busca de calumnias, y supo de las reuniones de ambos enviados con la flor del resentimiento de los políticos más o menos ju-

## A MI MANERA Por Claudio Salas



bilados, sino que, incluso, se allanó a conversar con ellos, sabiendo perfectamente que toda esta tolerancia sólo fructificaría en nuevos embustes injuriosos. Ciertamente, no parece tratarse de un caso de masoquismo. Se trata, más bien, de indiferencia: tanto da que el mentiroso opere sin conocer el escenario en que sitúa sus mentiras como que mienta recalando interesadamente en él. Y hasta surge una modesta ventaja: menos libre para mentir es el que, por haber visitado el terreno, está plenamente consciente de que miente, que el que falsifica una realidad sin conocerla; pues, sabiendo este último que miente, ignora hasta qué punto lo hace, ya que no ha visto lo que es materia de sus exposiciones. Pero el otro miente a los que lo escuchan y se violenta a sí mismo al obligarse a declarar lo que sabe plenamente falso.

Por otra parte, los receptores de las falsedades podrían preguntarse cómo es que en un país donde -dicen- tanto escasea la libertad, estos dos observadores gozaron de tanta para compilar sus nutridos expedientes acusatorios. En tal sentido, las dudas que este razonamiento pueda suscitar en los oyentes de buena fe, de la pareja de enviados especiales, podrían traducirse en efectos beneficiosos para la verdad. Lo malo del asunto -claro está- es que mentirosos como los que nos visitaron no suelen hablar ante personas de buena fe...

La audiencia a la que está destinado el informe de los antologadores de fraudes es una conferencia internacional de solidaridad izquierdista con los políticos que operan subterráneamente en Chile. El evento tiene, en estos días, su sede en Madrid, en ausencia de los invitados más conspicuos. Edward Kennedy (quien, en su oportunidad, descubrió con mucho pesar que las secretarías no flotan); Francois Mitterrand y Georges Marchais, los divorciados líderes marxistas franceses; Willy Brandt, dirigente

izquierdista germanoccidental bajo cuyo alero gubernamental prosperó el espionaje comunista, y otros conspicuos representantes del jet-set del marxismo europeo que no serán de la partida. Más aún: el propio núcleo gobernante español optó por declinar la invitación a concurrir cuando se enteró de que los comunistas habían preferido no convocar al torneo -vaya uno a saber porqué- a sus aliados democristianos.

Así fue como la concurrencia quedó muy poco balanceada, ya que los otros invitados son Bernardo Bertolucci, cineasta comunista italiano ("Ultimo Tango"); Nicolás Guillén, poeta comunista cubano; Oscar Niemeyer, arquitecto comunista brasileño; Alvaro Cunhal, mandamás comunista portugués, de la línea más servilmente moscovita de Europa; Gian Maria Volonté, actor comunista italiano; Oswaldo Guayasamín, pintor comunista ecuatoriano; Ernesto Cardenal, sacerdote comunista nicaragüense, y algunos compañeros de ruta -se les invita para dar a la reunión un cariz menos teñido- como Vittorio Gassman y Marcelo Mastroianni, actores; Federico Fellini y Michelangelo Antonioni, directores, los cuatro italianos; los infaltables Melina Mercouri y Mikis Teodorakis, por la Hélade ya no tan clásica; Irwing Stone, autor yanqui de best sellers "históricos"; el escritor colombiano Gabriel García Márquez, que -deplorablemente- no ha cumplido su palabra de no escribir mientras el actual Gobierno chileno continúe en funciones; Hernán Siles Zuazo y su hermano Adolfo, ambos integrantes del club de ex Presidentes Bolivianos sobrevivientes, y otros personajes cuyo fervoroso afán de figuración los lleva a derivar por cuanto simposio - del signo que sea- se organice en cualquier rincón turístico del mundo.

El toque humorístico corre por cuenta de los criollos: Carlos Altamirano Orrego, por la termocéfalia, y Lucho Corvalán, en representación de los héroes que libran sus batallas debajo de las camas.

Se comprende que ante tan receptivos oyentes, el informe de los dos analistas hispanos tenga garantizado un éxito total.



"El pecado original" en la Galería del Sol.

# "Y Seréis Como Dioses Sabiendo el Bien y el Mal"

- Visión mayoritariamente figurativa de once artistas chilenos frente a la tentación original
- La muestra estará abierta al público hasta el 30 de noviembre
- Galería del Sol inaugurará una sucursal en Concepción para propagar el arte a las provincias

Lo más paradójico es que la mayoría de estos 11 artistas pintaron hombres en tonos oscuros, como símbolos del mal, a pesar de que Eva, eslabón primero del Pecado, fue quien cogió la manzana: es la característica de la muestra "El pecado original" en la que participan 11 pintores chilenos, bastante conocidos, en la Galería del Sol. La exposición, con la que se reabrió la galería en Emilio Vaise 720, permanecerá abierta hasta el 30 de noviembre.

La idea de reunir a estos artistas en torno al tema fue de Carmen Piemonte dueña de la galería, y de Carmen Valbuena, relacionadora pública de ésta: "Queríamos hacer algo que llamara mucho la atención, conversamos la idea con un pequeño grupo de pintores les encantó. Y luego se fue agrandando y agrandando el grupo. Ellos hicieron estos cuadros exclusivamente para la exposición".

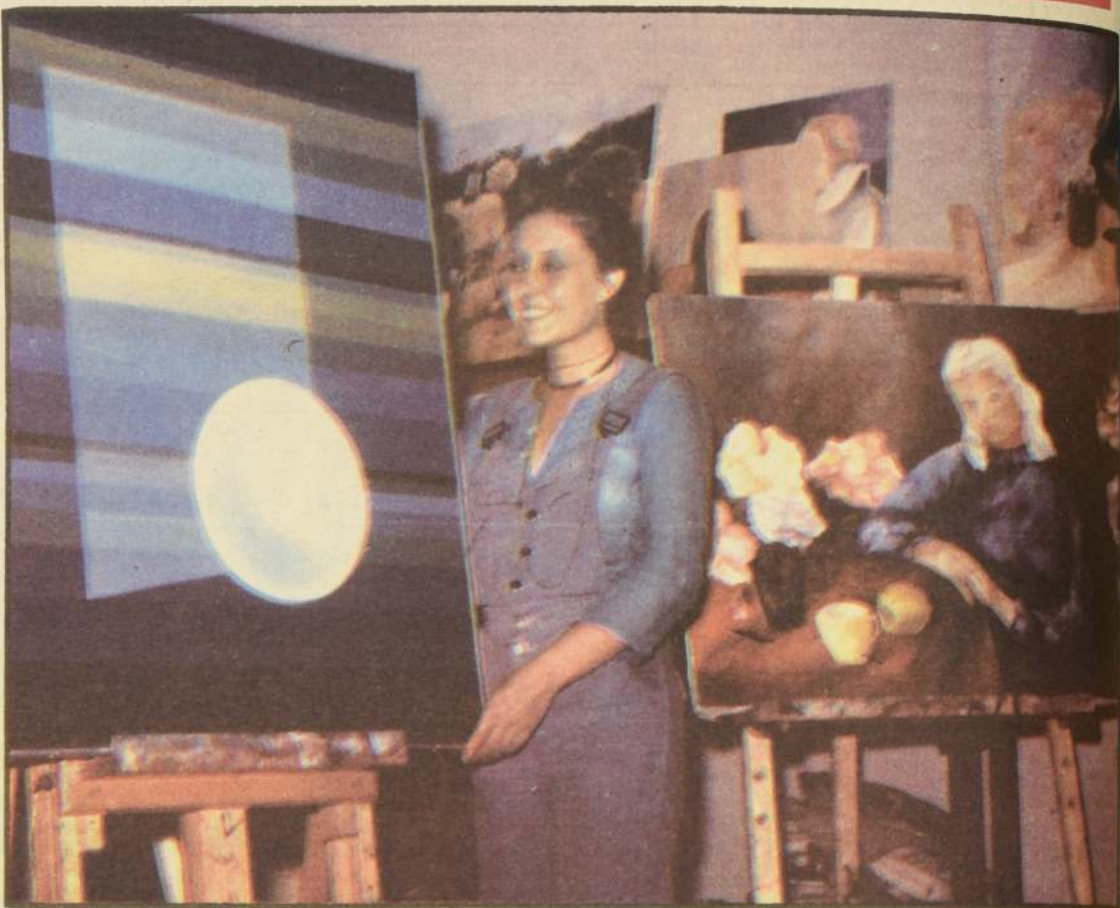
Casi todos interpretaron el Pecado, o la tentación original, en una expresión figurativa sobre la pareja humana. Y de ahí, surge toda una gama que va desde la pasión intensa hasta el amor puro e idílico... ¿Sin pecado?

"Y seréis como dioses

sabiendo el bien y el mal", dice el Génesis; y Ximena Cristi muestra una pareja casi ingenua que desconoce estos límites. Y de ahí el vuelco rotundo en los cuadros de Mireya Larenas, Gómez Hassan, Israel Roa, que poseyeron el "árbol codiciado" derrotando a la inocencia.

Entre los expositores está Marcelo Larrain, de sólo 24 años, quien muestra el éxtasis de la pareja humana frente al descubrimiento original. También hay visiones abstractas del tema, como las de Carmen Piemonte, Francisco Javier Court y Roser Bru: más allá de la pareja, la tentación envuelve a todo el género humano.

Los 11 artistas que reúne la Galería del Sol, para sondear este tema son: Ximena Cristi, Francisco Javier Court, Roser Bru, Marcelo Larrain, Carmen Piemonte, Augusto Barcia, Gómez Hassan, Mireya Larenas, Eduardo Ossandón, Israel Roa y Sergio Montecino. Luego de esta muestra, que se cierra a fines de mes, expondrá el pintor y escritor chileno Waldo Vila, de larga trayectoria plástica y que aún sigue pintando, con gran vitalidad, teniendo más de 80 años.



GALERIA DEL SOL.— Carmen Valbuena es la directora de la sala de exposiciones de la galería que, con la muestra "El pecado original", reabrió sus puertas.

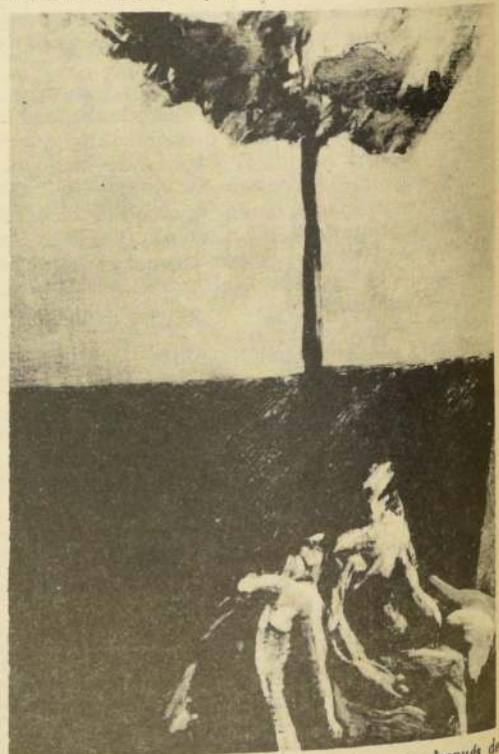
Y una noticia importante para la gente de provincias que ama el arte: la Galería del Sol abrirá en dos semanas más una sucursal en Concepción (calle Barros Arana 971, local 25), la primera a nivel particular que se instala en esa ciudad, junto a la que posee la Universidad, serán un valioso vehículo para difundir el arte más allá de Santiago.



DESCUBRIENDOLO.— Sergio Montecino también muestra un simbólico hombre en tonos oscuros, teñido de mal, descubriendo a la mujer.



¿PECADO ORIGINAL? Visión ingenua y pura de Ximena Cristi.



EL ÁRBOL CODICIABLE.— Y el éxtasis después de comer el fruto prohibido, visto por Marcelo Larrain.



# Negociación Colectiva: Instrumento muy Necesario Para los Trabajadores

Extraordinaria acogida han tenido en los medios laborales, las columnas que dispone "El Cronista" para que el sector trabajo exponga sus problemas e inquietudes de tipo económico y social. Conscientes de la enorme importancia que los trabajadores tienen en el desarrollo del país, nuestro diario continuará recogiendo las opiniones de ellos;

así como también dará respuesta a las interrogantes que quieran plantear.

Hoy recogemos el pensamiento de los nuevos dirigentes de los sindicatos de "Cemento Cerro Blanco Polpaico" y de la industria textil "Moletto Hermanos".

El sindicato profesional de "Cemento Cerro

Blanco Polpaico" quedó integrado por Alfredo Valdivia Vargas, presidente; Baltazar Aguilar Jordán, secretario, y Estanislao Fuentes Pinto, tesorero.

El Sindicato Industrial de la Industria Moletto Hermanos, lo componen Luz Sarmiento Ortega, presidenta; Fidel Ubeda Oroz, secretario, y Juan Domínguez Sáez, tesorero.



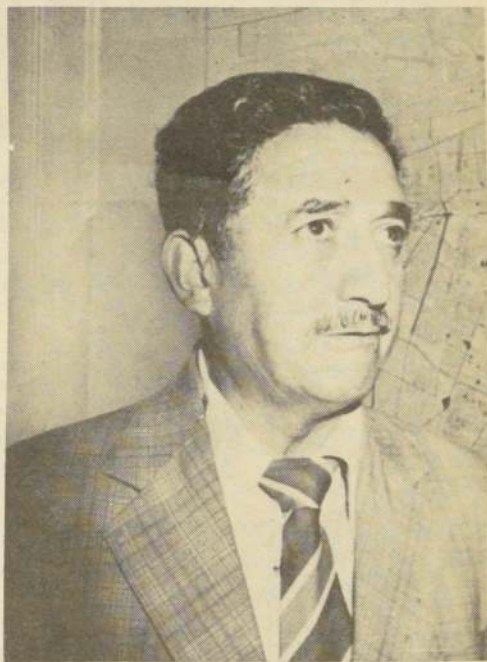
Alfredo Valdivia Vargas, 49 años de edad, casado, con hijos. Trabaja hace 29 años en la empresa y se desempeña actualmente en la sección despacho. Preside el Sindicato Profesional de "Cemento Cerro Blanco Polpaico". Dijo a "El Cronista":

"Considero que estas elecciones fueron oportunas y justas. Los dirigentes estaban hace tiempo en sus cargos y se produjo justo el momento para cambiarlos. Nosotros llevaremos problemas en buenas relaciones con la empresa. Esperamos la negociación colectiva, que será un instrumento muy necesario para el futuro económico de los asociados".



Baltazar Aguilar Jordán, 39 años de edad, casado, 3 hijos. Se desempeña hace 9 años en la industria y trabaja en la sección "Horno y molienda húmeda". Es secretario del nuevo Sindicato Profesional de "Cemento Cerro Blanco Polpaico". En conversación con "El Cronista" indicó:

"Estas elecciones han sido muy apropiadas para mantener las buenas relaciones con la empresa. Esperamos trabajar en beneficio de quienes entregaron su confianza en nosotros. Seguiremos empeñados en mantener las conquistas sindicales obtenidas. Debemos abocarnos al estudio de la negociación colectiva y a mantener la unión de todos los trabajadores. Esto último es algo fundamental para lograr nuevos beneficios".



Estanislao Fuentes Pinto, 49 años de edad, casado, 6 hijos. De profesión mecánico cepillero, trabaja hace 26 años en la empresa. Ocupa el cargo de tesorero del nuevo Sindicato Profesional de "Cemento Cerro Blanco Polpaico". Puntualizó a "El Cronista":

"Considero que estas elecciones han sido muy oportunas. Los nuevos dirigentes fueron elegidos en forma democrática, lejos de los partidos o movimientos políticos. Nuestro deseo es que se mantengan las buenas relaciones entre la empresa y los trabajadores. Esperamos que con nuestra acción se arreglen los problemas sociales y económicos de los trabajadores. Esperamos recibir mayor información del Gobierno sobre la negociación colectiva, porque ésta es una materia de mucha importancia para el sector laboral".



Luz Sarmiento Ortega, casada, 4 hijos. Trabaja hace 15 años en la industria textil "Moletto Hermanos", y se desempeña en la sección "terminación pantys". Es presidenta del sindicato industrial de la firma. Manifestó a "El Cronista":

"Me parece muy buena esta elección. Nuestra labor será la defensa de los trabajadores y trataremos de hacerlo en la mejor forma posible. En nuestro trabajo no habrá política. Vamos a prepararnos para conocer todo lo relacionado con los decretos y leyes que benefician a los trabajadores. También nos interesa saber más sobre la negociación colectiva".



Fidel Ubeda Oroz, 45 años de edad, casado, 5 hijos. Es tejedor y trabaja hace 13 años en la firma. Es secretario del sindicato industrial de "Moletto Hermanos". Expresó a "El Cronista":

"Opino que estas elecciones han sido acertadas. Todo ha estado bastante bien y los trabajadores han elegido libremente a sus dirigentes. Hasta falta que se renovaran las directivas para conseguir nuevas conquistas para los trabajadores. Nuestra labor será luchar por los trabajadores y conseguir nuevas conquistas para ellos. Mantendremos buenas relaciones con la empresa y queremos que se nos dé mayor información sobre la negociación colectiva".



Juan Domínguez Sáez, 31 años de edad, casado, 2 hijos. Trabaja hace 11 años en "Moletto Hermanos" y se desempeña en la sección calcetines. Es tesorero del sindicato industrial, recientemente elegido. Destacó a "El Cronista":

"La elección ha sido bastante buena y creo que era esperada por todos los trabajadores. Es positivo que se renueven las directivas por elecciones democráticas, sin política de por medio. Es preciso que salgan dirigentes con nuevas ideas. Trataremos de conseguir un reajuste extra para los trabajadores que representamos. Debemos prepararnos para la negociación colectiva. Tenemos poca experiencia en estas materias, pero hemos escuchado que el Gobierno hará seminarios para que nos preparemos más en este asunto".



¿Esto trae el diario oficial

Acuerdo adoptado por el Comité Ejecutivo del Banco Central que dice en su artículo 1°: "Hasta el 31 de diciembre de 1980, podrán importarse en los departamentos de Copiapó, Huasco y Freirina gozando de las franquicias aduaneras, las mercaderías alimenticias que se señalan: Vacunos en pie para mataderos, arroz, carne de cerdo no elaborada, congelada o enfiada; grasas comestibles, vacunas; manteca de cerdo; mantequilla, margarina, aceite comestible; azúcar materia prima, azúcar refinada blanca y leche condensada".

Decretos números 464 y 465 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones que fija tarifas en los servicios de locomoción colectiva y a los servicios de automóviles de alquiler.

Precio del Cobre

A 66,391 centavos de dólar la libra se cotizó ayer el cobre en la Bolsa de Metales de Londres, para las operaciones contado-vendedor, experimentando una baja respecto al día jueves, en que tuvo un precio de 67,480 centavos.

La información, proporcionada por la Comisión Chilena del Cobre, agrega que en ese mercado internacional se transaron 4.100 toneladas métricas del metal rojo.

Las ventas a futuro se harán sobre la base de una cotización de 67,852 centavos.

Los precios promedios en lo que va corrido del presente año y de este mes son: 60,956 y 67,680 centavos de dólar la libra de cobre fino, respectivamente.

A. Somoza Llamaría a Plebiscito

Managua

El Presidente Anastasio Somoza ofreció ayer a la oposición llamar a un plebiscito con la participación de todos los partidos políticos, para después participar en la reestructuración de su Gobierno.

Sin embargo, Somoza mantuvo que no renunciará y que terminará su periodo presidencial en 1981.

En una conferencia de prensa, Somoza leyó la contestación de su partido, el Liberal Nacionalista, al Frente Amplio Opositor (FAO), que pone como paso fundamental para una verdadera democratización en Nicaragua, la inmediata renuncia del Presidente.

"En el Plebiscito participarían todas las agrupaciones políticas integradas en el FAO, y los partidos que más votos obtengan, esos pasarían a formar parte del Gobierno encabezado por mí, para dar paso a la reestructuración del mismo", explicó Somoza.

Egresados de Academia de Guerra: positiva y grata estada en Perú

Conversamos con la Franqueza del Soldado y el Amigo



DOS HORAS PARA VER A LA FAMILIA tuvieron los viajeros egresados de la Academia de Guerra. De vuelta de Lima y en viaje a Montevideo, el Mayor Fernando Martínez junto a Mónica, su esposa, y a su pequeña de 3 años. Ella le cuenta lo que fueron estos cinco días sin su presencia mientras la chica sostiene una muñeca, en un paquete, que no quiso abrir hasta "estar en la casa".

Ayer el grupo continuó viaje a Montevideo

Como muy positiva y plena de "conversaciones gratas y fraternas, donde se habló con la franqueza del soldado y del amigo" fue calificada la estada de cinco días en Lima del curso de oficiales recién graduados de la Academia de Guerra, por su Director, Coronel Roberto Guillard.

Sus impresiones las dio a conocer pasado el mediodía de ayer, al llegar el grupo compuesto de 45 oficiales a Pudahuel, en tránsito a Montevideo, Uruguay, donde permanecerán otros cuatro días.

Este último curso fue invitado oficialmente por el Gobierno y el Ejército peruano a conocer los distintos métodos de enseñanza que allí se aplican, así como también para intercambiar ideas respecto a los planes de estudio y a visitar los institutos castrenses de nuestro vecino país.

El Ejército chileno, indicó el coronel Guillard, tiene el mismo pensamiento del Ejército peruano. Ambos están empeñados en conseguir el desarrollo social y económico de su país y los dos tienen la misma doctrina pacifista.

El significado más grande de nuestra visita y permanencia, añadió el Director de la Academia de Guerra, es el "habernos conocido y comprendido. Saber que hablamos el mismo idioma, poder mirarnos a los ojos y entender lo que ambas Fuerzas Armadas desean".

En estos viajes, añadió, siempre nacen amistades que perduran con el tiempo y que darán sus frutos en el futuro. Porque hay que pensar que tanto nuestros oficiales como

los peruanos, serán parte del Alto Mando Institucional tarde.

En Perú, "donde nos trataron magníficamente bien", sostuvimos conversaciones con el Ministro de Guerra, el Estado Mayor y Comandante del Conjunto de las Fuerzas Armadas. Visitamos distintos lugares y localidades, entre ellos el Callejón de Huaylas, la ciudad de Yungay, de la cual ya no queda nada por quedar completamente destruida y sepultada en el terremoto de 1970.

El coronel Guillard añadió que se cursó una invitación a la Escuela Superior de Guerra del Perú para que sus oficiales vinieran también a nuestro país; "una delegación compuesta por 46 oficiales llegará a Chile el próximo 28", informó.

EMOCION

Durante dos horas, el grupo que viajó nuestra delegación, permaneció en Pudahuel en una escala técnica. En ese lapso, los egresados pudieron recibir a sus esposas e hijos que los esperaban en el aeropuerto.

Besos, abrazos y algunos "recuerditos" fueron repartidos entre risas y alegría. Cuando más feliz estuvo, fue la pequeña Mónica, de tres años, quien además de haber abrazado a su papá, el Mayor Fernando Martínez González, el mejor alumno de su primer curso, recibió una muñeca y a la cual no soltó en ningún instante. "Fue la más grande que pude encontrar", confidenció el papá chocado.

Presidente Agradeció Gestión de J. Ehlers

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, envió una nota al ex Director General de Deportes y Recreación, Jorge Ehlers, agradeciéndole "la valiosa y eficiente labor" que le correspondió durante el desempeño de sus funciones.

El texto de la carta dirigida por el Primer Mandatario es el siguiente:

"Con motivo de su alejamiento del cargo de Director General de Deportes y Recreación, deseo agradecerle, en nombre del Gobierno que presido y mío propio, su valiosa y eficiente gestión.

"Ha sido permanente preocupación del Gobierno incentivar el deporte y la recreación en todo el territorio nacional e integrar a su práctica a la inmensa mayoría de la ciudadanía, en la certeza de que tales actividades son factor importantísimo del bienestar y salud de nuestro pueblo y del desarrollo de nuestra juventud en forma integral.

"Muchos y muy destacados son los logros alcanzados en este campo del quehacer nacional, tanto en lo material como en la creciente participación de nuestros ciudadanos en las actividades deportivas y recreacionales. Todas estas realizaciones son feliz resultado de su decidida y fructífera labor.

"Por ello, reciba el testimonio de nuestro sincero reconocimiento por tan señalados servicios, unido a los sentimientos de mi más distinguida e invariable consideración".

El Tiempo

Nublado variando a parcial con aumento de la temperatura, anuncia para hoy en la capital la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea.

Temperaturas extremas probables: mínima 10° y máxima 29 grados.

Mínima de ayer: 10 grados 2 décimas a las 06,20 horas.

Máxima de ayer: 26 grados a las 15,30 horas.

Premian a Funcionarios de la Salud

El Ministerio de Salud premió ayer a los 30 mejores funcionarios de la repartición dentro de las actividades con que se celebra el "Mes de la Salud", en una ceremonia efectuada a las 11:30 horas y presidida por el titular, coronel Mario Jiménez.

En la oportunidad el Secretario de Estado señaló que esperaba que este premio, "que debía darse a todos y cada uno de los funcionarios de Salud" sirva para incentivar a los empleados a dar un poco más para mejorar y permitir dar más salud a la población.

En el mismo acto se hizo entrega de medallas a 12 funcionarios que cumplieron 25 y 30 años de servicio. Se otorgó además un premio especial al mayordomo Arturo Rojas, quien se ha desempeñado durante 31 años en el Ministerio.

Empleados Particulares Celebran Aniversario

Con un acto cívico y una reunión de camaradería, la Caja de Previsión de Empleados Particulares celebrará hoy el 53° aniversario de su creación.

La entidad nació a la vida previsional chilena el 11 de noviembre de 1925, por D.F.L. N° 857 de esa fecha, publicado en el Diario Oficial de 16 de diciembre del mismo año.

La ceremonia cívica se realizará a las 11 horas, en el Estadio La Perla, ubicado en la Avenida José Joaquín Prieto, ex Ochagavía 10.001, y será presidida por el Vicepresidente Ejecutivo de la institución, General de División (R), Héctor Martínez Amaro.

En esta ocasión serán entregados galvanos y diplomas al personal que ha cumplido 15, 25, 35 y 40 años de servicios en la Caja. Posteriormente, en el mismo recinto del Estadio de los Empleados Particulares, será servido un almuerzo campestre, para continuar con actividades deportivas y una tarde bailable.

Bolivia Dice Estar Dispuesta Reanudar Relaciones con Chile

La Paz

Bolivia estaría dispuesta a reiniciar las relaciones diplomáticas con Chile si Santiago levanta las "exigencias inaceptables" en las negociaciones para dar una salida al mar a este país, dice una declaración de la cancillería.

Esta es una respuesta a las declaraciones del canciller chileno, Hernán Cubillos, quien dijo, según versiones periodísticas difundidas aquí, que su país está dispuesto a seguir negociando con Bolivia la salida al mar, siempre que ambas naciones tengan relaciones formales.

Bolivia rompió relaciones con Chile en marzo, por segunda vez en los últimos 20 años, por considerar que no tenía la sincera decisión de resolver la mediterraneidad boliviana. Bolivia perdió su salida al mar en la guerra de 1879, cuando su litoral ma-

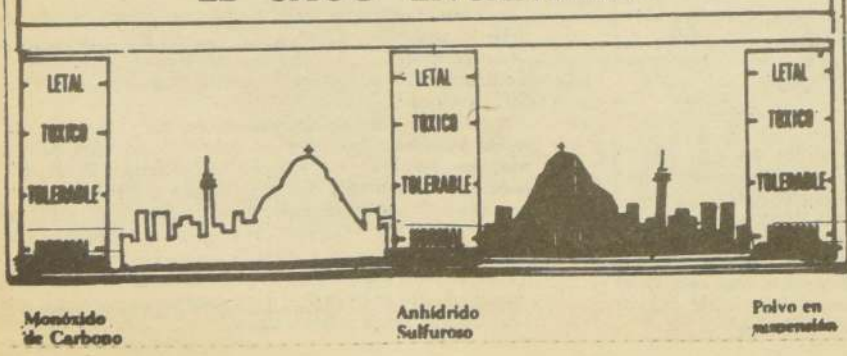
ritmo pasó a ser territorio chileno.

La declaración de la cancillería dice: "Si Chile se compromete a establecer un diálogo sincero para llegar a un entendimiento que permita a Bolivia obtener una salida propia soberana al Pacífico, sin la inflexible exigencia de un campo territorial u otras imposibles aceptar, Bolivia estaría dispuesta a normalizar sus relaciones".

La ruptura de relaciones marzo cerró otra de las varias negociaciones entre Bolivia y Chile para superar el problema marítimo que separa a ambas naciones.

La misma comenzó después que el entonces Presidente Hugo Banzer y el Mandatario chileno, Augusto Pinochet, entrevistaron en febrero de 1975, en Charaña, ocasión en que decidieron restablecer vínculos diplomáticos, interrumpidos en 1962 a raíz del diferendo del río Lauca. (C)

EL "SMOG" EN SANTIAGO





Dice abogado de General (R) Contreras

# "No se han Enviado Bultos al Exterior"

El abogado Sergio Miranda Carrington, defensor del General (R) Manuel Contreras en el pedido de extradición, desmintió categóricamente ayer que su cliente hubiera enviado el pasado mes de mayo al extranjero, tres bultos sellados conteniendo valiosa documentación de la disuelta Dirección de Inteligencia Nacional, DIN.

Tal información apareció ayer en un periódico vespertino de la capital y señalaba que entre la documentación se encontraban papeles relativos al caso Letelier.

El profesional aclaró que el hecho no era efectivo, advirtiendo además que su defendido haría una presentación ante el Colegio de Periodistas, sin perjuicio de las acciones legales que pudiera interponer.

Miranda Carrington anunció por otra parte que en el curso de la próxima semana presentará valiosos documentos y solicitará algunas diligencias, entre ellas la interrogación de algunos testigos al Presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, quien actúa de Juez de Primera Instancia en dichas peticiones.

Miranda Carrington dijo a la prensa que "solicitaré algunas diligencias, no puedo especificar de qué tipo, pero si que presentaré al juez instructor valiosos documentos. Además, expresé, presentaré algunos testigos, aunque son pocos".

Por otra parte, el penalista anunció que se contrataron en Estados Unidos los servicios de una prestigiosa firma norteamericana de abogados, para que represente al General (R) Contreras en la demanda civil de 9 millones de dólares presentada por familiares del

extinto Letelier y de Ronie Moffit.

De este modo, manifestó el abogado, se contestará a dicha demanda puesto que además fue ampliado en Estados Unidos el plazo para que la defensa del oficial contestara el requerimiento.

• Sergio Miranda desmintió informaciones de vespertino y anunció acciones legales además de una reclamación ante el Colegio de Periodistas

## En Ultima Fase Proyecto de Revalorización de Pensiones

La Comisión Legislativa N° 1 analizará el próximo martes el proyecto sobre Revalorización de Pensiones que contiene importantes puntos relativos a la Reforma Previsional, según informaron voceros del sector económico.

A la sesión asistirán representantes de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, del Ministerio de Hacienda y del Ministerio del Trabajo.

En esta última Secretaría de Estado, se informó que la Reforma Previsional continuará desarrollándose por la vía de sucesivas modificaciones, sin una sola gran reforma, tal como se ha estado haciendo en los dos últimos años con la promulgación del D.L. 2.062 que en 1977 entregó atribuciones a las Cajas de Compensación y rebajó las cotizaciones al Fondo Unico de Prestaciones Familiares y el DL 1.596 que en 1976 modificó otros aspectos de las Cajas de Compensación.

Se indicó además que la reforma previsional se ha estado realizando en forma

paulatina y progresiva, implementándose así el nuevo sistema de Seguridad Social.

El proyecto que se analizará el próximo martes incluiría una serie de modificaciones, entre ellas se elevaría de 30 a 50 sueldos vitales el monto mínimo imponible. El sueldo vital actualmente es de 529,27 pesos.

Otro de los aspectos que se considerará será establecer una edad de jubilación única tanto para el hombre como para la

mujer, a los 65 años de edad y se crearía una pensión temporal para los cesantes de edad avanzada hasta que reciban su jubilación a los 65 años.

También se supo que se pondría fin a las pensiones prematuras. De hecho, en la Declaración de Principios de la Junta de Gobierno, en marzo de 1974, se señaló la idea de poner fin a las jubilaciones prematuras como es el caso de aquellas concedidas con sólo 15 años de antigüedad.

## Reajustadas Tarifas de la Locomoción

En 20 y 30 centavos respectivamente fueron reajustadas las tarifas diurnas para los microbuses y taxibuses, las que comenzaron a regir a partir de las cero horas de hoy sábado, de acuerdo a un Decreto del Ministerio de Transportes.

Las tarifas para autobuses y buses en la Región Metropolitana, Concepción y San Antonio subieron de 3 a 3,20 pesos, manteniéndose la nocturna, domingos y festivos en 4,50 pesos.

Para Valparaíso y Viña del Mar, la tarifa diurna quedó en 2,80 pesos el trolebús local. En 3,20 pesos autobuses y buses y en 4,10 pesos de plano a cerro.

La nocturna, domingos y festivos queda en 5,70 pesos. Entre Valparaíso y Viña del Mar, 4,10 pesos, nocturna domingo y festivos en 5,90 pesos.

Para los taxibuses de la Región Metropolitana también sube sólo la tarifa diurna de 4,10 pesos, a 4,40 pesos; manteniéndose la nocturna domingos y festivos en 5,50 pesos.

## 24 Muertos y 60 Heridos en Atentado en Angola

Veinticuatro personas murieron y 60 resultaron heridas en un grave atentado con bombas ocurrido ayer en el Mercado Central de la ciudad de Huambo, en Angola Central, difundió ayer la Agencia Portuguesa ANOP.

La bomba, de gran poder, explotó hacia las nueve de la mañana, cuando el mercado estaba lleno de gente. En un comunicado de radio se atribuye el atentado a "un grupo de 300 bandidos... instruidos por los racistas sudafricanos y lanzados por ellos y Angola".

Algunos de los autores del atentado han sido detenidos ya, asegura ANOP. Hace al-

gunos días murieron 17 personas en un atentado en el otro mercado de Huambo y 50 resultaron heridos, se dice.

El embajador de Angola en la ONU, Ennio de Figueiredo, entregó al Secretario General un escrito del Gobierno angolés, en el que éste expresa su temor de un ataque de Sudafrica a bases de la SWAPO en territorio angolés.

En él se asegura que en la frontera de Namibia con Angola hay congregados 22.000 soldados de Sudafrica y que el 30 de octubre, 2 y 3 de noviembre se registraron choques armados con sudafricanos en Angola. Angola pedirá ayuda a Cuba y a países amigos, aseguró el embajador, si Sudafrica llega a atacar (DPA).

## Capturados Asesinos de Liceana Penquista

• Integraban banda que se dedicaba al chantaje

Concepción

Una banda de violadores y chantajistas, que acumula seis delitos de este tipo en su contra, cometió el homicidio de la joven Isabel Fernández Ibáñez, de 18 años, según estableció la policía, luego de capturar a tres integrantes del grupo.

Estos fueron identificados como Luis Gerardo Manríquez Jara de 19 años, apodado "El Guatón", jefe de la pandilla; Bernardo Anselmo Romos Guzmán, de 18 y Enrique del Carmen Pereira Zambrano, de 17, todos solteros y domiciliados en la población "Agüita de la Perdiz" de esta ciudad.

Según el informe de la Comisión Civil de Carabineros, que logró la captura, cerca de las 18.00 horas del lunes último, los individuos interceptaron a los "pololos" Isabel Fernández y Mauricio Concha Alarcón que se encontraban en el "Cerro Caracol" de esta ciudad.

Luego de agredir con cuchillo al último de los nombrados, los sujetos intentaron violar a la menor. Esta logró huir, siendo perseguida por los antisociales, hasta que uno de ellos, Luis Gerardo Manríquez, "El Guatón", la alcanzó con algunos cortes en la espalda empujándola luego a un barranco de seis metros de profundidad.

La joven pereció a consecuencias de las heridas recibidas, el día miércoles último, en el Hospital Regional de Concepción.

"CHANTAJISTAS"

Los delincuentes fueron sindicados, asimismo, como chantajistas, puesto que luego de algunas averiguaciones, se comprobó que el jefe del grupo, Luis Manríquez, extorsionaba a seis mujeres casadas, de quienes recibía dinero semanalmente a cambio de callar algunos secretos.

## Abundancia de Agujilla Entre Iquique y Chañaral

• La exportación de este pescado congelado generaría 70 millones de dólares al año

La explotación de la variedad agujilla que se concentra en la zona marítima entre Iquique y Chañaral, podría generar un monto aproximado de 70 millones de dólares anuales para el país, considerando un precio de venta de 800 a 900 dólares la tonelada para el producto congelado.

La información fue dada a conocer por el Presidente del Consejo Directivo del Instituto de Fomento Pesquero, IFOP, Germán Velásquez Mulatti, quien explicó que la mayor limitante que ha retardado el desarrollo de esta pesquería, es el difícil comportamiento de la especie respecto a los distintos sistemas de pesca experimentados.

Sin embargo, dijo, IFOP está realizando un completo estudio del recurso agujilla cuyos resultados hasta la fecha indican la existencia en grandes proporciones de este producto dentro de la zona marítima de las 200 millas bajo la jurisdicción nacional, entre Iquique y Chañaral.

En esa zona, expresó, se detectó una disponibilidad potencial anual explotable, del orden de las 80 a 100 mil toneladas. El ejecutivo destacó que este proyecto de investigación pesquera contratado por CORFO al Instituto, ofrece la posibilidad de dimensionar una nueva alternativa de desarrollo altamente rentable dentro de la zona de máxima abundancia del recurso.

Los principales objetivos de las investigaciones del recurso agujilla, señaló, son: actualizar la información sobre distribución, abundancia y comportamiento del recurso; determinar un método de pesca que asegure capturas comerciales sostenibles; definir alternativas de manipulación de capturas a bordo y en tierra; adaptar procesos industriales; y realizar estudios y análisis de mercados potenciales.

se realizó en DIFROL

## Conferencia Sobre los Tratados con Argentina

Una conferencia sobre los "Tratados de Paz y Desarrollo de los Tres Países con Argentina" dictó de haber Subdirector Nacional de Asesoría Jurídica, el Magister y Límites del Estado, el abogado Rafael de su pluma Trucco, a funcionarios del Ministerio de Educación.

La charla se realizó en la sede de la Conferencia de Asesoría Jurídica y asistieron los jefes de los departamentos de nivel profesional, las visitadoras de la Dirección de Asesoría Jurídica y asesores de la zona.

Margarita González, visitadora de la asignatura de Asesoría Jurídica de la Dirección de Asesoría Jurídica, manifestó que el objetivo de su concurrencia a la conferencia era que la Dirección de Educación estaba en condiciones de entregarle al

personal docente una información actualizada en el marco académico contingente a su personal.

En la oportunidad el abogado y profesor de Derecho Internacional, Rafael Pizarro Trucco, hizo un completo análisis y recuento de los tratados limítrofes con Argentina. La sesión fue apoyada con mapas, cartas y maquetas a escala de la zona del Beagle.

En su exposición Pizarro explicó los alcances y orígenes de los diferentes tratados firmados entre Chile y Argentina, refiriéndose en forma especial a los de 1856, 1881, los del Protocolo de 1893, el Tratado General de Arbitraje de 1902, el Compromiso Arbitral de 1971 y la sentencia arbitral de S.M. Británica del 2 de mayo de 1977.

panzas chinas

## Rebajas a Estudiantes Para Teatro Municipal

Los estudiantes universitarios, previa presentación de su carnet de alumno regular, podrán obtener una rebaja del 30 por ciento del valor de la entrada para cualquier localidad del Teatro Municipal, durante la presentación del Cuerpo de Ballet de la República Popular China.

El anterior tendrá validez, hoy y mañana, pudiendo obtener el vale en los respectivos Centros de Alumnos. El mismo acuerdo rige para la obra Cabaret Bijou, que se presenta en la Compañía de Tomás Vidiella, en el Teatro Holly-





MAS Y MAS REUNIONES.— El Secretario de Estado Cyrus Vance y el Enviado Especial de Estados Unidos para Asuntos del Medio Oriente, Alfred Atherton conversan con la delegación egipcia en otra de las tantas reuniones que hasta ahora no fructifican. Los egipcios dijeron que no tienen apuro en firmar el tratado de paz mientras los negociadores israelíes temen que el fortalecimiento de las colonias ordenado por Tel Aviv entraba aún más las gestiones. (Radiofoto UPI—UNIFAX).

Carter muestra impaciencia por la demora

## Las Conversaciones de Paz Enfrentan Grave Crisis

- Egipto exige ahora que el pacto egipcio-israelí sea considerado como parte del proceso de un acuerdo total y definitivo.
- Mientras tanto, Israel amplía los asentamientos en Cisjordania.

El Cairo

Las conversaciones de paz egipcio-israelí en Washington enfrentan una "importante crisis" debido a las diferencias sobre los "vínculos" del tratado, pero los egipcios están dispuestos a continuar las negociaciones por varias semanas más, informaron hoy los periódicos controlados por el gobierno.

El periódico Al Ahram informó que la exigencia de un "definitivo" vínculo entre un tratado egipcio-israelí y un acuerdo de paz total en el Medio Oriente es parte de la última posición adoptada por Egipto.

Las condiciones de esa posición, que el Ministro Interino de Relaciones Exteriores Butros Ghali le entregó al Secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance, incluyen:

—Que se consideren abiertas las negociaciones y se le reste importancia al tiempo como "factor de presión".

—Vincular la retirada limitada de Israel de la Margen Occidental y del Corredor de Gaza con la retirada israelí del desierto del Sinaí.

—Que se considere el pacto egipcio-israelí como parte del "proceso para establecer una paz justa y duradera en el Medio Oriente".

—Llegar a un acuerdo sobre una "fórmula definitiva" vinculando el tratado a un acuerdo de paz total.

### SIN APURO

Al Ahram se hizo eco de la declaración de Ghali de que "los egipcios no están apurados para que el tratado esté disponible a la firma el 19 de noviembre", aniversario del histórico viaje a Jerusalén del Presidente Anwar Sadat.

"De no ser así, tenemos instrucciones de seguir negociando por varias semanas más hasta que se aprueben las metas impuestas por el Presidente Sadat y sus ayudantes", dijo Ghali.

### CARTER FRUSTRADO

El Presidente Jimmy Carter, tratando de allanar los obstáculos en el camino hacia el esperado tratado de paz entre Egipto e Israel, dice que esos dos países deben dejar de lado sus diferencias en torno a la vinculación del tratado con otros temas a negociaciones futuras, más detalladas.

Carter en conferencia de prensa urgió a las dos naciones del Levante a poner fin a sus discusiones y a que aceptaran el preámbulo del tratado, que les compromete a negociaciones amplias luego de la firma de la paz.

Carter, quien calificó de "adecuado" el texto del preámbulo, parecía favorecer a

Egipto con ello, pero señaló que "nosotros no estamos tratando de imponer nuestra voluntad".

Fuentes allegadas a las negociaciones dicen que éstas continúan pero no había ninguna sesión programada. Y el Primer Ministro israelí Menahem Begin dijo en Toronto, Canadá, que aunque sigue confiado en que se llegará a la firma del tratado de paz, éste puede verse demorado días y aun semanas adicionales de negociación.

Carter dijo que "nunca ha habido duda" que los acuerdos de Camp David apuntaban a "una paz amplia que incluya no solamente un tratado aislado entre Israel y Egipto sino una continuación de la solución para el Margen Occidental del río Jordán y la Franja de Gaza, y en última instancia también de las alturas de Golán.

En su conferencia de prensa, Carter evidenció frustración por la demora en la firma del tratado de paz entre Egipto e Israel.

"Hemos llegado en más de una ocasión hasta ahora a acuerdo sobre el texto entre los negociadores... Pero cuando refieren el texto a sus dirigentes en Egipto e Israel, a veces el trabajo hecho es parcialmente deshecho", comentó.

### ISRAEL AMPLIA ASENTAMIENTOS

Una comisión compuesta por Ministros y representantes de las organizaciones de asentamiento israelíes, formado últimamente a estos efectos, acordó ampliar en 900 unidades habitables los asentamientos israelíes existentes en Cisjordania y en las colinas sirias de Golán, según trascendió en Jerusalén.

Se consideró además la posibilidad, según estas informaciones, de ampliar los 17 asentamientos en la depresión occidental jordana, dando cabida en ellos a unas 300 nuevas familias israelíes.

### SONDEO DE OPINION

El diario israelí "Yediat Aharonot" ha reflejado en sus páginas la crítica efectuada por Estados Unidos y otros países occidentales de esta política de ampliación de asentamiento que está llevando a cabo el gobierno israelí contra viento y marea y efectuado un sondeo de opinión al respecto entre la población del país.

Según los datos, el 65 por ciento de la población israelí mantiene la tesis de que el gobierno debería poner fin a su política de ampliación de asentamientos, al menos mientras continúan las actuales negociaciones de paz con Egipto. (UPI—AP—DPA)

# Somoza Denuncia de Carter Intención

Managua de León. Estados Unidos suspendió sus créditos de asistencia a Nicaragua como medida adicional contra el régimen del Presidente Anastasio Somoza, indicó el Mandatario.

"Mis últimas noticias son que todos (los créditos) fueron suspendidos", indicó Somoza a los corresponsales extranjeros en una conferencia de prensa dada en su residencia fortificada.

"Todo crédito que el gobierno de Estados Unidos podría conceder a Nicaragua, lo suspendieron debido a los problemas que tuvimos en septiembre".

Hace dos meses los guerrilleros del Frente Nacional de Liberación Sandinista se alzaron en armas para derrocar a Somoza, pero la Guardia Nacional los derrotó en dos semanas, con un saldo de 1.500 muertos.

Somoza no indicó la cuantía de los créditos, y la Embajada estadounidense no hizo comentario alguno. El Mandatario aclaró que los fondos estaban destinados a proyectos de educación, nutrición y construcción de carreteras.

### DIMISION

Fuentes diplomáticas dijeron a principios de semana que Estados Unidos está ahora convencido de que la única solución a la crisis de Nicaragua, reside en la dimisión de Somoza. Sin embargo, el Mandatario insiste en que no lo hará hasta concluir su mandato en 1981.

Fuentes allegadas al gobierno de Somoza, dijeron que la comisión mediadora tripartita pidió ya al Jefe de Estado que dimita, aunque el Mandatario negó la versión.

Por otra parte, unos 200 estudiantes ocuparon pacíficamente los edificios administrativos de la Universidad de América Central, centro privado de Managua, como protesta por la decisión gubernamental de suspender la asisten-

cia económica a la Universidad Nacional de León.

Los fondos fueron retirados hace semanas después que Somoza admitiera que el levantamiento de septiembre agotó las reservas de divisas. "Tenemos que pagar por esta fiesta", aseguró recientemente el Jefe de Estado.

El noventa por ciento de los autobuses públicos de Managua quedaron paralizados debido a una huelga iniciada como protesta por una concesión gubernamental a los camioneros, autorizándolos a llevar viajeros. Es la primera huelga desde concluir en septiembre un paro nacional de comerciantes contra el régimen.

### PROTESTA ANTE WASHINGTON

Somoza indicó que algunos funcionarios en el gobierno del Presidente estadounidense Jimmy Carter están tratando de derrocar a su gobierno.

"Protestamos verbalmente ante el Departamento de Estado por las filtraciones del Departamento de Estado como desean derrocar a Somoza", dijo.

Añadió que no abandonó los planes de conceder amnistía política a los guerrilleros sandinistas si deponen las armas.

"Les dije, depongan las armas, pueden formar un partido político. No desean ser un partido. Así que dijimos que se fuesen a paseo. Aunque regresan en son de paz, habrá amnistía", dijo Somoza.

Un panfleto sandinista que circuló semana pasada por Managua denunció que los mediadores están intentando imponer una solución, al país para preservar el sistema somocista, aunque Somoza.

Fuentes oficiales dijeron que el documento ofrece reformas para liberalizar el sistema político, pero sin contemplar la dimisión del Mandatario. (UPI)

## Continúan Disturbios Estudiantiles en Perú

Lima. Los trabajadores del importante centro cuajoneño, en el sur del país, amenazaron con iniciar una huelga por tiempo indeterminado, mientras que los estudiantes de colegios secundarios anunciaban que continuarán sus manifestaciones callejeras para protestar contra el alza de las tarifas de transporte.

Un elevado número de personas resultaron heridas en los enfrentamientos ocurridos la víspera entre estudiantes y efectivos policiales. Centenares de estudiantes fueron detenidos.

Una reportera gráfica de United Press International fue detenida brevemente por la policía, cuando trataba de tomar fotos de los enfrentamientos en el centro de esta capital.

Los escolares cuyas

edades fluctúan entre los 12 y 18 años, apedrearon vehículos de transporte público y bloquearon con piedras y palos las calles de algunas zonas periféricas de Lima.

Los efectivos policiales, que circularon en camiones blindados, usaron gases lacrimógenos y cañones de agua para dispersar a los manifestantes.

En el Cuzco, el mayor centro turístico del Perú, los vehículos de servicio público no circularon para evitar que fueran destruidos a pedradas por los manifestantes.

Tanto en el Cuzco, como en la ciudad andina de Huancayo, las labores escolares fueron suspendidas por las autoridades por tiempo indefinido.

En esta capital, los estudiantes de colegios secundarios simplemente no asistieron a sus clases.

Voceros gubernamentales acusan a "agita-

dores" de extrema izquierda de promover los disturbios. Varios políticos de izquierda radical sostienen que el verdadero "agitador" es el gobierno militar, que dispuso el aumento de las tarifas de transporte en hasta un 50 por ciento.

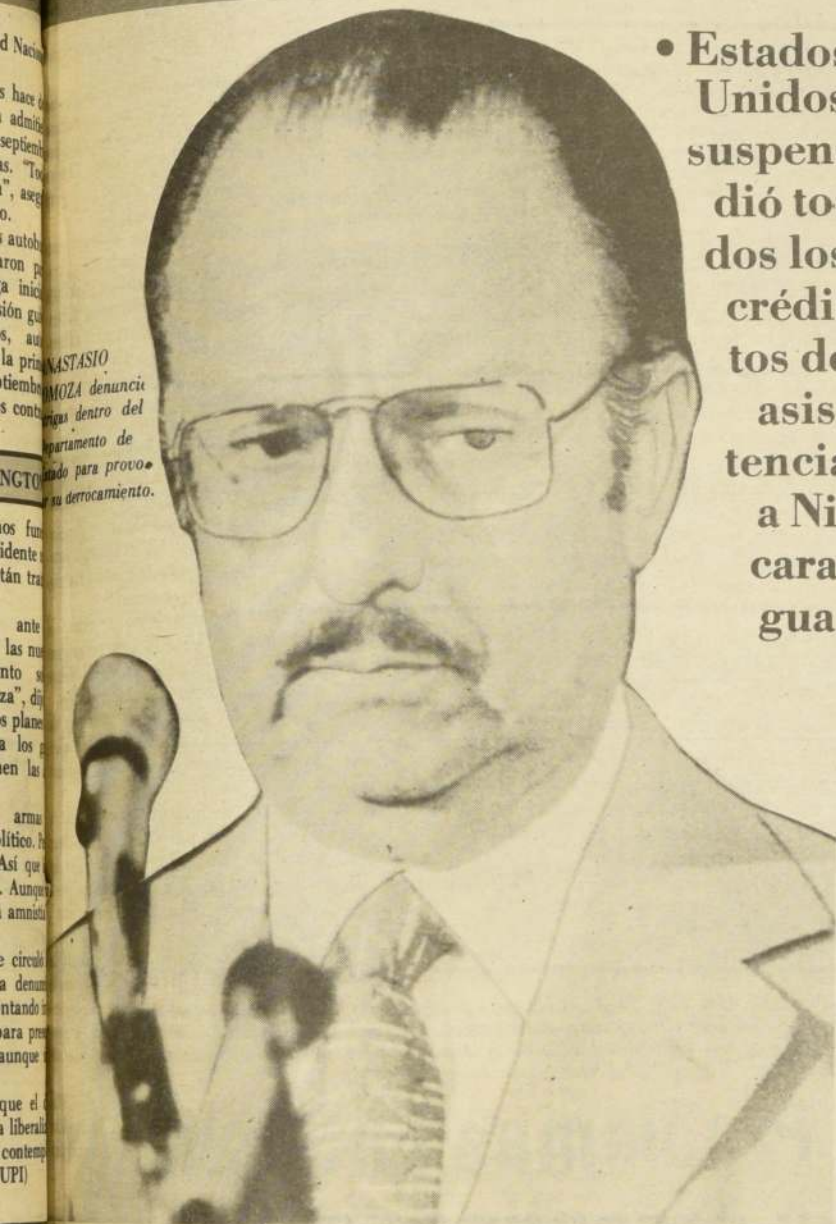
Por su parte, los trabajadores de Cuajone, el distrito de la zona de la sierra, exigen que las autoridades de trabajo reconozcan el sindicato, creado recientemente en ese centro minero.

Un dirigente minero dijo que los obreros de las minas de cobre de la zona de la sierra, también de la zona de la sierra, sumarán a la huelga que su pliego de reclamos salariales no es atendido.

Cuajone, Toquepala y Ilo son operados por una compañía estadounidense Southern Peru Copper Corporation.



# que Asesores en Derrocarlo



• Estados Unidos suspendió todos los créditos de asistencia a Nicaragua.

## Jefe Guerrillero Libró de Atentado

Beirut, Líbano. El comandante militar de la facción guerrillera palestina Al Fatah, que dirige, Nasser Arafat, fue el blanco de un atentado de alambres, lo cual requiere que los atacantes se hallen cerca, en territorio guerrillero.

Los observadores dijeron que unas cargas de larga distancia detonadas por señales radiales habrían implicado a los israelíes.

Los encargados de seguridad de Al Fatah acordonaron la zona y abrieron una pesquisa.

Abu Jihad es uno de los tres fundadores de Al Fatah.

dijeron dudar que Israel estuviera detrás del atentado porque los explosivos hicieron explosión mediante un detonador de alambres, lo cual requiere que los atacantes se hallen cerca, en territorio guerrillero.

Los observadores dijeron que unas cargas de larga distancia detonadas por señales radiales habrían implicado a los israelíes.

Los encargados de seguridad de Al Fatah acordonaron la zona y abrieron una pesquisa.

Abu Jihad es uno de los tres fundadores de Al Fatah.

BAJO  
EL  
POLLO

A un  
10%

bre de 11 de Noviembre de 1978

# Pese al Apaciguamiento de Amin, Cumplió 12 Días la Guerra con Tanzania

Dar es Salaam (Tanzania)

A pesar de la oferta de paz del Presidente ugandés Idi Amin, aparentemente continuará la guerra con Tanzania, que entró en su 12º día.

Como respuesta a la oferta de Amin, el Presidente Julius Nyerere rechazó virtualmente un acuerdo negociado y dijo que su única tarea es "la de expulsar a los agresores".

El corresponsal de United Press International, Charles Wallace, informó desde Mwanza, en el lago Victoria cercano al territorio invadido por los ugandeses, que tropas y camiones del ejército continuaban dirigiéndose a la zona de combate.

Tanzania agrupó por lo menos 7.000 soldados y posiblemente hasta 10.000 para enfrentarlos a unos 3.000 soldados ugandeses que invadieron su territorio en el otro extremo del río Kagera.

La respuesta de Nyerere y anteriores comunicados de prensa del gobierno indican, sin lugar a dudas, que Tanzania intenta continuar el conflicto y cumplir su promesa de ayuda al derrocamiento de Amin.

El líder ugandés ofreció retirar sus tropas de los 1.126 kilómetros cuadrados del territorio tanzanio capturado si Nyerere se compromete a no invadir Uganda y retirarle su apoyo a los exiliados ugandeses que intentan derrocarlo.

Comentando la situación con diplomáticos extranjeros, Nyerere dijo hoy que "tengo una tarea, y esa tarea es la de expulsar a los agresores".

Dijo que la promesa de Amin de retirar sus tropas es una solemne mentira encaminada a crear de él una imagen de hombre de paz, para que el (Nyerere) sea considerado "enemigo de la paz".

Nyerere no solamente criticó a la prensa occidental por sus informaciones sobre la guerra, sino también a muchos mediadores africanos.

Anteriormente, la agencia noticiosa tanzania virtualmente reiteró que Tanzania sigue empeñada en el derrocamiento de Amin.

DESMANES UGANDESES

Las fuerzas ugandesas que ocupan 1.813 kilómetros cuadrados de territorio de Tanzania se han dedicado a cometer crímenes y violaciones, han destruido aldeas, han robado ganado, dinamitado un aserradero y destruido un ingenio azucarero, informa el diario del gobierno de Tanzania "The Daily News".

En un editorial en el que ataca a los países africanos que pidieron una tregua, el diario en lengua inglesa dijo que "la acción de Amin contra Tanzania fue cuidadosamente organizada tras la cortina de humo de sus mentiras. Llegó con tanques, transportes blindados de personal, piezas de artillería y aviones Mig".

"Muchos de nuestros ciudadanos fueron asesinados. Sus indisciplinadas fuerzas violaron mujeres, arrasaron con aldeas enteras, se robaron el ganado de una granja nacional, dinamitaron un aserradero y destruyeron un ingenio después de llevarse todo el azúcar".

El editorial redactado en términos enérgicos expresa que "no retrocederemos en nuestra determinación de expulsar a Amin de nuestras fronteras. Que nadie nos venga a decir que debemos ofrecerle la otra mejilla a este carnicero".

El editorial proporciona los primeros indicios de lo extenso de los daños causados por la invasión ugandesa de Tanzania hace 11 días, que ocupó territorios de este país al Norte del río Kagera. Amin declaró posteriormente que el río formaría la nueva frontera entre los dos países.

La zona en cuestión es de una gran riqueza agrícola potencial y Tanzania estaba en vías de desarrollarla con la inversión de importantes recursos.

El gobierno holandés se había comprometido a aportar 13 millones de dólares para un proyecto azucarero que sería levantado en la margen norte del río. (UPI/AP).



IDI AMIN no ha podido convencer a su colega de Tanzania Nyerere que ahora está en plan pacifista y dispuesto a retirar su tropa del territorio que le usurpó. Nyerere prefiere recuperarlo con sus propias fuerzas. Además, auguró un próximo fin a la tiranía de su molesto vecino.

El  
Líbano

PRODUCTOS INDUSTRIALES  
DE CERAMICA S.A.  
"PRINCESA"

Citación a Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 30 de noviembre de 1978, a las 9,30 horas, en las oficinas de la Sociedad, en Camino Guanaco s/n., Comuna de Conchalí, a objeto de pronunciarse sobre la conveniencia que Productos Industriales de Cerámica S.A. Princessa ingrese como Socio a una Sociedad de Responsabilidad Limitada.

EL PRESIDENTE

Para los efectos de la señalada Junta General Extraordinaria de Accionistas y de conformidad a lo dispuesto en el Art. 29 de los Estatutos Sociales, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 27 al 30 de noviembre de 1978, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE



CAJA DE PREVISION  
DE EMPLEADOS  
PARTICULARES

Se pone en conocimiento de los señores imponentes, jubilados y pensionados de la Institución, que el día 13 de noviembre de 1978 será publicado en el Diario Oficial un listado complementario de selección y reserva correspondiente al llamado realizado entre el 15 y el 31 de julio de 1975, para el grupo habitacional "Tomás Moro - Bilbao".

Esta publicación se efectúa de conformidad a lo dispuesto en el Art. 13 del Decreto Supremo N° 148 y de acuerdo a lo dispuesto por esta Vicepresidencia en resolución N° 1191 de fecha 28 de septiembre de 1978.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



## Se Suicidó Médico Sueco Condenado por Eutanasia

Estocolmo  
El doctor Ragnar Toss, condenado por homicidio en el primer juicio por eutanasia realizado en Suecia, se suicidó en su consultorio, dijo la policía.

Toss y la escritora Birgit Hedeby, abogada de la eutanasia, fueron sentenciados el 15 de septiembre por la muerte piadosa de Erik Handberg, un inválido afectado de esclerosis múltiple, que dejó por escrito su solicitud de eutanasia.

El enfermo deseaba morir, pero estaba tan inválido que no podía cometer suicidio. Toss suministró una dosis desmedida de insulina que Hedeby inyectó. Esto causó la muerte del enfermo, "tras sufrir gran dolor", según dijo el juez de la causa.

Hedeby relata el caso en su último libro.

La defensa sostiene que el ayudar a Handberg a suicidarse no fue un crimen y la condena de ambos está ahora en apelación.

La Asociación Médica de Suecia recientemente retiró la licencia de Toss para ejercer la medicina.

El cadáver de Toss fue encontrado antenoche. (UPI).

Mataron a 3 personas

## Monos Siembran Terror en Etiopía

Nairobi

Tropeles de monos han dado muerte a tres personas en el sur de Etiopía, están aterrorizando a los demás animales del área y arruinando los sembrados, según informó la radio etíope.

Los simios dieron muerte a dos niños, de 9 y 10 años de edad, a una mujer en la provincia meridional de Sidamo el mes pasado, dijo la radio. Los monos también han estado dando muerte a ovejas y cabras, añadió.

El comité revolucionario local, según la emisora, ha pedido al gobierno que tome medidas para proteger a la población. (AP).

Las equiparan a las de la ONU

## Mejoran Rentas del Personal de la OEA

Washington

Una asamblea extraordinaria de la Asociación del Personal de la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos se reunió para informarse sobre la marcha de su lucha por la paridad con las Naciones Unidas.

El viernes pasado, el tri-

bunal administrativo de la OEA falló unánimemente en favor del personal, al declarar que "tenía lugar" su reclamación en el sentido de que se le pagarán los sueldos correspondientes a la paridad y que el compromiso de la OEA con su personal tenía la naturaleza y la fuerza de un contrato de trabajo.

Al informarse del fallo del Tribunal Administrativo, el Secretario General, Alejandro Orfila, manifestó que había sido "un gran triunfo del personal".

Entre otras cosas, la paridad con Naciones Unidas establece el principio del ajuste automático de los sueldos al nivel del costo de vida imperante en la ciudad de trabajo. La reclamación de la Asociación del Personal se basaba en el hecho de que desde 1976 la Secretaría General no le pagaba los ajustes salariales correspondientes, violando así la resolución de la Asamblea General.

La resolución de la Asamblea General de 1970, celebrada en San José de Costa Rica, fue aprobada después de varios meses de discusión con representantes del personal de la organización. En el curso de estas negociaciones, el personal de la OEA perdió ciertos beneficios a cambio de conquistar la paridad.

En los considerandos de su sentencia, el tribunal administrativo aceptó la tesis jurídica del abogado de la Asociación, Dr. Ovidio Martínez, de que la resolución de la asamblea representaba un convenio contractual, un acuerdo con el personal que no puede ser modificado unilateralmente, sin violación del derecho establecido en todas las legislaciones.

## Papas Contaminadas Exportó Polonia

Montevideo

Un cargamento de patatas recientemente adquirido en Polonia estaría contaminado con una enfermedad perjudicial para el campo, dijo el presidente de la Comisión Nacional de Fomento Rural, Silvio Anguilla.

Señaló que esta enfermedad, conocida por nematodo dorado, fue detectada por las autoridades sanitarias de Argentina, hacia donde se desvió parte de la partida recibida por Uruguay.

Expresó que "es un peligro para los campos" aunque no afecta la salud de los consumidores del tubérculo.

"Se está tratando", dijo Anguilla, de ver si se puede de alguna manera rescatar las bolsas en que estuvo envasada la patata polaca y quemarlas, para destruir el germen.

Designada comisión para identificarlos y sancionarlos

## Autoridades Iraníes Buscan a Incitadores de Motines

Teherán

El nuevo régimen militar autorizó, a partir de hoy, el regreso de los niños a sus escuelas, pero anunció que más tarde fijará una fecha para los estudiantes de escuela secundaria, presumiblemente porque sigue temiendo la reanudación de la violencia callejera.

La Universidad de Teherán donde según se informó, unos 65 estudiantes fueron muertos el sábado por el Ejército cuando intentaban derribar una estatua del Sha, será reabierta el domingo.

Los motines, el incendiario y la destrucción del pasado domingo provocaron la decisión del Sha de instalar un gobierno militar que, según prometió, será solamente temporal.

Persisten temores de nuevos brotes de violencia a pesar de que la normalidad está regresando lentamente a esta ciudad que está bajo un toque de queda desde las 9 P.M. a las 5 A.M., rigidamente impuesto por patrullas en camiones blindados y tanques, cuyos ocupantes tienen la orden de disparar contra grupos de más de dos personas si rehusan dispersarse.

Algunos disparos fueron escuchados ayer en la capital, pero se desconoce si produjeron víctimas.

Muchos bancos —que fueron incendiados durante los motines del domingo, el peor en la ciudad en 15 años— reabrieron sus puertas.

El Sindicato de Conductores de Omnibus dijo que más de 2,000 omnibuses volverán a prestar servicio por primera vez desde que terminó la violencia. Unos 30 omnibuses fueron quemados o destruidos durante los motines.

El régimen militar del ex Jefe de Estado Mayor, General Gholam Reza Azhari, anunció que creará una comisión especial para que "identifique a los incitadores" y "tomen una acción vigorosa para salvaguardar la seguridad del país".

El Jefe del Bureau United Press International, Sajid Rizvi, fue expulsado ayer del país junto con su esposa e hijo, tras ser acusado de filmar "informaciones falsas y carentes de base" en recientes semanas. Rizvi, paquistaní, fue Jefe del Bureau de UPI en Teherán durante 18 meses.

## Perú Pidió Ayuda Económica a Japón

Tokio

El Ministro de Economía y Finanzas del Perú, Javier Silva Ruete, se reunió con su colega japonés y pidió ayuda de este país para restablecer la economía peruana.

Silva Ruete, que llegó para una visita oficial de cinco días, conversó con su colega Tatsuo Murayama sobre renegociar la deuda peruana al Japón y sobre cooperación económica e inversiones japonesas en proyectos de desarrollo en Perú, según se informó.

Los funcionarios japoneses dijeron que Murayama prometió ayudar a formular un acuerdo bilateral sobre reprogramación de la deuda peruana en el marco de los acuerdos elaborados recientemente en París por el Perú y sus acreedores internacionales.

Durante la reunión que sostuviera antes con dirigentes empresariales japoneses Silva Ruete ofreció un cuadro más alentador sobre las perspectivas económicas del Perú, dijeron los funcionarios, pero no ofrecieron pormenores.

Añadieron que el ministro peruano expresó estar confiado de que el Perú reduciría su altísima tasa inflacionaria, así como su déficit comercial y su déficit fiscal.

Silva Ruete exhortó a los empresarios japoneses a incrementar las inversiones directas en los proyectos de desarrollo del Perú, tales como la agricultura de la cuenca amazónica, y la creación de industrias de energía, minería y otras.

El ministro peruano se reunirá con representantes del Ministerio de Comercio Internacional e Industria, el Banco de Exportaciones e Importaciones del Japón y otras agencias gubernamentales antes de partir el lunes. (AP.)

OPOSICION DESAFIANTE

Karim Sanjabi, líder de la coalición Frente Nacional integrada por cinco partidos que se oponen al Sha Mohammed Reza Pahlevi, regresó después de haberse entrevistado en Francia con Ayatollah Khomeini, el mayor enemigo del monarca persa, prometiendo que "continuaremos nuestra lucha".

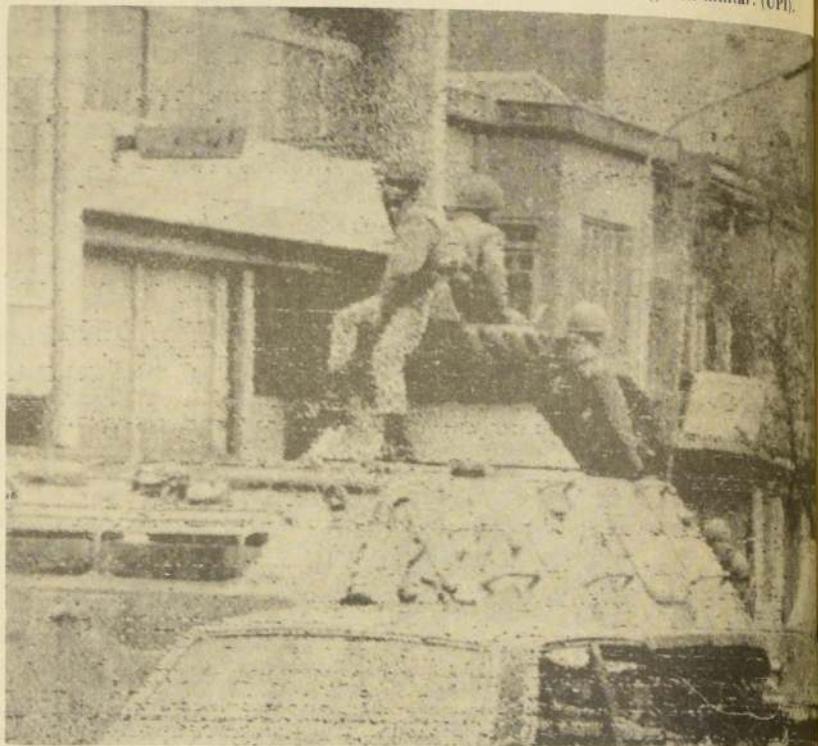
Khomeini, el líder musulmán que ha dicho que el Sha debe abdicar, está exiliado en Pontchartrain, en los alrededores de París, pero tiene numerosos partidarios en Irán.

A su arribo Sanjabi manifestó que "vamos a conferenciar con nuestros amigos y luego declararemos nuestra estrategia".

Añadió que bajo las condiciones que imperan en Irán

con un gobierno dominado por los militares designados por el Sha, el Frente Nacional está preparado para formar un gobierno provisional o participar en una coalición.

El Sha esperaba que Sanjabi persuadiera a Khomeini a suavizar su política insubordinada, pero el Frente Nacional ya ha dicho que no entrará en tratos con el régimen militar. (UPI).



PATRULLAJE EN TEHERAN.— La capital de Irán vivió ayer un segundo día de tranquilidad bajo un estricto patrullaje de las calles por soldados del Ejército que desplazaban en vehículos blindados y tanques para impedir toda alteración del orden. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

## Problemas Entre Brasil y Argentina por Represa

Buenos Aires

El diario La Prensa dice en un editorial que a pocas semanas de haberse llegado a un principio de acuerdo entre la Ar-

gentina, Brasil y Paraguay para el aprovechamiento armónico de los caudales del río Paraná, "recientes declaraciones del canciller brasileño parecen desautorizar tan alentadora perspectiva".

Agrega que en la Argentina "se ha recibido con explicable extrañeza la información de que las autoridades brasileñas no están dispuestas a aceptar que se eleve la cota de 105 metros de la represa argentino-paraguaya, para compensar el aumento del número de turbinas en Itaipú".

Recuerda luego que hace poco más de un mes representantes de los tres países "habían llegado a un principio de acuerdo para compatibilizar las nombradas centrales hidroeléctricas en el río Paraná, descontando que Itaipú dispondrá de 18 turbinas y corpus de una cota de 105 metros".

Tras indicar que a los pocos días se efectuó una reunión de técnicos y diplomáticos brasileños y paraguayos "en la que se aprobó el aumento de 18 a 20 turbinas en Itaipú", expresa que "cabía suponer por consiguiente, que para compensar el cambio de uno de los

parámetros establecidos en el principio de acuerdo se aceptaría elevar la cota de Corpus".

Las declaraciones del canciller brasileño Antonio Azeredo da Silveira formuladas días atrás a periodistas de su país "dicen una actitud de rechazo de ese recurso compensatorio, alterando las condiciones de equilibrio que se debe observar para que los tres países puedan utilizar los caudales del río Paraná en beneficio común y sin afectar los intereses de cada uno".

Luego de referirse a las resoluciones aprobadas en la reunión brasileño-paraguaya, afirma que "por la envergadura de las obras de que se trata por su proyección en el desarrollo social y económico de los países que tienen participación en ellas, todos los acuerdos deben ceñirse a normas de estricta reciprocidad y disposiciones irreversibles después de su aprobación".

"Ni las rivalidades diplomáticas ni los planes hegemónicos pueden tener cabida en el curso de las negociaciones iniciadas hace ya bastante tiempo" (UPI).



## Cable en Síntesis

## GUERRILLEROS

BEIRUT.— Un Ejército secreto para la liberación de Armenia hizo su aparición pública anunciando que trabajará junto a los guerrilleros palestinos y otros grupos internacionales. En un informe entregado a la prensa amenaza con nuevas operaciones terroristas contra el Gobierno de Turquía y se atribuye todos los atentados realizados contra diplomáticos turcos en los últimos tres años.

## LA MECA

BEIRUT.— Más de un millón y medio de peregrinos musulmanes de todo el mundo acudieron hasta el monte Arafat, cerca de La Meca, en Arabia Saudita, para la festividad con que concluyó el mes de peregrinaje y abstinencia "Ramadán". En el monte había instaladas alrededor de cien mil carpas blancas para los peregrinos. El Príncipe saudí Fahd y el jefe de la OLP Yasser Arafat, encabezaron una concentración en que se oró por la liberación de Jerusalén.

## OCUPACION EN MOSCÚ

MOSCÚ.— Más de 80 estudiantes de Yemen del Norte ocuparon la Embajada de su país para protestar por la muerte de "patriotas yemenitas". Dijeron que los funcionarios de la misión quedaron en libertad de salir pero prefirieron quedarse con ellos a fumar y tomar café. La ocupación duró tres horas y participaron yemenitas que estudian en diversas ciudades de la Unión Soviética.

## VASCOS

MADRID.— Separatistas vascos dieron muerte a tiros a un obrero metalúrgico cerca de San Sebastián en víspera que los principales partidos políticos y los sindicatos realizaran manifestaciones de protesta por la creciente violencia política en todo el país. El obrero asesinado pertenecía al Partido Centrista del Primer Ministro Adolfo Suárez.

## RECLAMACION

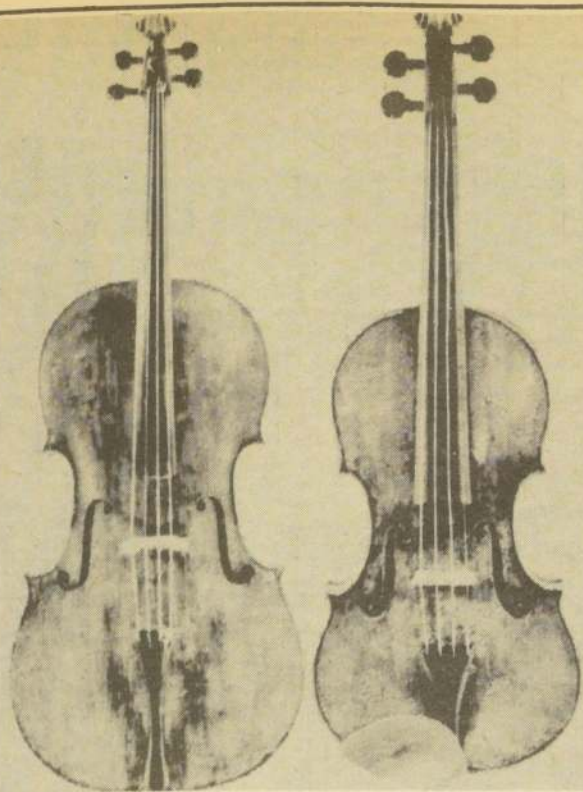
MONTEVIDEO.— Uruguay presentó una reclamación formal ante los representantes del Gobierno de Estados Unidos por la aplicación de derechos compensatorios a las manufacturas textiles y del cuero que se exportan a aquel país. Los personeros de la industria del cuero, por su parte, expresaron su consternación por la medida proteccionista norteamericana.

## VISITA PAPAL

CIUDAD DEL VATICANO.— El Vaticano ha guardado silencio respecto a una invitación formulada por el Presidente de Egipto Anwar Sadat para que el Papa Juan Pablo II visite ese país. Según un diario de El Cairo, el Santo Pontífice habría aceptado la invitación pero sin fijar la fecha del viaje.

## CORBETAS ARGENTINAS

BUENOS AIRES.— La Marina de Guerra argentina incorporó a su flota de mar dos modernas corbetas equipadas con cañones de 100 a 120 milímetros, misiles y torpedos antisubmarinos, destinadas especialmente a evitar las incursiones de pesqueros extranjeros en sus aguas territoriales, según anunció el Comandante Almirante Armando Lambruschini. Las corbetas, recientemente adquiridas en Francia, desplazan 1.200 toneladas. El titular de la Armada dijo que en Europa son conocidas como "buques de 200 millas".



**VIOLINES CON "PEDIGREE".**— Un precio record se pagó por un violoncello Stradivarius (izquierda) al ser adjudicado en 290.000 dólares en una subasta pública en Londres. El instrumento pertenecía al violinista Yehudi Menuhin y había sido fabricado por Antonio Stradivarius en Cremona en 1710. A la derecha, un violín Joseph Guarneri también fabricado en Cremona en 1739, vendido en 224.000 dólares. El precio más alto que se había pagado antes por un instrumento musical era 230 mil dólares. (Radiofoto UPI—UNIFAX)

## Muertos y Desaparecidos por Inundaciones: Panamá

Los panameños sufrieron otra noche de precipitaciones intensas antes que pudiesen terminar la búsqueda de los desaparecidos en las inundaciones causadas por lluvias torrenciales.

Aún no se han dado cifras oficiales de los muertos. Los medios de comunicación nacional alternaban todo el día entre sí mismos con cifras de 8 a 11. Todavía no se han dado cifras para los desaparecidos, ni oficiales ni extraoficiales.

Un vocero para la Cruz Roja dijo que aunque no podía dar cifras aun llegaban centenares de víctimas a los gimnasios de sus barriadas. Dijo que allí se les estaba dando comida, ropa y un lugar donde dormir.

Se han puesto colchones en los pisos de los gimnasios para que pueda dormir la gente. Voceros del Ministerio de Salud dijeron que se les había vacunado a los refugiados y que se estaban tomando las medidas necesarias para mantener condiciones sanitarias y prevenir una epidemia.

Aunque las estaciones televisoras decían que la cantidad de lluvia caída desde el miércoles por la noche era de 20 centímetros, el meteorólogo de la zona del Canal, Mike Hart, dijo que sus 22 pluviómetros en el área del Canal nada más habían medido unos cinco centímetros.

Es posible que la ciudad de Panamá y las barriadas vecinas hayan recibido más lluvia que esta, ya que las lluvias parecían ser muy localizadas y en el aeropuerto de Tocumen,

apenas a 10 kilómetros de la ciudad, se registró muy poca precipitación el miércoles. (AP).

## No Aparecen Sobrevivientes de Naufragio

Limay (Filipinas)

Hombres-ranas trataban de hallar en las aguas contaminadas de petróleo, los cadáveres de varias docenas de personas, que según se cree, están atrapadas dentro de un buque-tanque panameño que se hundió después de una estrepitosa explosión.

Las operaciones de rescate fueron suspendidas anoche debido a la poca visibilidad en la costa de esta ciudad industrial.

La acumulación de pedruzcos de acero en las puertas de la cabina del tanquero de 20.000 toneladas Feoso Sun, de Hong Kong—representan un gran peligro para los hombres-ranas dijeron las autoridades.

El esperado equipo para la operación de rescate llegó ayer por la mañana. (UPI)

## Vida de Príncipes Llevaban en Prisión Narcotraficantes

Lima

Un juez de esta capital denunció que un grupo de traficantes de drogas de nacionalidad colombiana y mexicana, que cumplen una condena de varios años en la cárcel de Lurigancho, habían convertido a parte de ese centro penal en una "prisión dorada".

El juez acudió a Lurigancho, luego de que un grupo de reclusos se declararon en huelga de hambre para protestar por los privilegios otorgados a los traficantes de drogas.

Entre los privilegios figuraban un televisor a color, una cocina especial y bebidas alcohólicas. En el Perú está prohibida la importación de aparatos de televisión a color. (UPI)

La hija del viñatero español fue secuestrada en México

## 4 Millones de Dólares

## Exigen Marxistas por

## Liberar a Brianda Domecq

México

La familia Domecq—productora del brandy español que lleva su nombre—está dispuesta a pagar una recompensa de 4.300.000 dólares (100 millones de pesos mexicanos) a los terroristas marxistas, pero teme por la vida de la secuestrada Brianda Domecq de Rodríguez si la policía interviene en el caso, dijo un miembro de la familia.

La señora Domecq de Rodríguez, ama de casa, de 36 años e hija del multimillonario dueño de la compañía Domecq fue secuestrada el martes por cinco hombres enmascarados cerca del centro comercial Plaza Satélite, en las afueras de México.

Un vocero de la policía dijo que la "Liga Comunista de Septiembre", el más notorio grupo terrorista de México, se acreditó el secuestro en una nota que dejaron en el automóvil de la señora Domecq de Rodríguez.

Los izquierdistas advirtieron que la matarán instantáneamente si la policía interviene.

El vocero de la familia, Antonio Ariza, dijo que están dispuestos a pagar la recompensa y pidió a la policía que obedezca las instrucciones de los secuestradores.

El fiscal de distrito del Estado de México, Carlos Curi Assad, dijo a los periodistas que la policía respetará la decisión de la familia.

Ariza informó que Pedro Domecq, que produce el famoso Brandy que lleva su nombre, así como otros licores, fue recluido en el Sanatorio Español padeciendo de una crisis nerviosa debido al secuestro de su hija.

Domecq regresó a México a principios de semana, procedente de Estados Unidos, donde fue sometido a tratamiento, durante dos meses, por su enfermedad del corazón.

Su hija secuestrada está casada con uno de sus médicos, Fernando Rodríguez Campillo.

La policía de carreteras informó el hallazgo en Toluca—unos 40 kilómetros al oeste de la Ciudad de México—del automóvil que aparentemente utilizaron los secuestradores durante su acción.

## DISCRECION SEÑORIAL

Madrid

El secuestro de Brianda Domecq en México toca a una de las familias más acaudaladas de España, Barones del Jerez cuyo estilo de vida ha sido siempre recatado, evasivo de los titulares de los periódicos.

Con acostumbrado silencio aristocrático, la familia Domecq declinó comentar el secuestro de la bisnieta del fundador del clan.

"No tenemos información", dijo un portavoz en Jerez de la Frontera, pequeña población

del extremo sudoeste de España, asiento de la familia.

Aunque los viñedos de la familia Domecq se extienden apenas 32 kilómetros por 24 kilómetros, la combinación de tierra gredosa y uvas blancas "Palomino" es considerada en general como única, y la zona del mundo que produce el mejor y genuino vino jerez.

La familia Domecq, de cinco ramas, aún retiene su secular estilo de vida, pero cuenta con modernas plantas productoras de vino y de coñac.

Admiradores de caballos árabes de pura sangre, de mujeres bonitas y de su propia marca de jerez, los Domecq siguen siendo ricos pese a la proliferación de su familia mediante sucesivos matrimonios y nacimientos, pese a la guerra civil española y a la política local.

Pedro Domecq González, padre de la heredera secuestrada, habría consolidado su fortuna personal en unos tres millones de dólares desde que extendió sus operaciones a México hace 20 años, según cálculos del diario madrileño "El País".

Además del jerez, los Domecq elaboran vino común y coñac. Dos terceras partes de las exportaciones del jerez de los Domecq van a Gran Bretaña. En España sólo se registra la venta de un 10 por ciento de la producción.

Muchos españoles siguen considerando al jerez como bebida de la aristocracia, creencia que los Domecq fomentan.

En la familia hay un criadero de toros de lidia y Alvaro Domecq es considerado actualmente uno de los mejores rejonadores del país.

Los viñedos, jerezanos no fueron tocados por la facción

republicana durante la guerra civil española. Empero, desde la finalización del régimen del Generalísimo Francisco Franco, sindicatos obreros que responden a dirigentes socialistas y comunistas han estado exigiendo diversas mejoras para los trabajadores de las plantas Domecq.

(UPI-AP)

## Se Mantendrá el Precio del Café

Bogotá

El precio de una taza de café posiblemente seguirá siendo el mismo hasta el próximo año, después de un acuerdo entre naciones productoras y consumidoras encaminado a estabilizar el mercado mundial.

La Federación colombiana de Cosecheros de Café suministró detalles del acuerdo, aprobado en Londres a fines de septiembre por representantes de las naciones productoras y consumidoras.

Fue establecido un "índice de precio" de un dólar y 51 centavos la libra, basado en el promedio de los precios del mercado en los últimos dos meses. Ese es, en la actualidad, el precio en el mercado del café colombiano y brasileño. (UPI)



## DIRECCION DE PREVISION DE CARABINEROS DE CHILE

## CALENDARIO DE PAGO DE PENSIONES NORMALES CORRESPONDIENTES AL MES DE NOVIEMBRE DE 1978

## SANTIAGO:

Lunes 20 de Noviembre: Montepíos del N° 1 al N° 12.000 Fiscales, Ex-Funcionarios Caja y PAGOS CON CHEQUES.

Martes 21 de Noviembre: Montepíos del N° 12.001 adelante.

Miércoles 22 de Noviembre: Suboficiales y Personal a Contrata del N° 1 al N° 24.000.

Jueves 23 de Noviembre: Suboficiales y Personal a Contrata del N° 24.001 adelante.

Viernes 24 de Noviembre: Jefes y Oficiales, Suboficiales Mayores, Investigaciones, Gendarmería e Identificación.

PROVINCIAS: A partir del Lunes 27, en horas y días que indicarán las Unidades de Carabineros de cada localidad.

RETENCIONES JUDICIALES Y REZAGOS: VIERNES 1° de Diciembre

DESPACHOS DE CHEQUES A DOMICILIO O BANCOS: MARTES, 21 de Noviembre

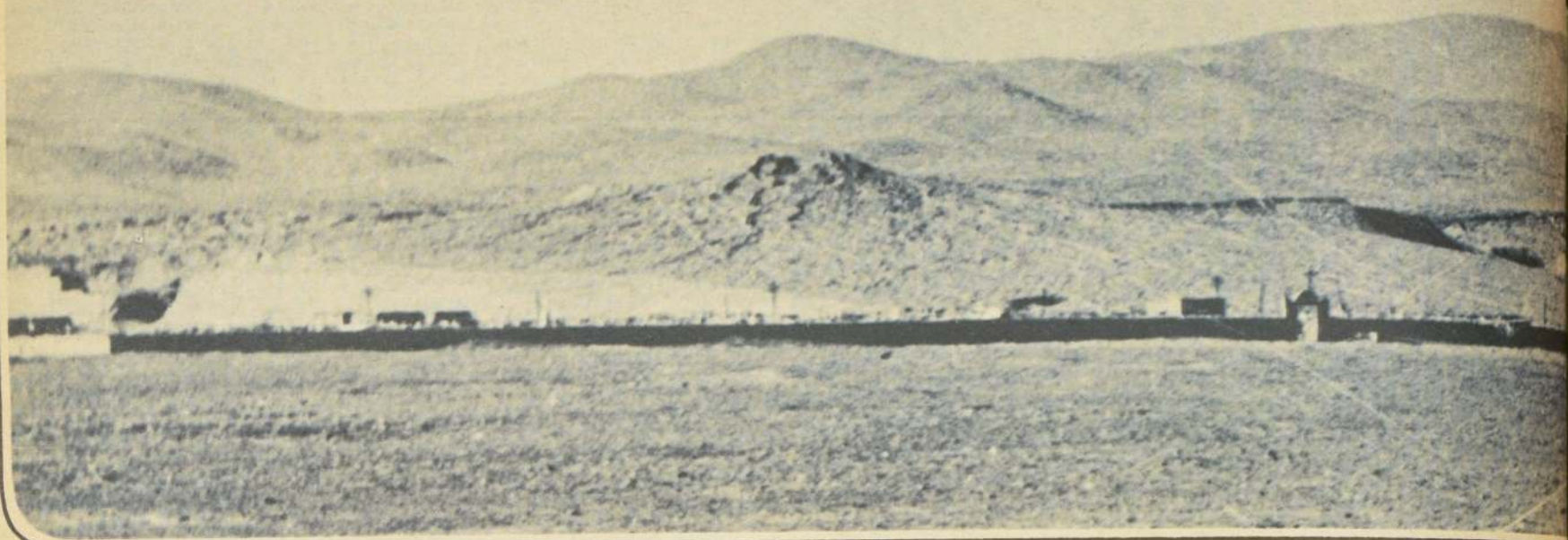
DESPACHO A PROVINCIAS MARTES, 21 de Noviembre

PRIMEROS PAGOS Y PAGOS VARIOS: MIERCOLES, 29 de Noviembre

BAJO EL POLLO

A un 10%





## En América Latina

# La Invasión de Platillos Voladores

• Los casos más espectaculares ocurridos recientemente en Chile, Argentina, Perú, Colombia y otros países del continente

Por Richard Boudreaux

Buenos Aires  
Eran las 4.30 del 23 de septiembre pasado en las inmensas pampas al sur de Buenos Aires.

Carlos Acevedo y Angel Moya, competidores en la última de las 30 jornadas de una carrera automovilística, vieron una intensa luz amarilla y violácea en un espejo retrovisor. Se acercaba demasiado rápidamente para ser otro corredor.

Explicaron después que una extraña fuerza detuvo repentinamente su motor y apagó las luces de su citroen CC, lo levantó unos 5 metros en el aire y lo depositó un minuto después a unos 120 kilómetros más al norte. La misteriosa fuerza también vació los tanques de combustible recién llenados del citroen.

El hombre de negocios Alejandro Hernández dijo que viajaba en automóvil con su hijo por el sur de Chile el 24 de septiembre cuando un enorme objeto con forma de cigarro apareció sobre el vehículo y lo absorbió. Relató que en el interior de ese objeto 5 corpulentas "figuras" introdujeron a su hijo de 13 años dentro de una caja, mientras una sexta interrogaba a Hernández con voz metálica.

Varios testigos aseguraron más tarde haber visto como el automóvil con los aterrorizados padre e hijo en el interior descendía en una carretera.

Un mes antes, el gerente de Banco Serrano Silva declaró que un objeto volador pasó zumbando por sobre su automóvil en la carretera entre Tunja y Bogotá, en Colombia. El motor y las luces se apagaron, mientras el funcionario bancario y su acompañante, un oficial de Marina, eran afectados por una parálisis temporal.

### NO ES PELICULA

A diferencia del personaje imaginario Boy Meary, cuyo camión es inmovilizado por un OVNI en la película "Encuentros Cercanos del Tercer Tipo", los latinoamericanos de la vida real no tuvieron problemas en hallar quienes creyeran sus relatos. En una región fascinada por objetos misteriosos en su cielo, sus declaraciones capturaron las

primeras planas de diarios y las portadas de las más populares revistas.

Una reciente encuesta regional de The Associated Press indicó que los relatos sobre los OVNI reciben frecuente y amplia difusión en la Argentina, Chile, Perú, Brasil, Uruguay y Colombia. En Grenada, los OVNI son una preocupación personal para el Primer Ministro Eric Gairy, que los hizo representar en los sellos postales de su pequeño país.

En ocasiones atraen multitudes, como en la localidad peruana de Chilca, en la Carretera Panamericana, donde se congregó un gran número de personas para contemplar el cielo en el sitio donde poco antes había sido visto "una escuadrilla de 30 a 40 platos voladores".

Centenares de personas respondieron a una invitación formulada por radio para conocer a "un visitante espacial" en la isla Tenglo de Chile en septiembre. Pero descubrieron que se trataba de una broma.

### LEYENDA NACIONAL

En la Argentina —que marcha a la cabeza en el mundo en la observación de OVNI—, de acuerdo con un informe de la NASA— los visitantes extraterrestres son casi una leyenda nacional gracias a docenas de relatos que recibieron gran publicidad como las siguientes:

Seis pescadores que subían a un bote en un río de la provincia de San Luis el 4 de febrero dijeron haber visto "un plato volador que iluminaba el firmamento antes de la salida del sol. Una imponente figura que vestía un mono plateado descendió por una escalera, saludó, regresó al vehículo y partió. La policía encontró en el lugar huellas de pisadas enormes con separaciones de un metro y medio entre sí.

Un objeto volador pasó sobre una estación ferroviaria en San Juan una noche de julio, e iluminó el lugar como si fuese de día. Docenas de aterrorizados perros y gatos se refugiaron en el



edificio y el jefe de la estación sufrió una crisis nerviosa. A la misma hora, los televidentes de San Juan contemplaron una sombra con forma de hongo que oscurecía sus pantallas.

Un objeto translúcido de forma ovalada, con un anillo luminoso, voló silenciosamente sobre la Cordillera de los Andes en la provincia de Neuquén la noche del 22 de agosto. Las descripciones de quienes lo vieron a lo largo del recorrido de 500 kilómetros fueron tan numerosas y coincidentes que dos revistas de circulación nacional le dedicaron notas de fondo.

La población argentina estaba "preparada" para la "invasión". Libros como "La Historia de los Platos Voladores en la Argentina" y un tomo de texto de 434 páginas sobre "Ciencia extraterrestre" se leen en los colegios secundarios. La película "Encuentros Cercanos del Tercer Tipo" atrae a numerosos espectadores desde hace varios meses.

#### EXPLICACION RECHAZADA

"Cuando la gente continuamente contempla ese tipo de películas, programas de televisión, revistas y libros, entonces los OVNI, los platos voladores y los hombrillos verdes se convierten en algo tan natural que finalmente son percibidos en el mundo que nos rodea", dice el comentarista Gregorio Klimovsky del diario "Clarín" en un análisis de esos fenómenos.

Pero Carlos Acevedo, el corredor de automóviles que afirma haber sido levantado por los aires por un OVNI, rechaza esa explicación. Señala que jamás creyó anteriormente en los platos voladores y que la película "Encuentros Cercanos" le aburrió tanto que se durmió durante la función. Su relato fue tan convincente que la empresa Citroën envió el automóvil a Francia para que fuera examinado en los talleres de la casa central.

Vlado Kastamovich, un ingeniero peruano que dice haber conocido habitantes del espacio exterior mientras construía un dique, se sometió a un examen psiquiátrico para disipar sus propias dudas antes de escribir sobre ese encuentro en "Galaxia X-9". Cuando fue publicado, su hija intentó internarlo en un asilo, pero Kastamovich consiguió evitarlo y su libro tuvo un gran éxito de venta en el Perú.

El Primer Ministro Gary de Grenada ha tenido malas experiencias con los escépticos. Su reciente propuesta para que las Naciones Unidas investigaran los OVNI fue recibida con burlas por la prensa de su isla. Una caricatura lo mostraba sobre una montaña observando platos voladores, mientras su pueblo vive en la miseria.

#### LOS ESCEPTICOS

Los escépticos sostienen que los OVNI son en realidad cometas, meteoritos, globos, aviones, bandadas de gansos, cargas electrostáticas, anillos de radiación solar, el planeta Venus o productos de la imaginación.

Reflejos de Rayos Láser en el planetario de Buenos Aires y cometas luminosos remontados sobre Bogotá motivaron recientemente versiones de platos voladores.

En embargo, no se ha logrado identificar el objeto volador quizás más famoso de que se tenga noticia en la América Latina.

El objeto cilíndrico, con su estela-flamígera, se precipitó a tierra en la frontera argentino-boliviana el 6 de mayo y estalló con ruido ensordecedor. Investigadores bolivianos nunca lo encontraron, pero habitantes de la zona dijeron que el objeto se desvió pronunciadamente durante el vuelo y que parecía tener características de un cohete de cabeza múltiple, de una especie inexistente en la América Latina.

Aunque los indios yaqui del nordeste de México maldicen a los "intrusos extraterrenos" a quienes culpan por sus problemas, muchos latinoamericanos creen que los "visitantes" son exploradores benévolos y con intenciones de paz.

Sergio Lemos, un maestro de escuela de Río de Janeiro dice que fue informado por un "comandante de OVNI Akilovan" que su misión era prevenir un holocausto nuclear.

"Tienen un enorme interés en prevenir una guerra nuclear en la tierra, debido a que esto haría estallar al planeta y alteraría la armonía del cosmos. Afirmó Ariel Rietti, titular de la "Comisión argentina de observadores de OVNI".

"Han venido para comprobar como su seguridad está relacionada con nuestra propia estupidez", agregó. (AP).

## La Aventura de Ser Como Todos los Niños

Scouts deficitarios se reúnen en un Agoonoree en la Escuela Especial N° 69 de Lo Barnechea

—¡Cuidado! es p'al otro lado... ahí sí.

Un sendero cortito rodeado por una acequia a nadie le llama la atención. Es fácil caminarlo, pero para cuatro niñas ciegas se convierte en toda una aventura. Y los árboles de Lo Barnechea, el aire que allí se respira, las voces que se sienten, son un mundo mágico para 500 niños limitados que participan, durante el fin de semana, en el cuarto Agoonoree de Escultismo de Extensión de la educación diferencial.

Participan niños con diversas deficiencias: parálisis cerebral, ciegos, sordos, deficientes mentales, pequeños con problemas de lenguaje o con trastornos específicos de aprendizaje. Ellos pertenecen a 30 escuelas especiales de la Región Metropolitana y están a cargo de 50 maestros escultistas. A la mayoría, este término les puede parecer desconocido: es una organización semejante a los boy scouts. Chile es el único en América Latina que realiza, por cuarto año consecutivo, un Agoonoree o reunión de pequeños scouts. Una actividad extraprogramática para estos niños limitados que les abrirá los ojos y las ansias hacia la convivencia. A conocer el problema de otro joven como él. En estos días, harán pionerismo y cabuyería o sea, hacer amarras y nudos; campamento y vida al aire libre; actividades relacionadas con comunicación como alfabeto Morse y radio; primeros auxilios, prevención de riesgos, artesanía y folklore.

Con el Agoonoree cul-

minarán las celebraciones de la semana del niño limitado.

#### "ESTE LUGAR ES HERMOSO"

—Me gusta explorar y compartir estos tres días con mis compañeros. También, disfrutar la vegetación de este lugar, lo encuentro hermoso.

¿Y cómo puede encontrarlo hermoso, cómo puede saberlo? Porque Luis Antonio Hernández, de 18 años, es ciego. En el ojo derecho tiene desprendimiento de retina y en el izquierdo, nube congénita. Es ciego desde los 13 años pero tiene oídos que captan las risas, las pisadas, los inmensos eucaliptos, que rodean el campamento —ubicado en la Escuela Especial N° 69 de Lo Barnechea— y las carpas diseminadas por aquí y por allá. "Las cosas las siento y las escucho", dice.

—¿Pololeas?

—Sí, con una niña de mi escuela, tiene 16 años... A mí no me gustan las mujeres bonitas. Prefiero que sean sinceras.

Con él es fácil conversar, pero Mónica y Rebeca, que tienen déficit auditivos, apenas comprenden el castellano atropellado de la periodista. A ellas les gusta caminar y convivir con los otros niños, igual que a Juan Carlos Ponce, mongólico, tan sociable que conoce a medio campamento.

—Este es amigo mío, y el Joaquín, el Pino, el Juan Carlos y el Miguel... ¡Allá está!

—¿Qué edad tienes?

—Tengo 15 años y soy hijo de mi mamá.

La profesora, Clementina Masías, a cargo de 15



ENTRE RISAS Y EUCALIPTUS.— Luis Antonio Hernández es ciego pero tiene una gran sensibilidad para captar el mundo que lo rodea.

niños de la Escuela Especial N° 38, de San Miguel, le corrige; son 15 años. Todo este grupo tiene un coeficiente intelectual promedio de 35 (muy inferior a lo normal).

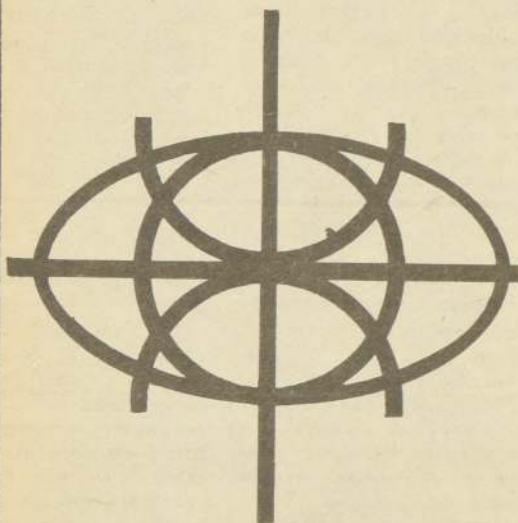
Juan Pino, con 16 años aunque confiesa 13, ha venido siempre al Agoonoree, pero dice: "Es primera vez que vengo".

El campamento está dividido en tres subgrupos. Dentro de la escuela están los de más cuidado: mongólicos, niños con parálisis cerebral o lisiados. El resto conforma los dos últimos grupos que van y vienen por entre las carpas. Por las noches cantarán y bailarán alrededor de las fogatas. Excursiones, competencias sencillas y sobre todo la convivencia, unirán a estos 500 niños este fin de semana. El domingo, cerrarán el Agoonoree con un desfile por las calles principales de Lo Barnechea. Allí, seguramente, Juan Carlos Ponce, amigo "del Joaquín" y de tantos otros niños, hará nuevas amistades.

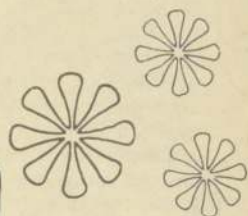


CONVIVENCIA Y PARTICIPACION.— Los 500 niños limitados que participan este fin de semana en el Agoonoree compartirán tareas y alegrías en este campamento.





**S. A. YARUR**



**MANUFACTURAS CHILENAS DE ALGODON**

**PLAZA YARUR — CASILLA 129-D — TEL. 561001**

**SANTIAGO DE CHILE**





El Cronista

En magnífica exhibición

# Holmes Noqueó a Evangelista

- El campeón mundial de los pesos pesados hostigó al uruguayo con duros ganchos de izquierda para noquearlo con una violenta derecha en el séptimo round.

Las Vegas

Larry Holmes hostigó a Alfredo Evangelista con duros ganchos de izquierda y después lo noqueó con una violentísima derecha en el 7º asalto para retener anoche su título mun-

dial de los pesos pesados, versión del Consejo Mundial.

La pelea a quince asaltos fue sumamente desigual desde el comienzo y el tremendo derecho puso misericordiosamente fin a ella.

Evangelista había aguan-

tado quince asaltos frente a Mohammed Ali en una pelea por el título el 16 de mayo de 1977, perdiendo por decisión, pero Ali estaba ese día bajo de forma.

Esta noche Evangelista en cambio se encontró con un hombre en la plenitud de sus condiciones físicas y tratando de probar que pertenece a la misma categoría que Ali.

El jab de Holmes no fue simplemente una cosa de admirar. No fue usado sólo para mantener al retador fuera de balance. Fue usado para infligir castigo. Fue un jab con veneno y convirtió la cara de Evangelista en algo lastimoso.

Finalizados los seis rounds la cara de Evangelista se veía con hinchazones y sangraba debajo del ojo izquierdo. Era la imagen de la frustración.

Cuando el reloj marcaba dos minutos de la séptima vuelta el campeón conectó una terrible derecha en la mandíbula de Evangelista que cayó fulminado.

Esta victoria en su primer defensa del título que ganara por decisión dividida a Ken Norton, fue el triunfo número 29 de Holmes, contra ninguna derrota.

Evangelista, que peso 95 kilos contra 97,8 de Holmes, es todavía campeón europeo pero su condición de aspirante al título en la máxima categoría paso al olvido luego de la pelea de anoche. (AP).

## Por puntos

## Argüello Ganó a Arturo León

Las Vegas

El nicaragüense Alexis Argüello tiró ayer a la lona en el sexto asalto al desafiante norteamericano Arturo León pero dejó pasar la oportunidad de noquearlo y debió conformarse con un fácil triunfo por puntos, reteniendo así su título de campeón mundial de la categoría Liger Junior, versión Consejo Mundial de Boxeo.

La pelea precedió al encuentro por el título mundial de los pesos pesados entre el campeón Larry Holmes y Alfredo Evangelista.

León fue la décima de las 57 víctimas de Argüello que termina en pie los 15 asaltos.

Durante el transcurso del sexto round pareció que el norteamericano sería el nocaut número 48 de Argüello. Al comenzar el asalto un gancho de izquierda a la mandíbula mandó a León a la lona. Cuando la cuenta llegaba a cinco se levantó y, si bien evidentemente sentido, pudo terminar la vuelta.

Luego de la caída Argüello se lanzó al ataque y descargó por lo menos otros cinco ganchos de izquierda a la cabeza, pero León no volvió a tocar la lona. Se las ingenió para finalizar el asalto e incluso ensayó un contrataque que emocionó a los 5.000 espectadores que presenciaban la pelea.

Superado el asalto, el ritmo de la pelea decayó y Argüello, que tuvo problemas para dar el límite de la categoría -60 kilos- recién en el decimotercer asalto volvió a tener a León a



LAS VEGAS.— Alexis Argüello, a la derecha, conecta un hook de izquierda en el rostro de Arturo León en el segundo round de la pelea disputada anoche en Las Vegas por el título mundial de los Liviano Junior.

## Esta noche en el Luna Park

## Corro Luchará Contra Valdez y Antipatía de Prensa y Público

- Si el colombiano conserva parte de sus facultades, debe ganar al titular mundial de los medianos

Buenos Aires

El Campeón Mundial de los medianos, el argentino Hugo Corro, pondrá hoy en juego su corona frente al colombiano Rodrigo Valdez, en un combate a 15 asaltos en el Luna Park de Buenos Aires.

Estarán frente a frente dos escuelas diferentes, la especulativa y calculadora de Corro, y la frontal, dura y peleadora de Valdez.

Si Valdez mantiene intacto los reflejos que llevaron a muchos a considerarlo uno de los mejores medianos de los últimos tiempos, podrá volver a lucir el título que perdiera precisamente ante Corro en abril pasado en San Remo, Italia.

Pero si sus reflejos han mer-

cedido, Corro le escapará al mecánico ataque de su rival para imponer su juventud y su aparente mejor estado físico en las últimas vueltas.

Después de la pelea de San Remo, Valdez adujo que no estaba bien preparado, por lo que debió claudicar por puntos ante el mejor estado de su rival.

Corro, pugilista con una foja sin mayores relieves, no ha conformado ni a propios ni extraños.

Para peor, su carácter hosco y un reciente escándalo protagonizado en su ciudad natal de Mendoza — donde

según la acusaciones empujó a una mujer y golpeó a un hombre en un bar— le han valido la antipatía de la prensa local y de millares de aficionados argentinos.

Se estima que Valdez será bienvenido en el combate que se iniciará a las 18.40 (16.40 est) en el estadio con capacidad para unas 18.000 personas.

Durante los últimos días, mientras Valdez entrenaba en el gimnasio del Luna Park, las puertas se debieron cerrar ya que centenares de aficionados pretendían entrar para verlo o fotografiarse con él.

## En atletismo de los Juegos "Cruz del Sur"

## Argentina Tiene 11 Medallas de Oro y Chile Totaliza 9

La Paz

Los atletas de Argentina y Chile se repartieron de nuevo aver la mayoría de las medallas en disputa en el torneo de atletismo de los juegos Cruz del Sur.

El torneo, que finalizará hoy, distribuyó el viernes siete medallas de oro de las cuales Argentina consiguió cuatro, Chile dos y Bolivia una.

Los argentinos, que han dominado ampliamente estos primeros juegos, obtuvieron también tres segundos lugares y dos terceros, mientras los chilenos, consiguieron una medalla de plata y dos de bronce.

La argentina Ana María Nielsen ganó la dura final de los 1.500 metros planos con cuatro minutos 57 segundos y 12 centésimas, lejos de su record sudamericano de 4.27 minutos.

La carrera más emocionante fue la que protagonizaron los argentinos Rodolfo Iturraspe y Guillermo Gago y el chileno Alfredo Piza, quien se adjudicó la prueba de 400 metros con vallas.

Piza, ganador también de los 100 metros con vallas, sólo pudo quebrar la resistencia de Iturraspe en los últimos cien metros para superarlo al final.

"Creí que sería muy difícil superar a Iturraspe cuando me sobrepasó en los últimos 200 metros, pero luego me di cuenta que tenía más fuerza que él para el remate final", dijo Piza, estudiante de ingeniería, de 21 años en la Universidad Católica de Santiago.

Las mujeres que participan en el pentatlón iniciaron su competencia y la estrella ecuatoriana, Nancy Vallecilla asumió el primer lugar con un total de 2.405 puntos, luego de competir en 100 metros con vallas, lanzamiento de la bala y salto alto.

La Vallecilla ganó en vallas con 13.92 segundos y en bala con 11.61 metros, pero fue superada por la chilena Elizabeth Huber en salto alto con 1,70 metros contra 1,60 de la ecuatoriana.

La argentina Ivonne Mederman estaba segunda con 2.217 y la chilena Huber tercera con 2.013 puntos.

Cuadro de medallas al término de la penúltima jornada de atletismo:

	ORO	PLATA	BRONCE
Argentina	11	8	7
Chile	9	5	5
Bolivia	3	6	6
Ecuador	2	3	0
Perú		3	2
Uruguay			1
Paraguay			1
Totales	25	25	22

No hubo terceros puestos en jabalina varones, posta 4 x 100 y decatón. (AP).

## Ken Norton Noqueó en el Tercer Round a Stephens

- El ex campeón de los pesos máximos derribó a su débil oponente con un recio gancho de izquierda a los 2 minutos y 42 segundos de la tercera vuelta y continúa siendo el principal aspirante a la corona mundial de su categoría

Las Vegas, Nevada

Un devastador gancho de izquierda de Ken Norton derribó anoche a Randy

Stephens a los 2,42 minutos del tercer asalto, con lo que el ex campeón continúa encabezando la lista de los aspirantes al título mundial de los peso pesado.

Norton conectó un potente gancho de izquierda en la mandíbula de Stephens, que se tambaleó por un momento y cayó a la lona.

La pelea fue una de las preliminares en la velada boxística del Caesars Palace Sports Pavillion, que tenía como encuentro de fondo el combate entre el campeón mundial de los peso pesado (versión Consejo Mundial de Boxeo) Larry Holmes, y el español-uruguayo Alfredo Evangelista.

Luego de la pelea el promotor Don King anunció que Norton se medirá con Ernie Shavers el 18 de febrero del año próximo. Todavía no se estableció el lugar donde la pelea se llevará a cabo, pero King afirmó que el Caesars Palace tendrá prioridad para albergar el evento.

Shavers, uno de los principales contendientes de la máxima categoría, perdió una pelea por el título ante Mohammed Ali el 29 de septiembre de 1977, y luego perdió con Larry Holmes, abriéndole las puertas a una pelea por el título.

Décima fecha del Torneo Mundial de Hockey sobre Patín que se disputa en esta ciudad.

El primer tiempo finalizó con triunfo parcial para la representación nacional por cuatro goles a cero, con anotaciones de Pifferi en dos oportunidades, Tapia y Mena-Soto. En el periodo de complemento aumentaron Mena-Soto y Miranda.

Para Chile esta es su quinta victoria, esperando hoy acumular otra frente a Mozambique, en la despedida del certamen internacional. En los otros encuentros preliminares de esta tarde se consultaron los siguientes resultados: Italia seis Australia uno y Alemania cero Mozambique uno.

## En Cerro Chena

## Suspendido el Motocross

Por razones técnicas y ante lesiones de alguna de las principales figuras que estaban inscritas para participar en la jornada final del Campeonato Nacional de Motocross y que debía efectuarse mañana en cerros de Chena, la Federación de Motociclismo programó en su lugar una fecha del torneo regional de esa especialidad.

De esta forma, el mismo día en el mismo lugar se disputará una jornada del Torneo Regional, lo que según el informe entregado por los dirigentes del Motocross, no alterará las ubicaciones con que llegan los pilotos a la final nacional.

## 6 por 2

## Chile Goleó a Bélgica en Hockey

San Juan (Argentina)

Chile venció a Bélgica por seis goles a dos, en partido jugado en el Estadio Campo de Mayo correspondiente a la



Curanilahue y Punta Arenas

# Flores - Madariaga y Después Flores-Nilo

• La primera pelea es un apronte para ver el estado del campeón, lo que quiere decir que Madariaga va de "carne de cañón". Y la segunda es por la corona de Chile welter, en vista de los merecimientos de Nilo, que noqueó dos veces a Luis Alvarado

Victor Nilo combatirá con José Flores por el título de Chile del peso Welter. Mientras Redomir Madariaga será el encargado de probarlo en

un match a 10 rounds para este 19 de noviembre. El combate se hará en Curanilahue, donde es un idolo con todas las de la ley. Pero por la corona

Flores-Nilo se hará en Punta Arenas, porque económicamente todo es mejor.

ESPINOZA-MORENO

Por fin están programando el combate entre Heraldo Moreno, uno de los mejores pesos plumas de Sudamérica y Félix Espinoza, en una fecha por decidir. Esta pelea viene quedando pendiente desde los tiempos del Cinturón "Antonio Fernández".

CANCELADO TORNEO

Fue cancelado el Campeonato Centroamericano y del Caribe de Boxeo aficionado que se daba por listo. Juan Borges, que reemplaza al Coronel Jorge Romero Celis, recientemente fallecido, dijo que Venezuela no estaba preparada para salir adelante con los Juegos.

Desgraciadamente la delegación de Ecuador ya había llegado a la ciudad de Cumaná, a 430 kilómetros del Este de Caracas.

El nuevo presidente está más preocupado de participar en la competencia socialista que organiza Cuba que salir con Campeonato del Caribe.

RAMOS POR K.O.

El dominicano Mario Ramos derrotó por K.O.T. al puertorriqueño Juan Serrano al sexto asalto de un match pactado a 10.

En la misma noche Antonio Cruz venció por puntos a otro Serrano, Julio, luego de fracturarle la mandíbula.

VALDEZ-CORRO

Por el título de los "super malos" competirán el sábado en Buenos Aires el argentino Hugo Corro y el colombiano Rodrigo Valdez.

Se dice de Corro que cuando salieron los malos, él ya tenía un campamento en Mendoza. Del negro Valdez, hay quienes lo confunden con un membrillo de colegial...

## Pelea con Chung, mañana domingo

## Expertos Coreanos Elogian al Campeón Mundial Cardona

Seul

El púgil sudcoreano Chung Soon-Hyun afirmó hoy que el campeón mundial de peso pluma ligero, el colombiano Ricardo Cardona, a quien tratara de arrebatar el cetro, no es invencible.

La pelea entre Chung y el sudamericano por el título de Asociación Mundial de Boxeo (AMB) será el domingo.

El recio pegador local dijo a los periodistas que ha entrenado fuerte para el encuentro, y que ha estudiado de cerca la forma como Cardona se mueve sobre el cuadrilátero con la esperanza de contrarrestar sus golpes con tácticas efectivas.

"El campeón es bueno con su mano izquierda", concedió Chung. "Sus golpes de izquierda preparan el camino para sus devastadoras derechas. Lo sé, porque lo vi cuando ganó el cetro en su pelea con el ex campeón Hong Soo-Hwan (también coreano), en Seul."

"Por lo tanto, me he estado concentrando en cómo bloquear su izquierda e impedir sus acciones inmediatas con la derecha. No he tenido ninguna pelea en los últimos tres meses simplemente porque me estaba preparando para el encuentro del domingo. Ahora ya domino la estrategia que emplearé contra Cardona!"

El entrenador del retador, Choi Sun-Chul, afirmó por su parte que creía que su pupilo tenía una buena posibilidad contra el campeón colombiano.

Sin embargo, otros expertos no estuvieron de acuerdo con el entrenador y catalogaron a Cardona como "formidable".

Sin darle mayor importancia a lo que decía su rival, Cardona continuó sus entrenamientos, a fin de estar en las mejores condiciones posibles. Corre durante las horas de la mañana y por la tarde hace guantes en el gimnasio "Dugobi", (SAPO).

(UPI)

## Edmundo Warnke entre los invitados

## Los Mejores Fondistas Correrán en la Maratón de Puerto Rico

Puerto Rico

El ganador de la maratón de los pasados Juegos Olímpicos de Montreal, Waldemar Cierpinski, de Alemania Oriental, ha sido invitado para participar aquí el próximo cuatro de febrero en la maratón San Blas de Illescas, según se informó.

Cierpinski sorprendió en

Montreal venciendo al norteamericano Frank Shorter en la maratón, y marcando 2 horas 9 minutos y 55 segundos.

Un vocero del medio maratón San Blas de Illescas anunció que se han invitado delegaciones de 21 países para que participen en esta ruda prueba de fama internacional.

De venir Cierpinski, sería la primera vez que Alemania

Oriental envía representante a este evento. La maratón, de 21.695 kilómetros, la ganó este año Henry Rono, de Kenia, con tiempo de 1:04.46. El comité organizador ha invitado nuevamente a Rono y al norteamericano William Rodgers, quien arribó segundo.

Un vocero de los organizadores dijo que se ha invitado a atletas de México, Cuba, Colombia, Canadá, Venezuela, Unión Soviética, España, Chile, Bélgica, Finlandia, Irlanda, Inglaterra, Guatemala, Alemania Occidental, Holanda y otros países.

En el orden individual, los organizadores esperan la participación de latinoamericanos destacados como Domingo Tibaduiza, de Colombia; los mexicanos Rodolfo Gómez y Mario Cuevas, el guatemalteco José Gramajo, el chileno Edmundo Warnke y el venezolano José Bautista Medina.

(AP)



## Jimmy Connors irá a Jugar a China Popular

Hong Kong

El tenista norteamericano Jimmy Connors ha sido invitado a jugar en China y dice estar "definitivamente muy interesado".

El astro de 26 años, quien convalece de una lesión al tobillo, fue invitado a jugar en China por Chou Yu, subsecretario general de la Asociación de Tenis de la República Popular China.

Chou encabeza una delegación de cinco jugadores chinos que participarán en un torneo de tenis en Hong Kong el sábado y el domingo.

Connors, al enterarse de la invitación verbal que le extendiera Chou, declaró: "Me gustaría ir allá y jugar. Estoy definitivamente muy interesado".

Chou dijo que más de 140 tenistas chinos participaron en el último Campeonato Nacional Chino pero dijo que se desconoce el número de jugadores que hay en la nación.

"El juego es popularísimo en ciudades como Shanghai y Canton", dijo. (AP)

TRANQUILO.— A pesar de que va derecho a la línea de fuego, Madariaga dice que Flores hará un segundo Martín. ¿El sería Betulio?

## Aunque exista Tocopilla

## Antofagasta Quiere ser Dueño del Béisbol

Atilio Santoro y Adolfo Cavieres, Presidente y Delegado de la Asociación de Béisbol de Antofagasta visitaron El Cronista para comunicarnos que hoy, por iniciativa de ellos (Antofagasta), se llevará a cabo en el Estadio Militar un torneo Intermedia reservado para niños de 14 a 16 años. A pesar de no tener tradición, porque el dueño del béisbol en el norte es Tocopilla, Antofagasta tiene buenos aprontes para ser considerado probable campeón. Figuras como Carlos Flores, primera base; Carlos Herrera, parador corto; Marcos Monardes, mejor pitcher; Jaime Pizarro, fielder y Andrés Aquea, también fielder, son los llamados a reinar ahora en la capital. Los entrenadores del equipo son José García y Mario Díaz.



## Parten el próximo jueves a Caracas

## Esgrimistas Están Listos Para "Sablear" en el S.A.

El próximo jueves 16, a las 09.45 horas, se dirigirá en vuelo de Avianca a Caracas la delegación que representará a nuestro país en el Campeonato Sudamericano de Esgrima, torneo que se desarrollará entre los días 18 y 27 del presente.

La competencia es organizada por la Federación de Esgrima de Venezuela, que la hace en reemplazo de la Federación de Uruguay, ya que primitivamente el torneo se debía realizar en Montevideo.

El equipo nacional viajará a cargo del Presidente de la Federación de Esgrima, Gustavo Benko, y de los maestros de arma Luis Moreno, Lino Dávila y Sergio Vergara, y estará integrado por 21 esgrimistas en las especialidades que se indican.

FLORETE DAMAS: Elisabeth Tomasovic, Alejandra Lagunas, Alejandra Morales, Clotilde Morelli y Rudy Alarcón.

SABLE VARONES: Franco Accorsi, Claudio Aldea, Eduardo Marchant, Víctor Ugaldé y Sergio Gómez.

FLORETE VARONES: Marcelo Jiménez, Angel Muñoz, Orlando Saavedra, Sergio Ver-

gara (hijo) y Heriberto García. ESPADA VARONES: Héctor Godoy, Juan Inostroza, Ricar-

do Jiménez, Sergio Jiménez, Luis Loyer y Mauricio Estuardo.

## Encestando

Con dos partidos continuará hoy en el Gimnasio Nataniel el Campeonato de Béisbol "Erasmio López", evento que para el encuentro preliminar programó a Unión Española con Universidad de Chile y, para el encuentro estelar, que se inicia a las 20.30 horas, a Thomas Bata con Universidad Católica.

—O—

A la luz de la programación indicada puede observarse que "el que más puede ganar" es Thomas Bata, quinto campeón de Santiago pero que en esta oportunidad comparte la última posición del certamen con los propios elencos universitarios.

—O—

Y en el contexto general del "Erasmio López" un nombre... Randy Knowles.

En efecto, el astro norteamericano que refuerza al quinteto de Banco del Estado, ha demostrado a lo largo del torneo su extraordinaria capacidad, no bajando en ningún partido de un mínimo de treinta puntos, cifra que por sí sola basta para inclinar cualquier marcador.

Claro que no es todo pues, en una de las fechas, "se dio el lujo" de encestar más de 45, y contra cifras como esa pocos rivales pueden hacer algo.

—O—

Lo otro meritorio del torneo es la actuación de algunos valores jóvenes de la "U" y la UC, cesteros que están destinados a integrar las selecciones del mañana y entre los que no puede silenciarse a Valdivia, Camponovo y Dragisovic de la UC, y a los azules, Miranda, Giubergia, Mosca, Brahm y Duboy.

## LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALLENAR

LA SERENA COQUIMBO

GENERAL MACKENNA 1406

SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS

FONOS: 60893 - 62300.





ATRACCION.— En el Estadio Nacional y en El Bosque habrá fútbol hoy en la capital. En el grabado, Pennant de Aviación y Concha de Cobreloa al cabezazo. Los nortinos juegan con Unión y el equipo de la FACH recibe a Santiago Morning.

Esta tarde a las 18,30 horas

## Unión Española

### Enfrenta a

## Cobreloa en Ñuñoa

- En El Bosque jugarán a las 17,30 horas, Aviación con Santiago Morning
- Por el Ascenso: Linares—San Luis y Norte Arica—La Serena

Un solitario partido se jugará esta tarde en el Estadio Nacional, pero de gran importancia para sus protagonistas. Unión Española (38 puntos) se medirá con Cobreloa (45 puntos), el sublíder del campeonato, en un match correspondiente a la antepenúltima fecha.

Los hispanos aún no están matemáticamente

clasificados para la liguilla, faltando tres fechas para el término del torneo, por esto, están obligados a asegurar una victoria desde el comienzo de la brega. Si Unión perdiera sus últimos tres confrontes podría ser alcanzado por cualquiera de los tres equipos que lo escoltan en las posiciones: Colo Colo, Universidad de Chile y U. Católica, todos con 33 puntos.

Es explicable entonces la situación de los rojos. Por su parte, Cobreloa aún mantiene su chance de campeón si gana sus últimos confrontes, suponiendo también una defección de Palestino, el líder con 48 puntos, que tiene tres más que los loínos.

En Unión continuará jugando Mario Osben ya recuperado de una lesión. El actual campeón chileno viene de ganar a Rangers por 5-2. Respecto a Cobreloa habría que señalar que en la fecha pasada vencieron por 3-0 a Aviación.

#### EN EL BOSQUE

El segundo partido de primera división se jugará en El Bosque a las 17,30 horas entre Aviación (29 puntos) y Santiago Morning (29 puntos). Ambos cuadros necesitan ganar para alejarse de la liguilla de promoción.

#### ASCENSO

Por el Ascenso jugarán hoy Linares con San Luis, en Linares a las 17,30 horas; y Arica con La Serena, a las 21 horas, en Arica.

#### ALINEACIONES

Checoslovaquia: Michalik; Barmos, Ondrus, Vojacek, Gogeh, Kozak, Stambacher, Jarusek (Panenka), Masny, Nehoda, Gajdusek.  
Italia: Zoff, Gentile, Belugi, Scirea, Cabrini, Causio, Benetti, Antognoni, Tardelli (Graziani), Rossi, Bettiga (Sala). (UPI).

## Deuda de tres Millones "Preocupa" a Ñublense

- El no pago de premios se habría traducido en la mala campaña de las últimas fechas

Una deuda que se aproxima a los tres millones de pesos tiene muy preocupados a los dirigentes de Ñublense de Chillán, los que hasta el momento han tenido que afrontar serios reclamos de parte de los jugadores, los que no aceptan se les continúe postergando el cancelamiento de sus premios.

Si a lo anterior agregamos la mala campaña que ha

realizado el club en lo deportivo, debe pensarse que "en la cancha se está manifestando" el malestar de las platas.

Trascendió, además, que a fines de temporada el equipo sureño tendrá graves problemas, entre los que se cuentan el alejamiento de varias de sus mejores figuras y la "permanencia" de otras obligadas por contratos a largo plazo.



TRANSFERENCIA.— El golero Daniel Montilla y el delantero Victor Estay serían vendidos por Deportes Concepción al término de la temporada. En la foto, el arquero Montilla.

#### De 70 mil dólares

## Ventas de Estay y Montilla Superarán Déficit de "Conce"

- Los jugadores serían transferidos al término de la temporada

La venta de los jugadores Victor Estay y del arquero Daniel Montilla figura en los planes de Deportes Concepción para el término de esta temporada. La información emana de fuentes responsables del club. De concretarse este proyecto, la entidad sureña superaría con creces el déficit de 70 mil dólares que tiene en la actualidad.

La directiva que preside Héctor Píndola ha enfrentado una de las etapas más difíciles de la institución en el aspecto económico, logrando rebajar su déficit de 280 mil dólares a sólo 70 mil, cantidad que podría "borrarse" con las transferencias mencionadas. En el caso específico de Victor Estay, el goleador del equipo, ha manifestado su deseo de dejar el club tras 7 años defendiendo la divisa de Deportes Concepción.

#### PENDOLA A SANTIAGO

El dinámico y ejecutivo presidente del Concepción, Héctor Píndola, cuya gran am-

bición es dejar saneado económicamente al club, dejará la presidencia en febrero de 1979 cuando traslade su residencia a Santiago. Como se sabe, Píndola integra la lista de Abel Alonso, postulante al cargo de presidente de la Asociación Central de Fútbol.

#### POSTULANTES

Por este motivo han surgido algunos nombres que podrían reemplazar a Héctor Píndola, entre ellos el abogado Hugo Díaz Uribe, según se supo extraoficialmente, quien tendría el apoyo de un grupo de abogados de la ciudad.

Consultado Hugo Uribe sobre el particular señaló: "Es sólo una idea y por supuesto aceptaría postular siempre que el club asumiera una posición de masificar el deporte y no centrar únicamente sus actividades en el fútbol profesional".

Díaz Uribe integró anteriormente los directorios de Vittorio Yaconi e Iván Cienfuegos (Boris del Campo).

## YO PIENSO QUE...

Jorge Fernández Ríos

Las primeras noticias eran francamente alentadoras. La selección chilena debutó exitosamente en el Campeonato Mundial que se efectúa en estos momentos en San Juan, Argentina. Luego del debut, otra victoria y más tarde otra. Todos comenzamos a ilusionarnos y a pensar que por fin el deporte nuestro, tan venido a menos en materia de confrontaciones internacionales importantes, conseguiría una victoria de la que podríamos enorgullecernos.

Sin embargo fue cosa de tiempo y más que eso de que emergiera en toda su funesta dimensión esa carencia de temple de nuestros representantes deportivos para enfrentar situaciones difíciles, en las que realmente lo único que importa es ganar. Y por supuesto el equipo nuestro no ganó e incluso perdió un partido increíble con Italia, a quien aventajaba en un momento por cuatro a cero. Mas tarde otro contraste y a reglón seguido, otro. Y así en un breve espacio de tiempo, la opción de la selección chilena quedó limitada a un mediocre cuarto o quinto puesto, que en el contexto general da un análisis, no puede satisfacer a nadie, salvo que pertenezca a ese grupo de "analistas" para quienes no hay diferencia entre ser el mejor o ser uno del montón.

Y esto que ocurrió en San Juan, no es un hecho fortuito o que sea sólo privativo de los jugadores de patín hockey, ya que antes pasó en el básquetbol, en el fútbol, en el atletismo, e incluso en el boxeo, con Martín Vargas, cuya imagen internacional "perdedora" es un hecho indelible. El campeón chileno tuvo tres opciones al título mundial y las perdió las tres y aunque en cada una de ellas hubiera caído luchando en el hecho no fue suficiente, ya que al final, la mano en alto del ganador, fue la del "otro" la del que no nació en Chile.

Frente a esta realidad que por supuesto es muy penosa cobra más vigencia que nunca lo que al respecto dijo tantas veces Nelson Oyarzún: "la gran lucha que hay que dar en Chile no es de tipo técnico ni de contenido físico, es de amor propio, es de temple, de sentido de responsabilidad moral, es en síntesis de conducción hacia el triunfo, con abandono total del hábito de perder, que tan arraigado está en los deportistas chilenos."

Eso que dijo Oyarzún y que formó parte de su prédica diaria, lo compartimos plenamente e incluso lo defendimos cada vez que pudimos, en el bien entendido que ese "hábito perdedor" del deportista chileno es un contrasentido que atenta contra las características más valiosas de la raza, que en múltiples circunstancias más trascendentes que el deporte, ha demostrado ante la faz del mundo que sabe ganar y que por ende no comulga con la derrota, que es la negación misma del hombre como expresión permanente de lucha.



#### ¿CUAL ES LA IDEA?

Que Ud. cambie a tiempo sus neumáticos gastados, evitando causar accidentes de grandes consecuencias para todos.

#### ¡ESA ES LA IDEA!

Se lo dice

Un amigo en su camino





Juegos "Cruz del Sur"

# Chilenos Triunfaron en el Salto Largo y los 400 con Vallas

La Paz. Los chilenos Francisco Pichott y Alex Kapch acapararon los primeros lugares de salto largo de los Primeros Juegos Cruz del Sur.

Pichott, ganó la medalla de oro con 7 metros 47 centímetros, y Kapch la de plata con 7.46.

La medalla de bronce fue para Ronald Raborg del Perú cuyo registro fue de 7.25.

## PIZA EN LOS 400 VALLAS

La Paz. Alfredo Piza, de Chile, ganó la prueba de 400 metros vallas, de los Juegos Cruz del Sur y sumó una nueva medalla de oro para su representación, que ha tenido destacada actuación en atletismo.

Piza cumplió el tramo en 53 segundos 26 centésimas. Fue seguido por el argentino Rodolfo Iturraspe, que obtuvo medalla de plata con 54.53; y Guillermo Gago, también de Argentina, con 56.08.

Este último se adjudicó la medalla de bronce.

## JABALINA, DAMAS

La Paz. Ana Maria Campillay, de Argentina, sumó una medalla más para su país al ganar en la prueba del lanzamiento de la jabalina, con una marca de 46 metros 72 centímetros.

La medalla de plata fue para la boliviana Elizabeth

Garnica con 36.78 y la de bronce para Elizabeth Huber de Chile con 31.18.

## 800 METROS PLANOS

La Paz. Omar Andematen, de Argentina, se adjudicó ayer el primer puesto y la medalla de oro de los 800 metros planos, que se disputaron en el marco de los Primeros Juegos Cruz del Sur.

La marca lograda por el representante argentino fue de 1 minuto 56 segundos 68 centésimas.

La medalla de plata fue para Alvaro Cortez, argentino, con 1.57.22.

El último puesto fue ocupado por Felipe Mascará, de Chile, con 1.57.51 quien ganó la medalla de bronce.

## TERCEROS EN DISCO

La Paz. El argentino Héctor Rivero sumó una nueva medalla de oro para su país, al imponerse en la prueba del lanzamiento de disco con 47 metros 10 centímetros.

La medalla de plata fue para otro argentino, José Vallejo, que lanzó el implemento a 46.76 metros.

El último lugar y medalla de bronce fue para el chileno Eduardo Vicira con 43.68 metros.

(AP)

## Campeonato de básquetbol "Erasmio López"

# FAMAE, Aunque Agonizando, Logró Continuar Invicto

Deportivo Famae, al superar al quinteto de Unión Española por 83 puntos contra 80— y diferencia establecida en los últimos minutos del encuentro— demostró "el porqué" comparte y merece hacerlo el liderazgo en condición de invicto del Campeonato de Básquetbol "Erasmio López" con Banco del Estado, el otro

plantel que aún no conoce la derrota.

En efecto, Famae, hábilmente dirigido por Luis Pérez, demostró en el Gimnasio Nataniel que sus pretensiones a campeón en este torneo se basan en argumentos más que sólidos y en un plantel que, aparte de los refuerzos— Walter Meza, de Vulco y De León,

de Sirio— puede y tiene las condiciones como para enfrentar a los mejores de la metrópoli con posibilidades de éxito.

## DIFÍCIL, PERO POSIBLE

El triunfo de Famae ante Unión, que en teoría aparecía como bastante difícil, se fue concretando, sin embargo minuto a minuto gracias a un

accionar sólido que sólo bajó en la segunda fracción, cuando los hispanos aportaron lo mejor de su indiscutida clase, y reacción que hizo pensar que el 43-38 favorable a Famae en el primer tiempo "ya no valía"...

...Pero no fue así. Cuando las cosas no se daban y Unión hacia sentir su calidad y supremacía, reaccionó Famae y se vio nuevamente lo que puede aportar Manuel Herrera, quien en unión a José Toledo y Rival Villalla "mantuvieron" la calma hasta el fin y lograron una victoria merecida e inobjetable, postergando un poco más las aspiraciones y adelantando una final Famae-Banco del Estado que asegura una demostración de buen básquetbol.

## DUELO PORTENO

En el preliminar de la jornada, en tanto, Sportiva Italiana, club que ostenta el título de Campeón de Clubes de Chile doblegó a Esperanza, el actual campeón de Valparaíso, por 80 puntos contra 64, en resultado que "ya se adelantaba un poco", luego de un primer tiempo también favorable de 40 a 22.

Ziguele, el refuerzo del vencedor, más el archiconocido José "Pipa" Verdejo y Reuch, fueron los encargados de "detener" toda ambición del quinteto que dirige "Polilla" Santana, y que basó sus pretensiones en el accionar de Schulz y Hoy, sus mejores hombres a lo largo de los cuarenta minutos de juego.

## CONFEDERACION NACIONAL DE SINDICATOS DE DUEÑOS DE CAMIONES DE CHILE

Por renuncia de un Director Nacional se ha procedido con fecha 11 de agosto de 1978, a la regularización de la Directiva Nacional de esta Confederación de conformidad con la legislación vigente, habiendo quedado constituido el Directorio en la siguiente forma:

Presidente: señor León Villarín Marín; Secretario General: señor Jorge López Cano; Tesorero Nacional, señor Edison Soler Ortega; Director: señor Héctor Strobl Larén; Director: señor Alberto Bianchinini Bianchini.

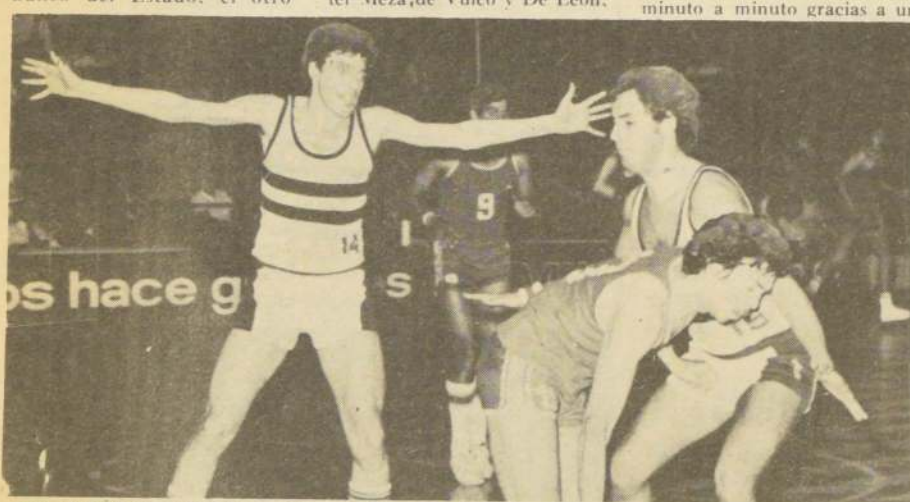
Se hace la presente publicación de conformidad al artículo 3º del D.L. N° 198, y a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.

LA DIRECTIVA NACIONAL

Pino Oregón,  
Maño, Lingue,  
Alerce, Rauli.



SAN DIEGO 2320



TODO ESTABA DICHO.— Hermo Zomoza, de Unión Española, trata de escapar pero cuidándolo están Maas y Villalla de Famae. ... Una buena marca que a la postre dio el fruto esperado, el triunfo.

## REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

## ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58 Casilla 127-D Teléfono 64226 Stgo.

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de ampliación de concesión de Radiodifusión en Frecuencia Modulada presentada por la Sociedad Radiodifusora Infinita Limitada, concesionaria de XQB-5 Radio Infinita de Santiago, en la cual pide autorización para aumentar su potencia a 10.000 Watts. Los estudios estarán instalados en calle Los Urbina N° 53 oficina 161 y la Planta Transmisora con su sistema irradiante en el Cerro Lo Curro, en el lugar denominado Manquehue Chico. Para unir los estudios con la Planta Transmisora se usará un equipo en la banda de 300 MHz, con 10 Watts de potencia.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52º del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES



SOLO DOS RIVALES.— Armando Cambiasso, de Quillota, sólo deberá preocuparse de Nelson Escobedo y Ricardo López, son los únicos que pueden "quitarle" el título en los 125 cc. Juniors.

## Final del torneo 1978

# Lo Mejor del Motocross Estará Mañana en Chena

Más de un centenar de pilotos provenientes de distintas ciudades del país concurrirán mañana al circuito internacional Cerro Chena, de San Bernardo, para disputar la séptima fecha del Campeonato Nacional de Motocross y Final del torneo 1978.

La competencia es organizada por la Federación de Motociclismo de Chile, en colaboración con la Asociación Metropolitana de Motociclismo y bajo el auspicio de CEMA-Chile San Bernardo.

Para darle mayor brillo a la jornada fueron invitados especialmente deportistas de Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapó, Vallenar, Villa Alemana, Valparaíso, Quillota, San Antonio, Viña del Mar, San Felipe, Santiago, Rancagua, Talca, Curicó, Los Angeles, Temuco, Coyhaique y Punta Arenas, la totalidad de los cuales comprometerá su asistencia, hecho que transformará a esta prueba en una de las más atrayentes de la temporada.

## RANKING

En 250 cc., seniors (expertos) disputarán el título máximo los especialistas Ivo Kovacevic (UC) y Eduardo Mirelis (LC), quienes en motocross acumulan un total de 70 y 65 puntos respectivamente.

En 125 cc., en cambio, Felipe Horta es ya el virtual campeón nacional y nada podría quitarle el título que ha ido estructurando fecha a fecha.

En la categoría 250 cc. junior, al contrario, disputarán el título el representante de Iquique, Bruno Zerega, y Víctor Valderrama, de la Universidad de Chile, mientras que en los 125 cc. juniors deberán hacerlo Nelson Escobedo, Ricardo López y el quillotano Armando Cambiasso, igualados en puntaje.

En infantiles, finalmente, otro representante del Automoto Club de Quillota, Alfredo Sone, enfrenta su último compromiso como virtual campeón 1978.

La jornada se iniciará a las 15 horas.

## En el Mundial de hockey patín

# España y Argentina en Busca del Título

Buenos Aires

Por el Campeonato Mundial de Hockey sobre patines que se realiza en la provincia de San Juan (a 1260 kilómetros de Buenos Aires), triunfaron anoche cómodamente los más cercanos a obtener la copa del mundo.

España batió holgadamente por 23 a cero a Japón, resultado que obvia todo comentario por lo inusual. El score no tuvo el propósito de humillar a sus modestos rivales de la víspera, sino el objetivo de mejorar el goal average de los hispanos, cuyo promedio sigue favoreciendo a su inmediato seguidor, Argentina, que tiene un cociente de 7,12 contra 5,60 de los españoles.

Los argentinos, en su match por esta novena ronda batieron sin esforzarse a los Estados Unidos por 8 tantos contra cero, y los terceros en discordia, Portugal, derrotó a Bélgica 9 a 3.

La fecha de ayer podía considerarse clave para las aspiraciones españolas de retener su corona, ya que deberá enfrentarse a Portugal, en tanto, al menos "en los papeles", los argentinos tienen una confrontación de mucho menor riesgo jugando con los nipones, últimos en el certamen sin haber obtenido ningún punto.

Los resultados generales de la 9na. fecha fueron los siguientes:

Alemania-Australia:	9-1
Portugal-Bélgica:	9-3
Italia-Chile:	3-2
España-Japón:	23-0
Argentina-Estados Unidos:	8-0
Para completar la jornada falta aún el resultado de Brasil-Mozambique, el que no alterará las posiciones de vanguardia.	
La tabla de posiciones para los seis primeros es esta:	
España:	18
Argentina:	17
Portugal:	15
Alemania:	11
Chile y Estados Unidos:	8

(DPA)







# CARTA DE AJUSTE

Programación en Colores

canal 5

- 12.45 CARTA DE AJUSTE
- 13.05 LOS SOBREVIVIENTES. Documentales.
- 13.30 LARGOMETRAJE. "OKINAWA". Actores Pat O'Brien, Cameron Mitchell y Richard Denning.
- 14.30 SUPERMAN.
- 15.00 PRIMER CINE TRIPLE ACCION. "LA REINA CANADERA DE MONTANA". Actúan Barbara Stanwich y Ronald Reagan. Dirige: Allan Dwan.
- 17.15 SEGUNDO CINE TRIPLE ACCION. "LA SIRENA DE ESTAMBUL". Actuación de Richard Denning y Lisa Ferrady.
- 18.30 TERCER CINE TRIPLE ACCION. "EL SECRETO DE DETROIT". Intriga y venganzas. Actuación de Dennis O'Keefe y Pat O'Brien.
- 20.30 YAMOS A DORMIR.
- 20.35 DISCO 77-78.
- 21.00 PRIMER PLANO. Noticias.
- 21.30 SUPER CINE. "UN YANQUI EN INDOCHINA". Actúan: John Ardher y Douglas Dick.
- 23.00 SUPER CINE. "MANANA LLORARE". La vida de la notable cantante Lilian Roth, es interpretada por Susan Hayward.
- 00.10 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones cristianas del R.P. René Pienovi.

canal 7

- 10.15 CARTA MUSICAL.
- 10.45 SISTEMA NACIONAL DE TELEDUCACION. 10.45 Matemáticas operacionales. 11.00 Tecnología de los materiales. 11.15 Metrología de Taller 11.30 Metrología Dimensional. 11.45 Interpretación de Planos. 12.00 Introducción a la Electrónica. 12.15 Electricidad Fundamental. 12.30 Elementos de Electricidad Industrial.
- 12.45 SISTEMA NACIONAL DE TELEDUCACION. Ofrecemos la sexta clase del curso de Inglés Básico Slim John, II nivel.
- 13.00 HORA 168. Noticias.
- 12.30 SABADOTODO. De todo para toda la familia. LA PANTERA ROSA, EL CHAPULIN COLORADO, HEIDI, EL PAJARO LOCO, EL CHAVO, el documental EN BUSCA DE... y foro sobre los OVNIS.
- 20.28 HACER TUTO CON ITO E ITA.
- 20.30 SESENTA MINUTOS.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 MOMENTOS ESTELARES... de LA GRAN CANCION. Un resumen de lo que fue la vida de este programa estelar tras bambalinas, con entrevistas y notas de interés captadas por el periodista Francisco Castillo.
- 22.00 PREMIERE UNIVERSAL. "LA REINA AFRICANA", con Humphrey Bogart y Katherine Hepburn.
- 24.00 CINE NOCTURNO. "EL TRAMPERO LOCO", con Brando Bray y Joe Austin.

canal 9

- 12.00 CARTA DE AJUSTE
- 12.15 PORTADA CHILENA. LOS DE RAMON.
- 12.20 AREA DE TELEVISION EDUCATIVA: Beethoven y su época. Antropología General.
- 13.15 ABBOT Y COSTELLO.
- 13.40 LOS CUATRO FANTASTICOS.
- 14.05 HET MARS.
- 14.30 BRONCO.
- 15.20 TARDE DEL DEPORTE. Fútbol alemán, el mejor knock out de la semana. Boxeo internacional.
- 18.10 TELEMATCH. Entretenidas competencias entre dos ciudades de Alemania.
- 19.00 REPETICION PELEA Vargas — Betulio González.
- 20.30 VISION NOTICIOSA
- 21.03 EL TIEMPO
- 21.04 NOCHE DE ESTRELLAS. LA FUENTE DEL DESEO, con Clifton Webb y Dorothy Mc Guire.
- 22.50 CINE TERROR. EL CASTILLO, con la actuación de Richard Greene y Boris Karloff.
- 24.00 CIERRE.

canal 13

- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 TELEDUC, cursos de la Universidad Católica de Chile a través de su plan de educación a distancia de la Vicerrectoría de Comunicaciones. Historia de Chile; Trastornos del aprendizaje.
- 11.40 LA GRAN ESFERA AZUL, serie infantil.
- 12.00 TORNEO DE LAS ESTRELLAS.
- 12.30 SUPER AGENTE 86.
- 13.00 EL SHOW DE JERRY LEWIS.
- 14.00 SABADOS GIGANTES, estelar y maratónico programa conducido por Don Francisco.
- 20.25 LA FAMILIA TELERIN.
- 20.30 TELETRECE.
- 21.25 HOY EN LA HISTORIA.
- 21.30 NOCHES DE ESTRENOS. "PANICO EN LA CIUDAD", con Howard Duff y Linda Cristal.
- 23.30 CINE DE MEDIANOCHE. "GRITO DE MUERTE", suspenso con Diahn Carrol, Cleois Leachman y Edward Asner.

Así será la emisión chilena

# El Festival de Segundo a Segundo

A las 22.50'00" Chile emitirá, el 2 de diciembre próximo, la señal internacional para que más de veinte naciones tomen contacto con el satélite y comiencen a recibir la imagen a color que se proyectará desde el Teatro Municipal de Santiago. Y a las 01.28'30", del naciente día 3, habrán terminado los últimos compases de la canción que resulte ganadora y se pondrá fin así al Séptimo Festival Iberoamericano de la Canción de la OTI.

Todos estos horarios están en la internacional GMT, significa para Chile tres horas de diferencia. Lo que sucede entre las 22.50'00" y las 01.28'30" está matemáticamente fijado en el guion confeccionado por los organizadores del evento, y cuyo cuadro lo entregamos íntegro, por nacional e internacional:

IMAGEN	DURACION	HORA	LUGAR	IMAGEN	DURACION	HORA	LUGAR
00 Testing Logotipo OTI 78 Chile	10"	22.50.00	Estudio/Slide	62 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.00.13	Estudio/Slide
0 Inicio Transmisión		23.00.00	Directo/Teatro	63 Plano General del Teatro	3"	00.00.16	Directo/Teatro
1 Títulos. Presentación. Ballet Folklórico en frontis Teatro Municipal	2'	23.02.00	Estudio/VTR	64 Imagen Animador	20"	00.00.36	Directo/Teatro
2 Presentación animadores R. Matas y R. Argandoña	3'	23.05.00	Directo/Teatro	65 Canción México	3'	00.03.36	Directo/Teatro
3 Plano General Teatro Municipal	3"	23.05.03	Directo/Teatro	66 Aplausos	20"	00.03.56	Directo/Teatro
4 Logotipo OTI Chile	5"	23.05.08	Estudio/Slide	67 Imagen Animador	20"	00.04.20	Directo/Teatro
5 Corte para espacio comercial N° 1				68 Canción Venezuela	3'	00.07.20	Directo/Teatro
Se emitirá imagen Internacional N° 1	2'	23.07.08	Estudio/VTR	69 Aplausos	20"	00.07.40	Directo/Teatro
6 Logotipo OTI 78 Chile	5"	23.07.13	Directo/Teatro	70 Imagen Animador	20"	00.08.00	Directo/Teatro
7 Plano General Teatro	3"	23.07.16	Directo/Teatro	71 Canción Colombia	3'	00.11.00	Directo/Teatro
8 Imagen Animador	20"	23.07.36	Directo/Teatro	72 Aplausos	20"	00.11.20	Directo/Teatro
9 Canción Puerto Rico	3'	23.10.36	Directo/Teatro	73 Plano general del Teatro	3"	00.11.23	Directo/Teatro
10 Aplausos	20"	23.11.00	Directo/Teatro	74 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.11.28	Estudio/Slide
11 Imagen Animador	20"	23.11.20	Directo/Teatro	75 Corte Comercial N° 6	2'	00.13.28	Estudio/VTR
12 Canción Costa Rica	3'	23.14.20	Directo/Teatro	Imagen Internacional N° 6	2'	00.13.28	Estudio/VTR
13 Aplausos	20"	23.14.40	Directo/Teatro	76 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.13.33	Estudio/Slide
14 Imagen Animador	20"	23.15.00	Directo/Teatro	77 Plano General del Teatro	3"	00.13.36	Directo/Teatro
15 Canción Chile	3'	23.18.00	Directo/Teatro	8 Imagen Animador	20"	00.13.56	Directo/Teatro
16 Aplausos	20"	23.18.20	Directo/Teatro	79 Canción Honduras	3'	00.17.00	Directo/Teatro
17 Plano General del Teatro	3"	23.18.23	Directo/Teatro	80 Aplausos	20"	00.17.20	Directo/Teatro
18 Logotipo OTI 78 Chile	5"	23.18.28	Estudio/Slide	81 Imagen Animador	20"	00.17.40	Directo/Teatro
19 Corte Comercial N° 2				82 Canción Bolivia	3'	00.20.40	Directo/Teatro
Imagen Internacional N° 2	2'	23.20.18	Estudio/VTR	83 Aplausos	20"	00.21.00	Directo/Teatro
20 Logotipo OTI 78 Chile	5"	23.20.23	Estudio/Slide	84 Imagen Animador	20"	00.21.20	Directo/Teatro
21 Plano General del teatro	3"	23.20.26	Directo/Teatro	85 Canción Rep. Dominicana	3'	00.24.20	Directo/Teatro
22 Imagen Animador	20"	23.21.00	Directo/Teatro	86 Aplausos	20"	00.24.40	Directo/Teatro
23 Canción España	3'	23.24.00	Directo/Teatro	87 Plano General del Teatro	3"	00.24.43	Directo/Teatro
24 Aplausos	20"	23.24.00	Directo/Teatro	88 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.24.48	Estudio/Slide
25 Imagen Animador	20"	23.24.40	Directo/Teatro	89 Corte Comercial N° 7	2'	00.26.48	Estudio/VTR
26 Canción Paraguay	3'	23.27.40	Directo/Teatro	Imagen Internacional N° 7	2'	00.26.48	Estudio/VTR
27 Aplausos	20"	23.28.00	Directo/Teatro	90 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.26.53	Estudio/Slide
28 Imagen Animador	20"	23.28.20	Directo/Teatro	91 Plano General del Teatro	3"	00.26.56	Directo/Teatro
29 Canción U.S.A.	3'	23.31.20	Directo/Teatro	92 Imagen Animador	20"	00.27.20	Directo/Teatro
30 Aplausos	20"	23.32.40	Directo/Teatro	93 Canción Argentina	3'	00.30.20	Directo/Teatro
31 Plano General del Teatro	3'	23.31.43	Directo/Teatro	94 Aplausos	20"	00.30.40	Directo/Teatro
32 Logotipo OTI 78 Chile	5"	23.31.48	Estudio/Slide	95 Imagen Animador	20"	00.31.00	Directo/Teatro
33 Corte Comercial N° 2				96 Canción Panamá	3'	00.34.00	Directo/Teatro
Imagen Internacional N° 3	2'	23.33.48	Estudio/VTR	97 Aplausos	20"	00.34.20	Directo/Teatro
34 Logotipo OTI 78 Chile	5"	23.33.53	Estudio/Slide	98 Imagen Animador	20"	00.34.40	Directo/Teatro
35 Plano general del Teatro	3"	23.33.56	Directo/Teatro	99 Canción Guatemala	3'	00.37.40	Directo/Teatro
36 Imagen Animador	20"	23.34.20	Directo/Teatro	100 Aplausos	20"	00.38.00	Directo/Teatro
37 Canción Antillas Holandesas	3'	23.37.20	Directo/Teatro	101 Plano General del Teatro	3"	00.38.03	Directo/Teatro
38 Aplausos	20"	23.37.40	Directo/Teatro	102 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.38.08	Estudio/Slide
39 Imagen Animador	20"	23.38.00	Directo/Teatro	103 Corte Comercial N° 8	2'	00.40.08	Estudio/VTR
40 Canción Ecuador	3'	23.41.00	Directo/Teatro	Imagen Internacional N° 8	2'	00.40.08	Estudio/VTR
41 Aplausos	20"	23.41.20	Directo/Teatro	104 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.40.13	Estudio/Slide
42 Imagen Animador	20"	23.41.40	Directo/Teatro	105 Plano General del teatro	3"	00.40.16	Directo/Teatro
43 Canción Perú	3'	23.44.40	Directo/Teatro	106 Imagen Animadores			
44 Aplausos	20"	23.45.00	Directo/Teatro	Información, explicación			
45 Plano general del teatro	3"	23.45.03	Directo/Teatro	Sistema de votación	3'	00.43.16	Directo/Teatro
46 Logotipo OTI 78 Chile	5"	23.45.08	Estudio/Slide	107 Plano General del teatro	3"	00.43.19	Estudio/Slide
47 Corte Comercial N° 4				108 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.43.24	Estudio/Slide
Imagen Internacional N° 4	2'	23.47.08	Estudio/VTR	109 Corte Comercial N° 9	2'	00.45.24	Estudio/VTR
48 Logotipo OTI 78 Chile	5"	23.47.13	Estudio/Slide	Imagen Internacional N° 9	2'	00.45.24	Estudio/VTR
49 Plano General del teatro	3"	23.47.16	Directo/Teatro	Volaciones locales en			
50 Imagen Animador	20"	23.47.26	Directo/Teatro	cada país	6'	00.51.24	Estudio/VTR
51 Canción El Salvador	3'	23.50.26	Directo/Teatro	Imagen Internacional N° 10	6'	00.51.29	Estudio/VTR
52 Aplausos	20"	23.50.46	Directo/Teatro	111 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.51.29	Estudio/Slide
53 Imagen Animador	20"	23.51.00	Directo/Teatro	112 Corte Comercial N° 10	2'	00.53.29	Estudio/VTR
54 Canción Brasil	3'	23.54.00	Directo/Teatro	Imagen Internacional N° 11	5"	00.53.34	Estudio/VTR
55 Aplausos	20"	23.54.20	Directo/Teatro	113 Logotipo OTI 78 Chile	5"	00.53.37	Estudio/Slide
56 Imagen Animador	20"	23.54.40	Directo/Teatro	114 Plano General del Teatro	3"	00.53.37	Estudio/Slide
57 Canción Uruguay	3'	23.57.40	Directo/Teatro	115 Imagen Animadores			
58 Aplausos	20"	23.58.00	Directo/Teatro	Votación General mismo orden			
59 Plano General del teatro	3"	23.58.03	Directo/Teatro	presentación países en competencia	25'	01.18.37	Directo/Teatro
60 Logotipo OTI 78 Chile	5"	23.58.08	Estudio/Slide	116 Premiación	5'	01.23.37	Directo/Teatro
61 Corte Comercial N° 5				117 Despedida animadores y repetición			
Imagen Internacional N° 5	2'	00.00.08	Estudio/VTR	canción ganadora	4'30"	01.28.00	Directo/Teatro
				Títulos de cierre sobre			
				Final canción ganadora			
				118 Logotipo OTI 78 Chile	30"	01.28.30	Estudio/Slide



# la OTI Sundo

- A los 18 minutos de transmisión cantará Florcita Motuda
- Comenzará con ballet folklórico en calle Agustinas, frente al Teatro Municipal
- La gran final internacional se iniciará a las 19,50 hora chilena



Desde el frontis del Teatro Municipal comenzará a emitirse la versión del Séptimo Festival de la OTI.

## APES Estudia Premios 1978

En sesión que se prolongó por más de dos horas y media, y dedicada solamente al discernimiento de los Premios APES 1978, quedaron dilucidadas las menciones de Teatro y Televisión, con las especificaciones y los postulantes del caso, que pasarán, luego, a integrar las ternas por las que votarán los periodistas de espectáculos acreditados ante esta organización del Colegio de Periodistas.

EN TEATRO, la comisión integrada por Marina de Navas, María Eugenia Di Doménico y Angélica Lavados, nominaron las postulaciones a la Mejor Obra, Director, Actor, Actriz, Actriz y Actor de Reparto, autor, vestuario y/o maquillaje, escenografía y/o iluminación, y estímulos especiales.

EN TELEVISIÓN, mención que condujo a una encendida polémica, la comisión integrada por Rosario Guzmán Bravo, Paulina Elzeche y Julio Carrasco, luego de una votación general, estipuló premios para los programas de Entretenimiento, Culturales, Musicales, Infantiles, Humorísticos, Juveniles y Teleteatros. Y como individuales, a directores, animadores, animadoras y a la mejor revelación.

En una sesión del próximo lunes se especificará las designaciones de las otras menciones y se procederá a elegir las ternas en cada caso.

Sábado 11 de Noviembre de 1978



AL MUNDO DE LA FANTASIA.— Un reloj que habla, una escoba que baila y una flor que canta son los compañeros inseparables de "Toqui" el simpático muñeco animado que todos los viernes, en TV 4 (16.30 horas), le cuenta a los peques sus aventuras ocurridas en el mundo de la fantasía. Este programa se emite totalmente en colores

## Ultimo modelo de maleta Saxoline especial para novias

Saxoline sigue teniendo la última palabra. Adquiera ahora mismo su modelo Verona: es elegante, liviana, cómoda y la más económica del mercado. (\$1.490 IVA incluido)

En venta en:  
Ahumada 332.  
Moneda esq. Matías Cousiño.

Marín 431 (al llegar a Lira).  
Suecia 078.  
Providencia 2529.  
Y en las mejores tiendas a lo largo de todo el país.

**SAXOLINE®**  
Una maleta para toda la vida.





# Espectáculos



MYRIAM LUZ vuelve al canto. Después de un receso que le sirvió como descanso, iniciará una nueva etapa

En el espacio destinado a revivir los cantantes de la recordada nueva ola

## Myriam Luz Debuta en Sábados Gigantes

Myriam Luz, la cantante que un parte policial la había dado por muerta, vuelve a los escenarios. Después de un receso, le hizo caso a los consejos y retorna al canto.

Myriam nos llamó para contarnos de su presentación en el programa de Canal 13...

"Este es el comienzo de una nueva etapa, más adelante veré que puedo hacer. Tú sabes que las cosas van saliendo poco a poco. Creo que lo de hoy sábado puede resultar. En todo caso Carlos González habló conmigo y vamos a pensar en un repertorio nuevo. Lo que deseo ahora es que resulte bien lo de esta tarde".

## José Pineda Ganó Concurso de Teatro

El dramaturgo chileno José Pineda, con su obra "El boquete", ganó el Primer Concurso Nacional de Teatro para Autores. El evento fue organizado por la Secretaría de Relaciones Culturales, organismo que depende de la Secretaría General de Gobierno.

La entrega de premios se realizó ayer a mediodía en el Hotel Tupahue y al acto asistieron Mario Ríos Valdivia, Subsecretario General de Gobierno; Benjamín Mackenna, quien tiene a su cargo la Secretaría de Relaciones Culturales y otros invitados.

El premio otorgado a José Pineda consiste en una beca de 48 mil pesos, pagadera en forma mensual durante 8 meses y, lo más importante, la puesta en escena de su obra durante la temporada 1979.

El segundo lugar correspondió a Sergio Arrau, quien recibió 24 mil pesos de premio. La tercera ubicación fue para Jorge Cancino, quien se hizo acreedor a un premio de 12 mil pesos.

También se entregaron menciones honoríficas, las cuales correspondieron a Tobias Barros, Adriana Marín, Guido Mutis, Mafalda Tinelli y Helga Villagrán.

El jurado que discernió los premios estuvo integrado por el Subsecretario Mario Ríos, la actriz Diana Sanz, el director del Departamento de Artes de la Representación de la Universidad de Chile, Fernando Cuadra, y por Francisco Alcalde, jefe de la sección Literatura y Teatro de la Secretaría de Relaciones Culturales. Todos ellos debieron leer y analizar 114 obras antes de emitir el veredicto final. La gran respuesta de los autores interesados en el concurso, permitió pensar en un nuevo evento el próximo año.

## TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (89350). 19.30 hrs. "Esperando a Godot". \$40.  
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). 19 hrs. "El mercader de Venecia".  
BULNES. Av. Bulnes 188 (89519). 19.30 hrs. "Lo crudo, lo cocido, lo podrido". \$100 Est. \$30.  
CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). 19 hrs. "El gran desahue". \$80.  
CASA DEL CANTOR. Teatinos 657. 22 hrs. "Naldo Moreno, María Eugenia".  
CASA DOÑA JAVIERA. San Diego 847 (63054). 21 hrs. "Isabel Aldunate, Edo. Peralta".  
CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (62759). 15.30 y 20 hrs. "El violinista en el tejado".  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). 20 y 22 hrs. "La Toti se va a la Hoti". \$100.  
OPERA. Huérfanos 837 (30176). Bim Bam Bum. 19, 21 y 23 hrs. "Chacotilandia". \$140.  
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20 y 22 hrs. "La probeta motuda". \$110.  
U. CATOLICA. J. Washington 26 (465642). 19.30 hrs. "El misántropo". \$80 Est. \$20.

LO MEJOR EN  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**

PUENTE ALTO  
**HOY**  
DEBUT  
Noche 9,30

Lunes 13  
**BUIN**  
DEBUT  
Noche 9,30



## OVNIS EN TV NACIONAL

Documentos exclusivos e insospechados sobre los Objetos Voladores No Identificados (OVNI), opiniones de científicos y testimonios de quienes han vivido "encuentros cercanos" con naves extraterrestres estarán presentes esta tarde en "Sabado todo", de Televisión Nacional.

Junto a Edmundo Soto, conductor del programa de hoy, analizarán el tema Elena Aldunate, Andrés Rojas Murphy y Patricio Varela. El espacio se complementará con los relatos de testigos y protagonistas de estos fenómenos, los que se entregarán en forma de reportajes. Sus realizadores han dicho que el programa será espectacular.



Edmundo Soto será el conductor de una mesa redonda sobre OVNI en Sabadotodo.

## BALLET CHINO EN LA TELE

Los cantos y danzas folklóricas que está mostrando al público el Ballet Chino también podrán verse en la pantalla chica. Esta tarde, en "Sábados Gigantes", este conjunto ofrecerá una presentación especial.

En los musicales de este espacio animado por Don Francisco estarán Olga Guillot, Luis Dimas, Massiel, Saba, Bobby Solo, El Arriero Mena, Vicky Larrain, Claudio López, Carlos Alegria y Arturo Gatica (en dúo), Coco Legrand, Doris y Rossie y el Coro del Festival OTI.

## GRABO PARA TV 9

Sigue haciendo noticia Patricia Maldonado, que anoche fue homenajeada con una cena por su sello IRT, con



## bogando por los 4 canales

- Ovnis invaden Sabadotodo
- Chinitos a la tele
- Patricia Maldonado en el 9
- Luis Dimas quiere más trabajo
- Tarde con mucho deporte
- No repetirán La Gran Canción
- Termina ciclo de Vidiella
- Pasiones encendidas en TV Chile

motivo de la aparición de su segundo LP. La cantante grabó un especial para TV 9, directamente desde el "Tupahue", que será mostrado mañana en el bloque "¡Qué tal domingo!"

## DIMAS CONSIGUE MAS "PEGA"

Se ha estado quejando nuestro compatriota Luis Dimas, que vino desde Canadá por la falta de trabajo y por los malos "pagos". El dice que los foráneos se lo llevan todo... No obstante, para el próximo fin de semana ha cerrado contrato para presentarse en el "Kabaret 1.100".



Luis Dimas ha conseguido más trabajos en la TV.

## MUCHO DEPORTE

Insiste TV 9 en la "onda" del deporte. Para esta tarde, a las 15.20 se anuncia una transmisión diferida del combate entre Danny López y Fell Clemente. La pelea se realizó en Italia y se disputó el título mundial de la categoría pluma. Conducirá este espacio

Jorge Rencoret. Luego, a las 16.15, el Canal de la "U" retransmitirá la final del campeonato nacional de tenis "Salvador Deik", que disputaron Hans Gildemeister y Patricio Cornejo.

Finalmente, desde las 19.00 horas, se repetirá la pelea que por el título mundial de la categoría mosca sostuvieron en Maracay, Venezuela, Martín Vargas y Betulio González. En esta oportunidad, se analizará el combate a medida que transcurren los rounds. El análisis estará a cargo de Osvaldo Cavillón, entrenador de Vargas; Lucio Hernández, director de PRODEP; Luis Zúñiga, reportero gráfico y ex campeón sudamericano de box; Alfredo Leonel Parra, comentarista de la estación, y Alfredo Lamadrid, gerente de producción y programación y aficionado a este deporte.



En los Momentos Estelares de "La Gran Canción" (TV Chile, 21.30 horas) estará otra vez con nosotros Pedro Vargas.

## NO SE RETRANSMITE FINAL

No se retransmitirá el sábado la final de "La Gran Canción", debido a que en el horario se programó un partido del fútbol profesional de TV Nacional. Además, se temió que era más conveniente ofrecer el programa en otro horario. En lugar de "La Gran Canción", irá "Momentos Estelares", con el periodista Francisco Castillo. Esta vez se mostrarán los mejores instantes de los 18 programas de "La Gran Canción", donde se incluye una entrevista a Pedro Vargas sobre su niñez y primeros años como cantante.

## TERMINA CICLO DE VIDIELLA

Este lunes, con asistencia de los periodistas de espectáculos se grabarán los últimos capítulos del espacio de Tomás Vidiella, cuyo ciclo finaliza fines de este mes. El actor dijo, sin embargo, que volverá con el espacio a Canal el próximo año.



Tomás Vidiella: el último día de noviembre termina su ciclo 1978 en TV 9

## NUEVA TELESERIE EN EL 7

Una nueva teleserie comenzará el próximo lunes en TV Nacional, en reemplazo de "Donde empezó la trampa", que finaliza este viernes. Se trata de "Pasiones encendidas", con la actuación protagónica de Amparo Rivelles, cuyo argumento ofrece bastante condimento dramático para las seguidoras de este género. En esta nueva telenovela mexicana no faltan el hijo perdido, la niña pobre y huérfana, la mujer "mala", ni el trágico final de "los buenos".

LA  
FERIA DEL  
DISCO Y DEL  
CASSETTE

JUGUETES IMPORTADOS - REGALOS PRACTICOS PARA EL HOGAR

SINGLES DESDE \$5. LONG PLAYS DESDE 55 A \$99.  
CASSETTES GRABADOS DESDE 75 A \$125.

LA  
CASA DEL  
REGALO

ES AHORA MUCHO MAS... ES...

ESTA SI QUE ES LIQUIDACION...

LIQUIDACION DE VERDAD, CON OFERTAS LOCAS...

¡TITULOS EN ONDA! ¡CANTANTES DE MODA!

¡CONJUNTOS FAMOSOS!

PASTORAL  
RAPHAEL  
HUANCA HUA  
TANGOS

KOLLAHUARA  
HUASOS QUINCHEROS  
LOS WAWANCO  
TOUCH ME

LOS FARREROS  
MIDNIGHT SPECIAL  
PETER FRAMPTON  
MANOLO OTERO  
CHICAGO

TULIO  
ENRIQUE LEON  
LOS VIKING 5  
JORGE YANEZ  
LOS BEATLES

FLORCITA MOTUDA  
Para bailar en jeans  
QUICO  
ELTON JOHN

MUSICA CLASICA  
BEETHOVEN, SCHUMAN, MOZART, ETC.

ABIERTO TODO  
EL AÑO HASTA  
MEDIANOCHE  
INCLUSO SABADO  
DOMINGOS Y  
FESTIVO

MUÑECAS QUE HABLAN, LLORAN, CAMINAN - BICICLETAS, RODADOS

PASEO  
AHUMADA  
AL LLEGAR A  
HUERFANOS



# "Quiero Entregar Mensajes que Ayuden a los Demás"

• Estudiante de periodismo y cantautor no halla difícil conciliar ambas profesiones... "Las dos me permiten ponerme en contacto con la gente, algo vital para mí".

Al principio, en esa etapa que cumplió en la Enseñanza Media, no quería presentar aquellos temas que había compuesto, por el lógico temor y la falta de confianza. Solo había cantado canciones de otros en los festivales en que había participado. (Se inscribió en cuatro y ganó los cuatro).

La cosa cambió cuando Julio Cervellino llegó a la Universidad. Ya en primer año se atrevió a presentar un tema original... y ganó. Eso sucedió en el Primer Festival universitario, en el año 76. Al año siguiente volvió a participar y se adjudicó el premio a la mejor canción original, y este año la historia se repitió,

pues volvió a erigirse en el triunfador.

Cuando ya los ecos del certamen realizado en el Aula Magna del Manuel de Salas se han apagado, y las canciones ya no tienen el mismo marco de público, conversamos con este cantautor.

Las primeras frases fueron para definir el sentido que le da a sus canciones...

"Toda la temática de mis temas está relacionada con situaciones contingentes, actuales. Son hechos de la vida universitaria, problemas vocacionales en cuanto a carreras. Pero no me quedo en la mera exposición de lo que sucede. Trato de dar una solución".

## "NO BUSCO EL ÉXITO"

Julio, aparte de presentar hechos, vivencias, ¿buscas el éxito?... "Jamás he pensado en el éxito, sólo deseo entregar un mensaje que ayude a los demás. Estoy consciente de que el éxito coarta muchas veces a las personas, que no las deja entregar en forma auténtica lo que sienten".

Hay otra interrogante que deseamos plantearte. Tú estudias Periodismo y compones canciones, ¿pueden llevarse bien ambas actividades en este momento, y no tendrás problemas cuando estés practicando tu carrera profesional?



JULIO CERVELLINO, un joven cantautor que comparte su vida entre los estudios de periodismo y la música.



**VISION JOVEN DEL FOLKLORE ANDINO.** — Recién están caminando las primeras canciones. Todavía tienen el alma y las ansias frescas. Son Mauricio César Araya Zúñiga, que se encarga de arrancarle notas al charango y a la quena; Gustavo Figueroa Lobos, quien saca potentes sonidos y armoniosos acordes a la guitarra, y Carlos Pavez Erraz, hábil manipulador del bombo. Desde hace un año y medio componen el Conjunto "Intihuallak" y ya han conocido aquellos primeros aplausos, esos que dejan una sonrisa ancha en el rostro de los iniciados. "Queremos brindar siempre lo mejor" nos dijeron. Y en ese empeño han puesto todo su entusiasmo. Por ahora están tocando en un local de calle Maipú con Catedral... pronto vendrán otros escenarios.

Pienso que la música está muy relacionada con mis estudios. Creo que ambas cosas, periodismo y la música, pueden compatibilizarse. De todas maneras, si triunfo en cualquiera de las dos, si logro hacer llegar mi mensaje, estaré feliz igual, pues ambas me permiten tener contacto con el público, algo que es vital para mí".

## PENSANDO EN EL MAÑANA

Hablando ahora del futuro, ¿qué planes tienes?

"Voy a mandar una canción al Festival de Viña. Personas entendidas me han dicho que puede resultar. Yo estaba muy ilusionado con la posibilidad de participar en el Festival de la Primavera, pero como no se va a hacer, me reservo para Viña. Deseo tener la misma fortuna que me ha acompañado hasta ahora, y seguir entregando mis cosas, aquellos hechos que están tan cerca nuestro y que por vivir tan apurados no nos percatamos de su existencia".

## arriba el telón

### JAZZ SABATINO

Cuatro grupos, además de artistas invitados, participarán hoy en el concierto que se efectuará a las 21 horas en la sede del Club de Jazz de Santiago, ubicada en California 1983, comuna de Nuñoa. Abrirá la función Mario Escobar y sus "blue stars". A continuación se presentará el "Santiago Stompers". Más tarde lo hará el "Jazz Bossa Trio", quien le dará paso, posteriormente, al conjunto "South Pacific Jazz Band". Los artistas invitados cerrarán el espectáculo.

La entrada general tiene un valor de 80 pesos y los estudiantes sólo cancelan 60 pesos.

### LA SINFONICA EN CONCEPCION

Hoy y mañana domingo se presentará en la Octava Región la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Chile, dirigida por Víctor Tevah.

A las 19.30 horas de hoy sábado ofrecerá una función en el Teatro Opera de Concepción, con un programa que incluye obras de Milhaud, Mozart, Brahms. Y mañana domingo lo hará en el gimnasio de la Universidad Católica sede Talca, a las 10.30 horas. En esa oportunidad los músicos interpretarán piezas de Rossini, Soró, Rimsky Korsakov y Anton Dvorak.

## SOLO CINE

ALFIL. Alameda 776 (35735). Desde las 10.50 hrs. "La casa de cristal" (18) \$45.  
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "La profesora de ciencias naturales" y "La supertestigo" (21) \$25.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392412). Desde las 11.20 hrs. "La casa de cristal" (18) \$45.  
AUTOCINE LAS VIZCACHAS. "Función sorpresa de Preestreno" (21) \$50.  
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Magnun 44" (21) \$40.  
CALIFORNIA. Irarrázabal 1568 (230976) 16, 19, 15 y 22 hrs. "Grease" (men) \$50.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "S. O. S. Submarino Nuclear" y "Cíclope, el autobús atómico" (men) \$20.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Grease" (men) \$50.  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Buscando a Mr. Goodbar" (21) \$40.  
CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs. "Vive y deja morir" y "Conspiración en Londres" (14) \$20.  
CINEMA UNO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. "La ruta suicida" (21) \$30.  
CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "El águila ha llegado" (14) \$30.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 11 hrs. "Grease" (men) \$50.  
DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. "Amor dulce y amargo" (18) \$50

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11 hrs. "El enjambre" (men) \$45.  
EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 16, 19 y 22 hrs. "Grease" (men) \$50.  
FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. "Magnun 44" (21) \$40.  
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "Nina" (14) \$50.  
HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$40.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. "Fantasia" (men) \$45.  
IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. "Grease" (men) \$50.  
KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Profesión bígamo" (21) \$35.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816) 16, 19, y 22 hrs. "El magnate griego" (18) \$50.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19.15 y 22 hrs. "Grease" (men) \$50.  
LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 13 hrs. "Barrio francés" (21) \$45.

MAIPO. San Pablo 4215 (731982). Desde las 14 hrs. "Escándalo en la familia" y "Dos pícaros con suerte" (21) \$20.  
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "El señor Doctor" y "El patrullero 777" (14) \$30.  
METRO. Bandera 141. (61570). Desde las 10.30 hrs. "Grease" (men) \$50.  
MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 hrs. "S. O. S. submarino nuclear" y "Cíclope, el autobús atómico" (men) \$20.  
MAIPU. (571530). Desde las 14.30 horas. "Fase 4, destrucción" y "Centinela de los malditos" (18) \$20.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La perfección del amor físico" y "Luna de miel entre tres" (21) \$30.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 horas. "Madame Rosa" (18) \$30.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. "Buscando a Mr. Goodbar" (21) \$30.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11.30 hrs. "La mujer del domingo" y "La profesora" (21) \$30.  
PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Piraña" (18) \$40.  
PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "El príncipe de los Karatecas", "Yo soy campeón de Kung Fu" y "Al dragón le cuesta morir" (18) \$20.  
PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "El enjambre" (men) \$45.  
REX. Huérfanos 735 (311143) Desde las 11 hrs. "El enjambre" (men) \$45.  
RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Los hombres sólo piensan en eso" y "Las turistas quieren guerra" (21) \$25.  
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. "El último invierno" y "Seducción" (21) \$20.  
ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "La virgen, el toro y el capricornio" y "La divina criatura" (21) \$35.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Pánico en el puente" (18) \$50.  
TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 14 hrs. "La bella durmiente" (men) \$30.  
VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 10.30 hrs. "Buscando a Mr. Goodbar" (21) \$40.  
WINDSOR. Moneda 1025. (89761) Desde las 11.15 hrs. "El magnate griego" (18) \$45.  
YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Julia" (18) \$30.



## Cartelera de Cines

EN VALPARAISO

COLON: "Amor sin barreras" may. 14.  
CONDELL: "Continuado Malicia" y "Violencia humana" may. 21.  
LUX: "Centinela de los malitos" y "La vida picaresca de Tom Jones".  
METRO: "Brillantina" para todos.  
REAL: "Triángulo diabólico de las Bermudas" may. 14.  
RIVOLI: "Continuado" "La última investigación" y "La ley del magnum" may. 21.  
IMPERIO: "La amenaza" may. 18.  
VALPARAISO: "El enjambre" para todos.  
VELARDE: "Regreso sin gloria" may. 18.

EN VISA DEL MAR

CINE ARTE: "Dios mío" may. 14.  
OLIMPO: "Brillantina" para todos.  
REX: "El viaje de los condenados" may. 14.

# A Francia se Exportará Este Año la Langosta



LOS FRANCESES degustarán este año las langostas de Juan Fernández, país hacia el cual se ha desviado la exportación del exquisito crustáceo isleño

Valparaíso

A un precio record será exportada este año a Francia la producción de langostas de Juan Fernández.

La cooperativa de pescadores que extrae el 95 por ciento de la producción total, informó que en esta temporada se logró colocar el apetecido crustáceo, a 10,25 dólares el kilo.

El año pasado la producción fue vendida a España la que pagó 6,82 dólares por el kilo, entregado en el aeropuerto de Pudahuel.

Francia adquirirá de aquí al cierre de la temporada un total de 25.000 kilos, a través de una empresa exportadora chilena que será la responsable de trasladar la langosta a ese país por vía aérea.

Rodolfo López funcionario de la cooperativa "Juan Fernández" dijo a "El Cronista" que se espera capturar en esta temporada entre 60.000 y 80.000 unidades.

Esto significa un aumento de la producción en relación a los años anteriores, especialmente la de 1977 en que se registró un menor rendimiento.

PRIMERA PARTIDA

Hoy o mañana llegará a Valparaíso en la goleta "Carlos Darwin" la primera partida de 3.000 unidades de langosta, destinándose mil al mercado nacional.

Se señaló que el kilo de crustáceo se venderá en el mercado interno a 600 pesos, incluido el IVA.

Rofoldo López agregó que la exportación de la langosta no creará problemas en el mercado interno por cuanto éste compra sólo una pequeña parte de lo que se extrae.

Añadió que precisamente por esa razón, la cooperativa de pescadores había iniciado las exportaciones hace tres años.

El Cronista

Se logró un precio record de 10,25 dólares el kilo, contra 6,82 en 1977

## Farmacias de Turno

EN VALPARAISO

IRIS: Almirante Riveros 1.  
NUEVA PARIS: Condell 1298.  
ITALIA: Victoria 2229.  
INGLESIA: Pasaje Quileta 22.  
RUBIO: Cochrane 99.  
CHILE: México 244, Playa Ancha.

EN VISA DEL MAR

VINAMARINA: Valparaíso 656.  
WASHINGTON: San Antonio 1363.  
PONTECASINO: Av. Marina 102.  
MODERNA: Valparaíso 984.

## CITACIONES

IMPORTADORA y Distribuidora Guilloff Luder S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y de conformidad con lo establecido en los estatutos de la sociedad, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 28 de noviembre de 1978, a las 16 horas, en las oficinas de la Compañía, Av. B. O'Higgins 3031, para tratar sobre la Memoria y Balance del ejercicio 1977 y demás resoluciones a que haya lugar. Cierre del Registro. Para los efectos de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 28 de noviembre 1978, ambas fechas inclusive. El Presidente.

11-13-14

COOPERATIVA de Viviendas Lufh Ltda., cita a Junta Extraordinaria de Socios, para el domingo 19 de noviembre de 1978 en la sede habitual. 9.30 horas primera citación, 10.00 horas segunda citación. Tabla: 1.- Lectura acta anterior; 2.- Informe de gestiones; 3.- Contrato con Empresa Constructora; 4.- Varios. El Consejo.

11

ACCESORIOS de Automóviles Zeus S.A.C. e I. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad "Accesorios de Automóviles Zeus S.A.C. e I." para el día 20 de noviembre de 1978, a las 18.30 horas, en el Domicilio de la Sociedad, Calle José Ananías N° 152, con el objeto de conocer y aprobar los Balances y Memorias de los años 1974, 1975, 1976, 1977 y designar los Inspectores de cuentas. Para los efectos de la Junta a que se cita, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 al 20 de noviembre de 1978, ambas fechas inclusive. El Directorio.

9-10-11.

MONTERO y Cia S.A.C. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 29 de noviembre de 1978, a las 18.30 horas, en el inmueble de propiedad de la Sociedad ubicado en Agustinas 1502, Depto. 307, Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el miércoles, 29 de noviembre de 1978, a las 19.00 horas, en el inmueble de propiedad de la Sociedad ubicado en Agustinas 1502 Depto. 307, a objeto de tratar y autorizar la enajenación del Bien Raíz de la Sociedad ubicado en esta ciudad, Comuna de Las Condes, calle Napoleón N° 3509, Depto 204.

estacionamiento 23 y bodega N° 28. A la Junta le corresponderá adoptar todos los acuerdos que estime necesarios para permitir la venta del citado Bien Raíz. Cierre del Registro de Accionistas: Para los efectos de estas Juntas el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 29 de noviembre de 1978, ambas fechas inclusive. Santiago, 20 de octubre de 1978. El Presidente..

9-10-11.

## REMATES

REMATE. Quiebra, Industria Botonera y Plástica S. A. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 3 noviembre 1978 amplió facultades Sindico y aprobó bases remate bien raíz y marca comercial. Remate bien raíz. Ante Tribunal de la quiebra se rematará propiedad ubicada José Pedro Alessandri N° 404, ciudad Santiago, el martes 21 de noviembre 1978, a las 15 horas, y si ese día fuere feriado, remate se hará día siguiente hábil, que no sea sábado, 15 horas. Propiedad inscrita Fs. 12.483, N° 14.154, Registro Propiedades Santiago, 1976. Deslindes: Norte, sitio 11; Sur, sitio 13; Oriente, parte sitio 30; Poniente, Avenida José Pedro Alessandri. Superficie aproximada 1.150 metros cuadrados. Mínimo posturas US\$ 35.000, en equivalente moneda nacional tipo cambio rija fecha pago efectivo precio. Precio se pagará en su totalidad en dinero efectivo dentro de treinta días hábiles siguientes fecha se haga entrega material al adjudicatario de copia autorizada escritura remate, garantizando subastador pago oportuno y total del precio con póliza de seguro o boleta bancaria entregada contra entrega copia referida. Subastadores para participar en subasta deberán entregar previamente al Secretario del Tribunal boleta bancaria o póliza de seguro o depósito en dinero efectivo en la cuenta del Tribunal equivalente a US\$ 3.500, tipo cambio rija día de suscripción boleta o póliza o se haga depósito. Subastador perderá dicha suma como pena a beneficio de la masa si no firmare escritura adjudicación dentro diez días hábiles, contados desde que encontrándose redactada, se le aperciba para su suscripción y, además, si dentro del mismo plazo y circunstancias no cancelare impuestos y derechos necesarios para extender copia autorizada. Propiedad incluye terreno y edificaciones. Se remata como especie o cuerpo cierto en el estado en que actualmente se encuentra con

todos sus usos, costumbres y servidumbres, libre gravámenes, prohibiciones, embargos y litigios, habiéndose notificado acreedor hipotecario conforme artículo 2.428 Código Civil. Subastador deberá designar domicilio dentro radio urbano ciudad Santiago en acto de remate, bajo apercibimiento de que si así no lo hiciere será notificado por el estado diario. Serán de cuenta del subastador todos los gastos, derechos, impuestos y expensas necesarios para extender escritura adjudicación, cancelación, alzamiento y demás que deban otorgarse. Entrega material propiedad se hará una vez pagado precio. Secretario. Remate Marca Comercial. Marca Botonlux N° 208052, de 21 mayo 1977, clase 26, se subastará ante Tribunal de la quiebra mismo día correspondiente bien raíz antedicho, y a continuación dicho remate. Mínimo posturas \$ 1.000. Subastadores entregarán, previamente al acto, al Secretario del Tribunal depósito en dinero en la cuenta del Tribunal o boleta bancaria equivalente al mínimo señalado, suma que perderá el subastador, como pena, a beneficio de la masa si no pagare, al contado, dentro de tres días hábiles, el precio de la subasta en dinero efectivo. Rigen para esta subasta mismas normas señaladas para remate bien raíz relativas a designación domicilio subastador; gastos, derechos, impuestos y expensas y entrega material título. Secretario.

8-9-10-11

REMATE ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Se rematará treinta noviembre 1978, quince horas, derechos del deudor en propiedades Nuble 1038-1042 y San Diego 1802-1810, Santiago. Inscripción fojas 10038 N° 11482 año 1967. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$350.000. Precio subasta pagarse contado. Garantía. \$35.000. Boleta bancaria o efectivo. Bases: Expediente 76682. Sfeir Zorán con Salazar Sergio Ejecutivo. Secretario.

10-11-12-13

SABADO, 10 y 16 horas, en Av. Perú 665 remate menaje orden señor Adolfo Ossa J. y señores: Irrazábal, Valdés, Pérez, Freund, Barraza, García, Varas, Dutoit, Canales, Canesa, Fabres, Lehmann, Echeverría, Torreblanca, Moro, Cortina. A la vista Eyzaguirre y Soffia, Martilleros Públicos.

10-11

REMATE: Día 24 mes en curso, 16 horas, se rematará ante 5° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, tercer piso, propiedad ubicada en Manquehue Sur N° 654, Las Condes. Inscrita fojas 19288, N° 23351 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1974. Mínimo posturas \$ 750.000.- pagadero contado o dentro tercero día contado fecha remate. Para tener derecho posturas, interesados deberán rendir garantía orden del Tribunal por equivalente 30% mínimo fijado, o sea, 225.000.- Demás bases y antecedentes juicio Neumann Mario con Manns Eduardo, ejecutivo, rol 5430-76. Secretaria.

9-10-11-12.

REMATE: Ante el Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, en los autos "Evans con Reyes" el 24 de noviembre próximo a las 14 horas, rematará propiedad raíz ubicada en Genaro Benavides 5736, Comuna de La Reina, mínimo \$ 528.846, al contado.- Para subastar interesados deben presentar boleta bancaria de depósito, a la orden del Tribunal, por la suma de \$ 200.000.- No se admitirá dinero efectivo.- Propiedad se rematará con los gravámenes que la afectan y que son: tres embargos decretados por el Fisco, dos de ellos por un total aproximado de \$ 242.489,44, más intereses y costas, y el tercero en trámite de alzamiento por haberse cancelado el crédito que lo motivó. Antecedentes y demás detalles en los autos. La Secretaria.

9-10-11-12.

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Morandé 402, se rematará 30 de noviembre próximo, 15.30 horas, propiedad ubicada en calle Navidad N° 2056 comuna La Cisterna, inscrita a fojas 3349 N° 4803 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces del Depto. Pedro Aguirre Cerda, año 1974. Mínimo posturas \$ 347.178,09, forma pago 20% contado y saldo 10 años en cuotas mensuales iguales y sucesivas, reajutable devengando intereses, postores deberán otorgar garantía 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria; demás bases expediente "Ahorromet con Villena", Rol N° 1974.-78. Requerimiento.

10-11-12-13

EL domingo 12 del presente, a las 10.30 horas am., efectuaré remate de menaje de casa en Avda. Vitacura N° 3169, por orden de don Juan Sandoval Donoso y de los siguientes señores comitentes: Blanca Gre Zamora, Rosa Guzmán, Sergio

## Económicos

Chacón, Carlos Garvarino, Maria Brunetti, Eugenio Mancilla, Juan Rodríguez y Fernando Silva. A la vista hoy sábado, de las 16 a las 20 horas P. M. y mañana domingo de las 9.30 en adelante. Marticoreña & Cia. Ltda.

11-12.

REMATE. Veintiocho de noviembre próximo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resto hijuela Cuatro, antiguo Fundo San Carlos, comuna Puente Alto. Rol Avalúo 38007, cabida aproximada 19 hectáreas, inscrita fojas 237, número 114, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces, Puente Alto, año 1960. Mínimo \$274.082, pagaderos contado. Garantía \$300.000. Bases antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 31.543 "Vergara José-Coo Germán". Ejecutivo. Secretaria.

11-12-13-14.

REMATE: Segundo Juzgado Civil San Miguel ordenó remate propiedad calle Artemio Gutiérrez 2355 Comuna San Miguel, inscrita a fs. 4134 N° 7671 Registro Conservador Bienes Raíces. Fecha remate 27 noviembre 1978 16 horas en Tribunal. Postura mínima: \$ 201.039,00. Demás antecedentes Secretaría Juzgado, juicio ejecutivo rol 717-78, Prado con González. Secretario.

11-12-13-14

## JUDICIALES Y LEGALES

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, quiebra Guillermo Ferrer e Hijo Ltda., resolución 29/9/78, tuvo por verificado crédito preferente de Servicio Seguro Social, ascendente a \$ 28.822,95 que comprende imposiciones, intereses, multas, recargos legales y reajustes. Secretaria.

10-11-13

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de Doña Estela del Carmen Soto Parra a sus hijos legítimos Gladiz de Las Mercedes, Zoila Rosa, y Carlos Enrique, todos de apellidos Loyola Sotos, y sin perjuicio de conyuge sobreviviente don Carlos Enrique Loyola Urrutia. El Secretario.

9-10-11.

EXTRACTO. Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva, herencia intestada quedada fallecimiento Heroldo Salazar Lillo, a hija legítima Eliana Rosa Salazar Salazar, sin perjuicio derechos corresponden a Silvia Eliana Salazar Hoffman, conyuge sobreviviente.

10-11

SINDICATO de trabajadores Eduardo Offermans Florez, Fábrica de Art. de Cerrajería Stgo. En cumplimiento al D.L. N° 2376 de 1978 fueron designados con fecha 9 de noviembre, prestando el juramento de rigor ante el Inspector del Trabajo Sr. Jorge Nieto Blane, las tres más altas mayorías y designados sus puestos, la mesa directiva quedó formada de la siguiente manera: Presidente: Rolando del Carmen Arancibia. Secretario: Arnaldo Rumiano Jiménez. Tesorero: Luis Alejandro Retamal Pizar. Hacemos la presente publicación en cumplimiento a las disposiciones del Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

11-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Amelia Aguirre Dorman, para Laura Triñiño Aguirre, sin perjuicio derechos conyuge Dalmaria Triñiño Barril.

10-11-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Matilde Bravo Herrera, para Rosa Dulia, Aniceto, Julia y Domingo Bravo Herrera.

10-11-13

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, quiebra Empresa Constructora Pudahuel S.A. resolución 13/10/78 tuvo por ampliado crédito preferente ascendente a \$ 51.352,01 del Servicio de Seguro Social, que comprende imposiciones, intereses y reajuste. Secretario.

10-11-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Barrera Díaz y Zulema Lara Padilla para Pedro, Ernesto, María, Arturo y Oscar Barrera Lara. Ley 16271 artículo 35.

11-13

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía del Departamento Pedro Aguirre Cerda concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Teresa del Carmen Mercado a sus hijos legítimos: Carlos Humberto, Inés, Patricia del Carmen, todos de apellidos Mercado Mercado, sin perjuicio de derechos del conyuge sobreviviente Pedro Juan Mercado Muñoz. Practicará inventario solemne el 16 de noviembre a las 11 horas. El Secretario.

9-10-11.

CON fecha 9 noviembre 1978, la directiva del Sindicato de Trabajadores Levaduras y Fermentos S.A. Fábrica, ante el señor Inspector Comunal del Trabajo señor Guillermo Pérez Crisóstomo se constituyó la siguiente directiva: Presidente: Osvaldo Soto Miranda. Secretario: Atilio Vera Vera. Tesorero: Abelardo Viqueza Romero.

11-12-13





## JUDICIALES Y LEGALES

POR extravío queda nulo documento de Depósito Plazo Indefinido renovable N° 7115126 del Banco Sud Americano por valor de \$ 17.753

10-11-12

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Gilberto Galaz Espino y Ofelia Espino Palomo a Hilda Galaz Zepeda. Inventario solemn 13 noviembre 15 horas.

10-11-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Madrid Salas a Jorge, Sonia, José, Juan y Pedro Madrid Antecao.

10-11-13

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Solano Zenteno Zenteno a Rosa, María y Juan Zenteno Ramos y a Juana Zenteno Espinoza, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente. Inventario solemn practicaré 16 actual, 15 horas.

10-11-13

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario posesión efectiva María Contreras Contreras, hija Mariluz Zúñiga Contreras; sin perjuicio conyuge José Zúñiga Oliviero. Inventario 15 noviembre 10 horas. Secretaria.

10-11-13

HABIENDOSE extraviado títulos de Compañía Industrias Chilenas Cie S.A. Números: 41082, 43022, 44961, 46933, 51098, 53106, 57085, 59044, 54084, 61539, 63637, 65967 y 68004 por 29, 31, 32, 33, 39, 136, 83, 56, 59, 62, 56, 68 y 89 acciones respectivamente, a nombre de Florencio Arrivilla, quedan nulos por haberse dado aviso a la Compañía.

10-11-12

NOTIFICACION. 2° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización solicitando se inscriba a nombre de Guillermo Arce López inmueble ubicado en calle Alcalde N° 362 comuna de Melipilla, provincia Santiago plano RM-517-SU superficie 260 m<sup>2</sup> y deslinda: Norte: Manuel Segundo Herrera; Este: Calle Alcalde; Sur: Doraliza Quirodrán Delgado; Oeste: Federico Lara Lara. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

NOTIFICACION Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Moisés Sudy Castro inmueble ubicado en Paidahue, Parcela 6-A, comuna de La Reina, provincia de Santiago, plano RM- 555 superficie 10.320 m<sup>2</sup> y que deslinda: Norte: Camino público; este: Parcela número 5; sur: Parcela número 4 y canal; oeste: Parcela número 7. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

DEJASE sin valor por robo cheque Serie N° B-Z 01976494 Banco del Estado Suc. San Miguel.

10-11-12

EXTRACTO. Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia quedada fallecimiento María del Carmen Bello Correl, a hijos legítimos Beatriz del Carmen y Clara María Montecino Bello, sin perjuicio derechos corresponden a Hugo René Montecino Montecino conyuge sobreviviente.

10-11-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Ceballos Rodríguez, para Jorge, Manuel, María y Aida Ceballos Waitzman, sin perjuicio derechos conyuge María Waitzman Valdivia. Ley 16271, Artículo 35.

10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jerónima Escarrer Pol, para Pedro y María Payeras Escarrer.

10-11-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Abraham Miranda Reyes y María Toledo Hidalgo, para Ismael, Enrique, Gustavo, Blanca y Laura Miranda Toledo; y Yolanda, Ana, Juan, Augusto, Alejandrina, Elsa, María y Laura Astorga Miranda.

10-11-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guacolda Muñoz Rodríguez, para Víctor Crispi Muñoz, sin perjuicio derechos conyuge Víctor Crispi. Practicaré Secretaría inventario solemn catorce noviembre 1978, quince horas.

10-11-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Valdés Aceituno, para Macario Valdés Pérez.

10-11-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Francisco López Salas, para Luisa López Rubio.

10-11-13

HABIENDOSE extraviado título N° 50249, por 3.500 Acciones de Fensa a nombre de Manuel Caso Dago, Carnet N° 2.155.940 -7 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

10-11-12

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva María Luisa Medina Mesa a María Aída, Luis, Francisco y Fresia Vargas Medina. Practicaré inventario solemn quince noviembre doce horas. Secretario.

10-11-13

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Kenneth Howard Henderson, inmueble ubicado en Paidahue, Parcela 7-C, comuna de La Reina, provincia de Santiago, plano RM- 560 superficie 9.850 m<sup>2</sup> y que deslinda: norte: Terreno particular; este: Parcela número 10; sur: Camino público; oeste: Parcela número 6. Conforme Ley 16.640 y D. F. L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva David Benquis Jacard a David, Daniel y Carolina Benquis Schreiber, sin perjuicio conyuge Agatha Schreiber.

9-10-11

CON FECHA 9 de noviembre de 1978, la directiva del Sindicato de Obreros de Luque y Cia Ltda, ante el Inspector del Trabajo señor Jorge Nieto Blanco ha quedado constituida de la siguiente manera: Presidente, Pedro Villaruel Zepeda; Tesorero, Juan Zúñiga Rivas; Secretario, Luis Neira Molina. Hace la publicación para dar cumplimiento al artículo 378 del Código del Trabajo. La directiva.

9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Jofré Valenzuela para Mónica Jofré Canales; sin perjuicio derechos conyuge Amada Canales Olivares. Practicaré Secretaría inventario solemn catorce noviembre 1978, quince horas.

10-11-13

NOTIFICACION. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Dagoberto Benavides Rojas inmueble ubicado en Parcela N° 14-B, Paidahue, comuna de La Reina, provincia Santiago, plano RM-546 superficie 10.440 m<sup>2</sup> y deslinda: Norte: Terreno particular; este: Parcela N° 15; sur: Camino público; oeste: Parcelas N° 13 y 14. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6 de 1968, terceros tienen 30 días para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Juan Hugo Zamorano Gómez, inmueble ubicado en Paidahue, Parcela 12-C, comuna de La Reina, provincia de Santiago, plano RM- 557, superficie, Norte: Terreno particular; este: Parcela número 13; sur: Camino público; oeste: Parcela número 11. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Juan Hugo Zamorano Gómez, inmueble ubicado en Paidahue, Parcela 12-C, comuna de La Reina, provincia de Santiago, plano RM- 557, superficie, Norte: Terreno particular; este: Parcela número 13; sur: Camino público; oeste: Parcela número 11. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Elena Dubreuilh Pinaud a Ana y Enrique Dubreuilh Pinaud.

9-10-11

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Zoila Ordenes Gálvez a Elizabeth, Eliseo, Carlos Alberto y Alvaro Vaccaro Ordenes, sin perjuicio conyuge Renato. Vaccaro Navarro. Posesión efectiva este último concediose -Sandra y Héctor Vaccaro Vergara, sin perjuicio conyuge Elizabeth Vergara Zúñiga.

9-10-11

NULOS Títulos 1027, 2554, 1498 nombre J. Carlos Larrain Von Wussou de la Viña Concha y Toro S.A por extravío.

9-10-11

EXTRACTO.- Ante Juzgado Letras San Bernardo, causa Rol N° 70.377, caratulado: "Otto con Moya", nulidad Matrimonio, doña Beatrice Otto Molteni interpone demanda nulidad contra Oscar Segundo Moya Sánchez, por incompetencia Oficial Civil. Tribunal ordenó notificar por avisos de la siguiente manera: Tres avisos diario El Cronista y una vez Diario Oficial los días 15 o primero de cualquier mes. La Secretaria.

9-10-11.

CON fecha 9 de noviembre de 1978, la directiva del Sindicato "Oscar Beytía B." ante la Inspectora del Trabajo Violeta Cristi V. ha quedado constituida de la siguiente manera: Presidenta: Domitila Urbina R.; Tesorero: José León V.; Secretaria: Servanda Pérez O. Se hace la publicación para dar cumplimiento al artículo 378 del Código del Trabajo. Secretaria.

11-12-13

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Luis Philipp Gibouret, inmueble ubicado en Paidahue, parcela 8-B, comuna de La Reina, provincia de Santiago, plano RM- 556 superficie 10.400 m<sup>2</sup> y que deslinda: Norte: Camino público; este: Parcelas números 10 y 9-B; sur: Parcela número 10-A, oeste: Parcela número 5-A. Conforme Ley 16.640 y D.F.L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Ana Rosa Núñez Durán, inmueble

NULO por extravío títulos N°s. 98.946 102.188 - 105.529 110.756 por 1.911 ACC. de la Cia. Chilena de Tabacos.

9-10-11.

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Manuel Jonatan Rodríguez Osorio inmueble ubicado en Paidahue, Parcela 9-B comuna de La Reina, provincia de Santiago, plano RM - 561 superficie 9.660 m<sup>2</sup> y que deslinda: Norte: Parcela número 10; este: Parcela número 11; sur: Parcelas números 11 y 10-A.; oeste: Parcela número 8. Conforme Ley 16.640 y D. F. L. N° 6 de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

NOTIFICACION Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentó Abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Ana Rosa Núñez Durán, inmueble

10-11

ubicado en Paidahue Parcela 3-B. comuna de La Reina provincia de Santiago plano RM- 558 superficie 11.820 m<sup>2</sup> y que deslinda: Norte: Terreno particular; este: Parcela Número 4; Sur: camino público y parcela número 2.; oeste: Canal de riego. Conforme Ley 16.640 y D.F. L. N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Mayor Cuantía Santiago, presentó abogado Oscar Zaldivar Arata por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de José Díaz Anabalón inmueble ubicado en Paidahue, parcela 7-A. comuna de La Reina, provincia de Santiago, plano RM-559 superficie 9.980 m<sup>2</sup> y que deslinda. Norte: Parcela número 8; este: Camino público; sur: Parcela número 6; oeste: Canal de riego. Conforme Ley 16.640 y D. F. L. N° 6, de 1968 terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

10-11

## HOROSCOPO

YOLANDA SULTANA HALABI



**ARIES**  
(21 marzo-  
20 abril)

**SALUD:** De nuevo el temperamento está desbocado. **DINERO:** Podrá enfrentar el futuro económico con más confianza. **AMOR:** Prodigue más cariño en su grupo familiar. Número de suerte: 3



**TAURO**  
(21 abril-  
21 mayo)

**SALUD:** Hay tendencia a abusar de su fortaleza física. **DINERO:** Con fuerza de voluntad superará el escollo. **AMOR:** Inestabilidad pero tiene buenas posibilidades. Número de suerte: 8



**GEMINIS**  
(22 mayo-  
21 junio)

**SALUD:** Irregularidades en las horas de descanso. **DINERO:** Evite compromisos que no pueda satisfacer. **AMOR:** Hay visitas que son enviadas de Cupido. Número de suerte: 1



**CANCER**  
(22 junio-  
22 julio)

**SALUD:** Muy regularcita, aumente cuidados a la garganta. **DINERO:** Mejoras económicas, pero cuide las ganancias. **AMOR:** Tendrá que olvidarse de la persona que le interesa. Número de suerte: 6



**LEO**  
(23 julio-  
23 agosto)

**SALUD:** Por el momento todo es favorable a usted. **DINERO:** Hay posibilidad de obtener ganancia extra. **AMOR:** Fue todo un lio pero la solución será favorable. Número de suerte: 9



**VIRGO**  
(24 agosto-  
23 septiembre)

**SALUD:** Mantenga la calma y no forzará sus nervios. **DINERO:** Los halagos en negocios son una advertencia. **AMOR:** Si actúa con prudencia salvará la dificultad. Número de suerte: 4



**LIBRA**  
(24 septiembre-  
23 octubre)

**SALUD:** Está en plena posesión de sus facultades físicas. **DINERO:** La experiencia que le espera será indefinida. **AMOR:** Sea tenaz y triunfará en su afán conquistador. Número de suerte: 7



**ESCORPION**  
(24 octubre-  
22 noviembre)

**SALUD:** Favorable recuperación de su estado psíquico. **DINERO:** Posible viaje de negocios, con resultado incierto. **AMOR:** Concrete sus planes sentimentales. Número de suerte: 8



**SAGITARIO**  
(23 noviembre-  
21 diciembre)

**SALUD:** Alerta con desarreglos nocturnos. **DINERO:** El secreto es avanzar, no importa que sea lento. **AMOR:** Su pareja estará un poco susceptible. Número de suerte: 6



**CAPRICORNIO**  
(22 diciembre-  
20 enero)

**SALUD:** Hoy debe asegurarse de que está muy lucido. **DINERO:** Podría dar un paso en falso y dejaría de ganar. **AMOR:** Le espera una agradable velada y compañía. Número de suerte: 4



**ACUARIO**  
(21 enero-  
18 febrero)

**SALUD:** Desplace su ánimo y olvide de males. **DINERO:** Discusión le hará perder una oportunidad comercial. **AMOR:** Evádate de la rutina y diviértase esta noche. Número de suerte: 8



**PISCIS**  
(19 febrero-  
20 marzo)

**SALUD:** Buenos reflejos, pero contemple el desgaste. **DINERO:** Tendrá que hacer frente a gastos que no esperaba. **AMOR:** Posibilidad de que inicie un idilio. Número de suerte: 6







**QUINTO Juzgado Civil.** Citase parientes Isabel Inés Ferrada Méndez y de Liliana Mureau Oores, objeto deliberar adopción primera, audiencia 16 actual, 15 horas.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Romeo Muzard a Claudio y Marcelo Romo, sin perjuicio cónyuge Rebeca Romo Reyes.

**NOTIFICACION.** Primer Juzgado Civil Santiago, expediente rol 2005-78 Sylvia del Carmen Alvarez Burotto, empujando, Antonio Varas 2060, demanda nulidad matrimonio contra Luis Teodoro Castillo Barcena, estudiante, domicilio ignorado, celebrado 13 julio 1973. Circunscripción Universidad, fundándose no tener contrayentes domicilio ni residencia dentro dicha Circunscripción. Otroses primero, oficio; segundo, notificación; tercero, acompañamiento sumario testigos; quinto, patrocinio poder. Proveído. Santiago, 23 mayo 1978. A lo principal, traslado: Otroses 1º, como se pide; 2º, se resolverá; 3º por acompañados, con citación; 4º, rindase; 5º téngase presente. Germain Hermosilla Juez, y Judith Torres, Secretaria. Cumplidas diligencias decretadas, proveído. Santiago, 2 noviembre 1978, ordénase notificar demanda por avisos, diarios El Mercurio; El Cronista y Oficial. Hermosilla, Torres. Notifico a Luis Teodoro Castillo Barcena, demandas, solicitudes y resoluciones precedentes. Secretaria.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Ricardo Pérez López a Raúl, Fresia, Elvira y Raquel Pérez Molina; Ana Pérez Valencia, sin perjuicio cónyuge Elena Molina Godoy. Inventario solemne 16 actual, 15 horas.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Juan Díaz Núñez a Laura, Juan Díaz Soto; Juan y Karen Díez Ravest. Inventario solemne 16 actual, 15 horas.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva José Riumallo Pla a Dolores, Julia y Joaquina Riumallo Guillot, sin perjuicio cónyuge Eleonor Guillot Dintran.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva María Ge-noveva Guzmán Silva a hermana, Olga Guzmán Silva.

**TERCER Juzgado** concedió posesión efectiva Julio Reyes Salazar a Irma, Paulina, Raquel y Julio Reyes Ramírez, Alicia, Julio y Virginia Reyes González, Viviana, Dafne y César Reyes Rojas.

**SEGUNDO Juzgado** concedió beneficio inventario, posesión efectiva testada Nemesio Meza Ballesteros a Irene, Sara Ruth, Florencia Meza López e Irene Ester Grundt Rebolledo, sin perjuicio derechos ésta como cónyuge sobreviviente.

**RENOVACION de directorio.** Con fecha 31 del 10-78 se llevó a efecto la renovación de directorio del Sindicato de trabajadores Legarreta y Cia. Ex- Industrial quedando compuesta la nueva de la siguiente manera: Pte. Jose Armando Sepúlveda S. Sec. Mario A. Remunot R. T. Mario Pulgar Pulgar. Esta renovación se llevó a efecto ante la presencia de la Ministro de Fe, Srta. Gabriela Isla Ríos. El Directorio.

**NULC por extravío título N° 49129 por 10.000 acciones INFORSA de Cristina Rojas Chamberlain.**

**NULOS por extravío títulos N° 100057 y 111957 por 161 y 1.448 accs. Tabacos, a nombre de Angela Luisa Pédola Mesano.**

**NULOS por extravío títulos N° 24182- 24183- 24185 de Minera Valparaíso, S.A. y N°s 28736- 33890- 44370 - 55056- 30.230- 33783- 44.135 - 55057- 28471- 44137- 55059 Forestal Constructora y Comercial del Pacífico Sur S.A.**

**POR EXTRAVÍO título N° K-9240 por 808 acciones respectivamente de Cia. Cerveterías Unidas S.A., a nombre de Avelino de la Vega Naredo queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso.**

**POR EXTRAVÍO de cheques serie N° 435409- 435419 y 435420. Cuenta 80101 Banco Israelita, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.**

**CON LA PRESENCIA de la Ministro de Fe, Marta Barrios, de acuerdo al Art. 378, ha quedado constituida la directiva del Sindicato Profesional de EE.OO Bloch y Cia. S.A.C.I., Presidente Héctor Valenzuela Armijo, Secretario, Antonio Fernández Navia, Tesorero, José Julio Silva, Santiago, 31 octubre 1978.**

**POR robo queda nulo cheque serie AZ-4083645 del Banco del Estado - Vicuña Mackenna, Cta. Cte. 6.666.655.**

**QUIEBRA: Comercial Tupahue Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 4 Agosto de 1978, declaró en quiebra a Comercial Tupahue Ltda., comerciante, representada indistintamente por los Sres. Jorge Campos Gallo y Raúl Nieto Bastidas, factores de comercio, todos domiciliados Rondizzoni N° 2576. Las personas que tengan papeles o bienes del fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por en-cubridores o cómplices de la quiebra. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones se efectuarán en el diario El Cronista, Secretaria.**

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Ismael Antonio Fuentes Navarro a Rosa, Ismael, María, Teresita de Jesús, Miguel, Margarita y Jorge Fuentes González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Teresa Inés González Ampuero.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva María Mercedes Torres Tapia a Emilio Figueroa Torres.

**TERCER Juzgado** amplió posesión efectiva María Fernández Silva a Horacio y Raúl Chacón Mayo. Inventario solemne 13 noviembre 16 horas.

**POR Robo queda nulo talonario de cheques de la cuenta corriente N° 169-40377-7 del Banco de Chile Of. Huelén habiéndose dado el aviso correspondiente.**

**EXTRAVIADOS títulos 277466 - 347487 - 804361. por 6- 9-17- papeles y cartones de Amelia Villalón Vargas quedan nulos.**

**EXTRACTO. Juzgado Letras San Bernardo, fijó para facción inventario solemne causa 59.102 Leal Pereira Arsenio, posesión efectiva día 14 noviembre 1978; 15 horas. La Secretaria.**

**POR ROBO nulos cheques serie AZ 8900839 al 8900850 cuenta 29491 Bco. Estado, oficina principal.**

**POR EXTRAVÍO queda nulo cheque N° 329730 Del Bco. Sudamericano, oficina de San Pablo. Cta. Cte. N° 76-6854-2.**

**HABIENDOSE extraviado título N° 00039 por 225 acciones de Supermercados Almac S.A. queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.**

**VENTAS VARIAS**

**VENDE audifono marca alemana Bosch con 2 acumuladores y con 7 baterías, al contado \$ 11.000. Teléfono 84775 de 9 hasta las 12 hrs.**

**CITACIONES BOMBEROS**

**CUERPO de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Cito al Cuerpo al acto de inauguración de un monolito en homenaje de recordación al mártir de la institución y voluntario de la 11ª Compañía "Pompa Italia", Antonio Secchi Dacchena, para el martes 14 del presente, a las 21.15 horas. Uniforme de parada con pantalón negro. El Secretario General.**

**PARA OFICINAS**

**"BOLTON". Timbres de Goma y Metal. Foliadores 50 tipos diferentes. Tarjetas de visita, insignias. Grabados. Av. Bulnes 178. Fono 80234.**

**POR extravío queda nulo título 3402 Masisa.**

**CON fecha 8 de noviembre de 1978, la directiva del Sindicato de Trabajadores de "Malterías Unidas S.A.", ante el Inspector del Trabajo señor León Muñoz Romero, ha quedado constituida de la siguiente manera: Presidente: Victor Rodemil Núñez Sepúlveda. Secretario: Guillermo Hernán Berrios Pinto. Tesorero: Guillermo Ernesto Castro Chacón. Hace la publicación para dar cumplimiento al artículo 378 del Código del Trabajo. La directiva.**

**EMPRESA Constructora Brotec S. A. Con motivo de la Junta General Extraordinaria de Accionistas que celebrará la sociedad el día 16 de noviembre en curso, a las 18.00 hrs., en Los Urbina N° 146, Santiago, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 13 al 16 de noviembre inclusive. El Gerente.**

**PRIMER Juzgado Civil San Miguel** concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Jorge Mario Arratia Pechoante, a sus hijos Luis, Rodrigo, Ximena, Leonardo, Fernando, Andrea Alicia Arratia Montalva, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Norma Montalva de la Huerta. Practicará inventario solemne día 15 de noviembre 11 horas. Secretario.

**SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". Cito a la Compañía a ejercicio, para el domingo 12 de noviembre a las 09.00 horas; uniforme de trabajo. Punto de reunión, El Cuartel. El Ayudante.**

**JUZGADO de Letras de Puente Alto. En causa Rol 16.734, a 6 de noviembre de 1978, concedió posesión efectiva de herencia intestada de Heriberto Ocampo Viedra a cónyuge sobreviviente Prosperina Gatica Díaz. Secretario.**

**QUIEBRA: Industrias Textiles. Laban S. A. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Resolución 3 noviembre 1978, tuvo por acompañado inventario confeccionado por Síndico, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.**

**PRIMER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva de Manuel Olguín Jeria, a hija Concepción Olguín Orellana. Secretario.**

**SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por auto de fecha 27 de octubre de 1978, se concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Ana Hortensia Astudillo Aballay a Adrián Fernando, Héctor del Carmen y José Belarmino Astudillo Aballay. La Secretaria.**

## GRAN CONCURSO

## "LA SEGUNDA OPORTUNIDAD"

El Cronista

Polla  
CHILENA DE BENEFICENCIA  
Polla-Gol

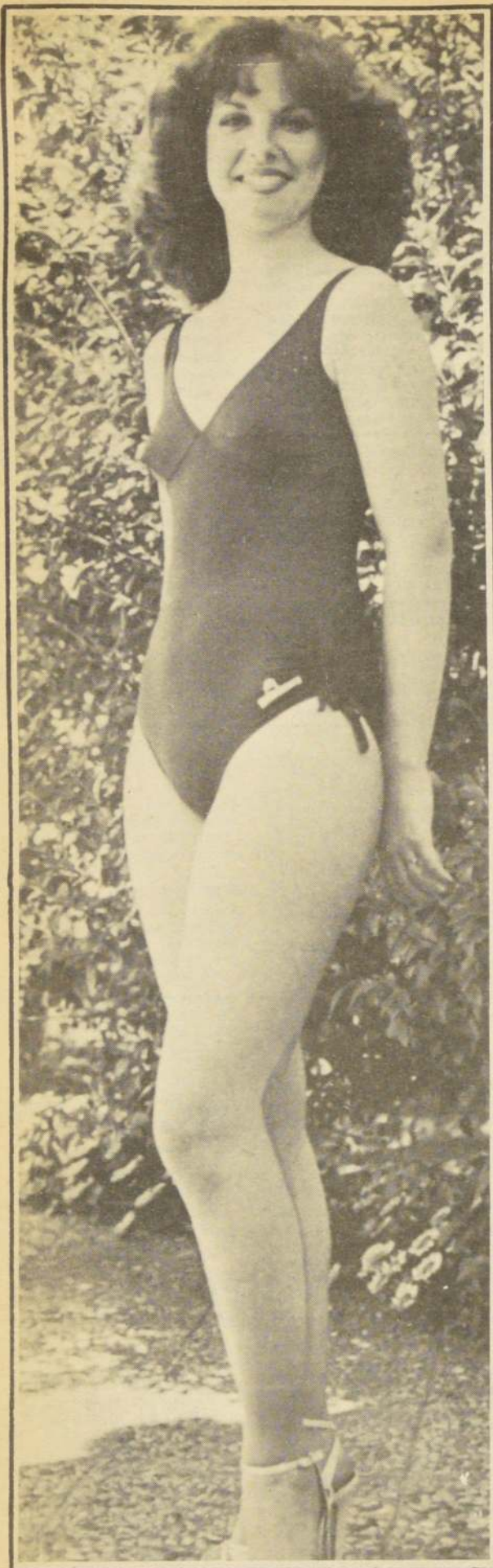
MILES DE PESOS EN DINERO Y PREMIOS

•El Diario "El Cronista" publica diariamente un cupón, cuyo color irá variando cada semana.

•El participante deberá colocar en un sobre: el cupón de "El Cronista" y su tarjeta de Polla Gol o su boleto de Polla Chilena de Beneficencia del concurso anterior enviándolo a Casilla 16104 de TVN, "El Cronista" o Radio Nacional de Chile.

•Todos los domingos en el Programa "Tres a las tres", TV Nacional de Chile sorteará premios y seleccionará participantes en el concurso "La Segunda Oportunidad".





En busca de Miss Chile

## De "Chaperona" a Candidata

- Es María Soledad Molina W.
- Tiene 17 años, mide 1, 70 y estudia en el Colegio Alemán

Por Juan Luis Castillo

María Soledad Molina Wunderlich es otra de las 10 primeras postulantes seleccionadas para el concurso "Miss Chile", que organizan Televisión Nacional y la revista Paula. María Soledad tiene 17 años, mide un metro 70 centímetros y es estudiante de cuarto año medio del Colegio Alemán, en Santiago.

Llegó al concurso en una forma inesperada y anecdótica. Era la "chaperona" de la candidata a reina de su curso en la Fiesta de la Primavera del colegio. Una persona de la revista, que asistió como jurado, la vio y le pidió que se presentara como candidata a Miss Chile. "Fue una sorpresa para mí y lo consulté primero con mis padres, que me dieron el permiso. Pienso que este concurso es el mejor organizado y el más serio de todos, por eso decidí aceptar la invitación", nos cuenta María Soledad.

Señala que para ella la competencia no es lo más importante. "No lo tomo como una competencia entre candidatas, incluso no me he hecho la idea ni la ilusión de ser Miss Chile. Lo importante para mí es que voy a vivir una nueva experiencia y conoceré gente, lo que me servirá muchísimo para lo que quiero estudiar el próximo año en la universidad: turismo".

María Soledad se define como "una joven a la antigua" y muy hogareña. "También soy muy sensible, sencilla, me gustan mucho los animales y la ópera, además soy alegre y tengo seguridad en mí. También me gusta aprender idiomas. Sé alemán e inglés y quiero estudiar italiano y portugués, algo que también es muy útil para trabajar en turismo".

Entre las cosas que más le agrada hacer, aparte de ir a la ópera, está el esquí, que practica habitualmente en Farellones

junto a los integrantes del Club Alemán Andino, al que pertenece.

Le preguntamos a qué personaje de la actualidad admira más. "A la Primera Dama, la señora Lucía Hiriart de Pinochet, por su gran calidad humana, sensibilidad social y su constante preocupación por el niño y la mujer, en particular, y por los desposeídos, en general", nos responde con seguridad.

Finalmente, confiesa que no pololea, pero piensa que el amor es el sentimiento más hermoso que Dios le regaló a la humanidad. "En cuanto al ma-

trimonio, estoy completamente de acuerdo y, si estuviera enamorada, me casaría mañana mismo, además soy muy hogareña y me gustan mucho los niños".



### El Cronista

Directora: Silvia Pinto  
Representante Legal: Patricia Guzmán  
Agustinas 1269 — Fono 82222

Santiago, Sábado 11 de Noviembre de 1978

TELEVISORES

# TOSHIBA

Venta a distribuidores

MULTIIMPORT LTDA.

Av. Bulnes 277 Stgo

LA TECNOLOGIA DEL  
COLOR PERFECTO



**COLOR**  
BLACKSTRIPE 2

GARANTIA Y  
SERVICIO TECNICO  
EN TODO EL PAIS



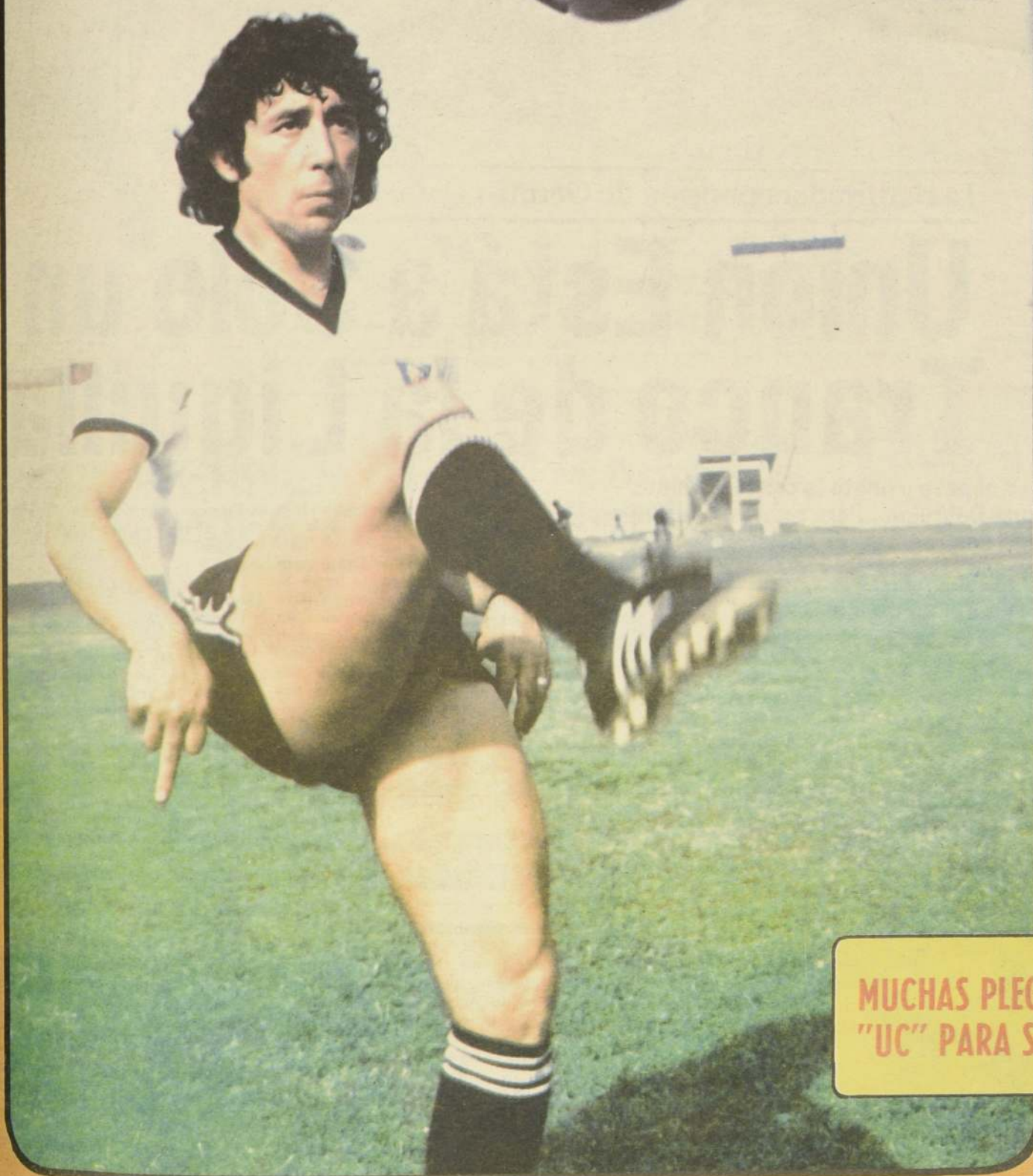
# PURIFUTBOL

Suplemento sabatino El Cronista

**SOLO UN TRANCO  
SEPARA A UNION  
DE LA LIGUILLA**



**BUEN JUGADOR.**— Esta es la más exacta calificación que sobre el valor futbolístico de Carlos Rivas puede hacerse. El volante colocolino camina lentamente hacia la consagración definitiva y es posible que en el match con la "U" la consiga.



**MUCHAS PLEGARIAS EN LA  
"UC" PARA SAN ROSELLI**

¿Será verdad? En la "U" dicen que sí...

## Cuando el "Chuncho" Canta el "Indio" Muere...





**CAMPEON.**—Unión Española es el actual campeón del fútbol chileno, pero el título no le servirá para esta temporada, en la que ya Palestino y Cobreloa lo dejaron "fuera de poste". Sin embargo, a la Copa Libertadores podrá llegar el elenco hispano por la "vía" de la liguilla, si es que la gana.

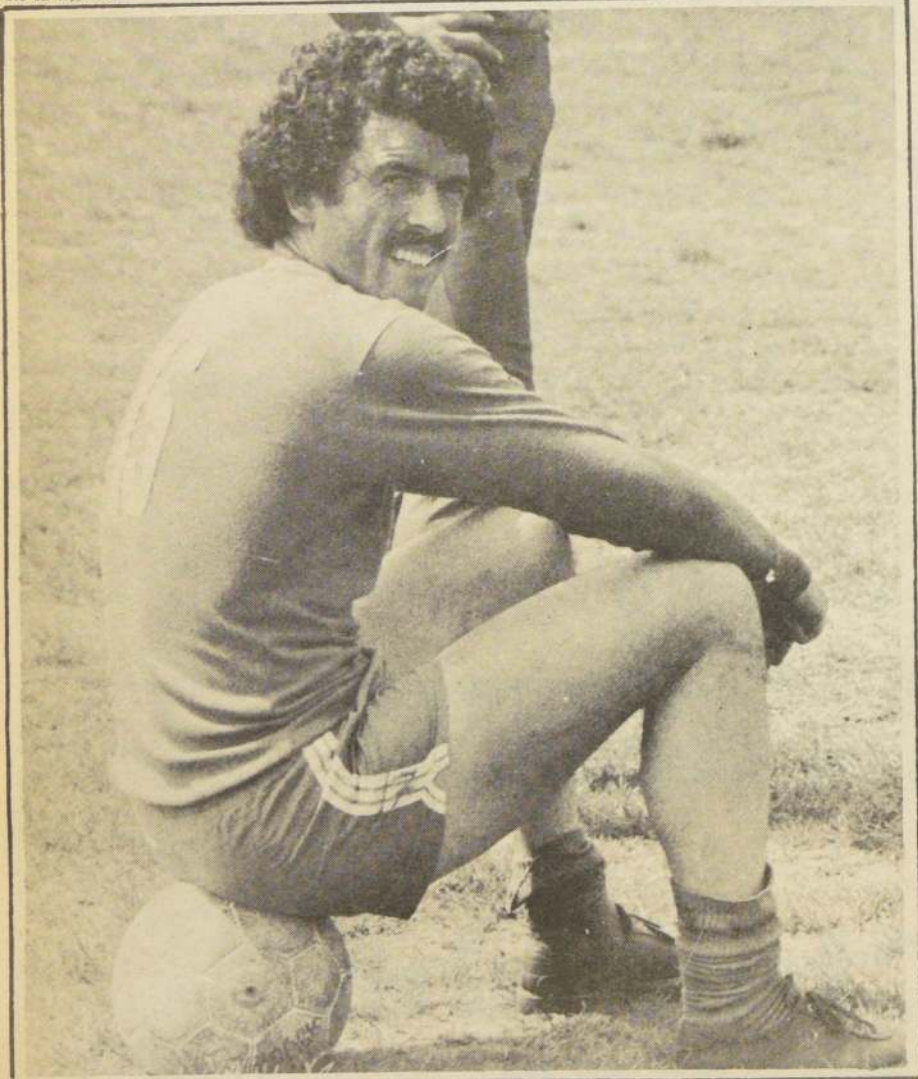


**"PININA" PALACIOS.** El habilidoso entrealetista hispano no jugó regularmente en la temporada. Lesiones y otras causas lo impidieron. Sin embargo, repuesto físicamente puede ser un buen aporte en la liguilla.

La clarificadora posición de Germán Cornejo...

# Unión Está a Sólo un Tranco de la Liguilla

• Y el paso o punto lo conseguiremos ante Cobreloa... Pero también pueden ser dos, agrega el nuevo coach del elenco hispano



**EXPERIENCIA.**—Es uno de los atributos que tiene Enzo Escobar, valor muy importante en el elenco de Santa Laura.

Germán Cornejo es el responsable de llevar al equipo hispano a la liguilla, después del "adiós" a Luis Alamos... "La directiva me llamó para que clasificara al equipo, y luego lo dirigiera durante la competencia para designar al segundo equipo nacional en la Copa Libertadores. Y a eso respondí afirmativamente" establece el nuevo técnico, que es un hombre de la casa española, por cuanto ha estado tres años trabajando con las divisiones inferiores.

¿Y después...?  
"Después volveré a ocupar mi lugar".

¿Quiere decir que no hay conversaciones para 1979?  
"No se ha hablado nada".

¿Su responsabilidad ya estaría cumplida?

"Todavía no. Nos falta un punto como mínimo, pero mejor sería conseguir los dos que dan total seguridad?

Eso no es difícil. El rival de esta semana ya lo ganaron en su propia casa. Aquí la cosa debe ser más fácil.

"Yo diría que no. No hay un encuentro igual a otro. Cobreloa juega bien afuera. Pareciera que al no tener la presión de su hinchada, los hace jugar más".

En consecuencia Unión podría esperar una semana más para clasificarse...

"No está en nuestros libros. Creemos que el partido no está jugado, es decir, no está ganado, pero entraremos dispuestos a conseguirlo".

¿Y si lo lograran?  
"Habría descanso para algunos".  
¿Para quiénes?  
"Prefiero no adelantar nombres.

Primero ganamos y después actuamos".  
¿Con el mismo equipo que actuó en Talca?

"Sólo tengo la duda de Rafael González.  
Sería el único cambio"

Germán Cornejo es un joven entrenador, que ha estado en primera plana del fútbol. Hace algún tiempo entró a la popularidad con la designación como entrenador de la selección cadetes, y fue causa de una polémica o una confusión porque algunos estimaron que era el entrenador de la selección nacional juvenil para el Sudamericano de Montevideo, y en tal sentido se le hicieron preguntas que él respondió. Vinieron los desmentidos, y él siguió trabajando en su equipo con el cual fue campeón, y ahora es ayudante de Pedro García de la selección.

"Seguiré trabajando con los jóvenes, porque mi nuevo cargo me lo permite nos aclaró.

¿Por qué, asumió el nuevo cargo?  
"Yo me debo a Unión Española. En ella presto servicios y si me pide algo lo hago con gusto. No puedo negarme".  
¿Y si lo pidiera que siguiera?

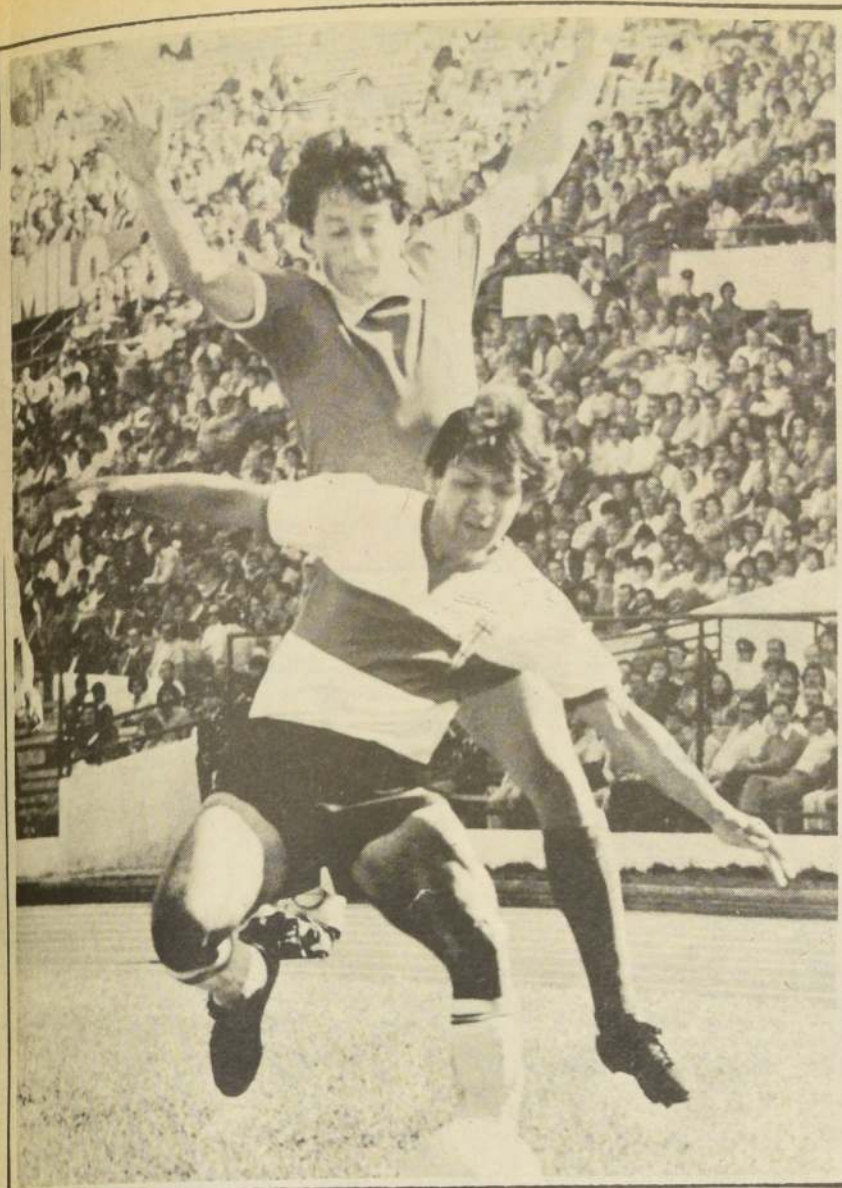
"Por ahora nadie me lo ha pedido".  
¿Unión tiene equipo para ganar la liguilla?

"Tiene plantel. Hombres experimentados, de mucha calidad, que están en condiciones de lograrlo".

En estos casos la experiencia es valiosa...

"Exactamente...Y también calidad. Pero ahora me preocupa más el partido con Cobreloa, porque éste va a decidirse...Y le repito, no me gustaría esperar una semana más".





**DISTINTA SUERTE.**—Santiago Onate, lateral derecho de Universidad Católica, tiene un compromiso que en el papel se ve fácil: Nublense. Mientras que Arturo Salah tratará de romper la "muja", como lo es Colo Colo, en el Estadio Nacional.

Para el partido contra Ñublense

## Muchas Plegarias en la UC a "San Roselli"

• Sin exigencias iniciales de ningún tipo, Universidad Católica se encuentra ahora entreverado entre los punteros. Tal vez este fin de semana será el único que obtenga una buena "cosecha" en la lucha por la ligüilla

Resulta ahora que Universidad Católica es un potencial candidato a la ligüilla, que clasificará al segundo equipo chileno para la disputa de la Copa Libertadores de América.

En principio el cuadro católico no tenía la obligación de entrar en este mini torneo y más por los otros equipos que por su propia capacidad, se encuentra entreverado entre los primeros lugares.

Y este fin de semana, al parecer, es Universidad Católica el que puede resultar favorecido con la jornada, ya que la "U" y Colo Colo se juegan una sola oportunidad. Y Unión Española que no tiene asegurada su clasificación se enfrenta a Cobrello, un cuadro que matemáticamente tiene aún la oportunidad de titularse campeón.

Universidad Católica entrenó muy fuerte en el estadio Santa Rosa de Las Condes y Orlando Aravena responsable de la campaña manifestó: "La directiva jamás me ha pedido el ingreso a la ligüilla. Y ahora, la oportunidad para mi equipo es inmejorable.

El equipo se vio muy cohesionado frente a Concepción y la cuenta bien pudo haber sido más abultada. Frente a Nublense entraremos a ganar, ya que siempre estoy en esta disposición. Los muchachos así lo han entendido y creo, que no tendremos problemas en vencer".

La confianza de Orlando Aravena tiene un asidero valedero: Porque Roselli está pasando por un buen momento. Y el juvenil Arriaza encontró su mejor estado físico. Oscar Wirt está realizando una buena temporada y la defensa logró una total sincronización.

Este fin de semana será decisivo tanto para Colo Colo, Universidad de Chile, Unión Española, Everton, como para el elenco cruzado. Tal vez, las plegarias de los católicos son para "San Roselli", quien será en definitiva uno de los que va a desequilibrar el pleito.

Neu im Team



MENDEZ

**WERNER GERAKE** 14. Oktober '78  
**JAVIER MENDEZ** Beg. 15.30 Uhr  
(Chilenischer Nationalspieler)  
**WAC-Platz**

**WAC/Gallus**  
gegen  
**Simmering**

Vorspiel: Unter-21-Mannschaften, Beginn 13.45 Uhr

Vorstand und Spieler bitten um Ihren Besuch

Druckerei SCHUSTER St. Andrä

COPIA.—Esta es una copia fotostática de lo publicado por un diario austriaco con motivo del partido entre el WAC de Gallus y el Simmering, en el que debutó exitosamente Javier Méndez.

## Javier Méndez también Gana en Fútbol Austríaco

• El ex entrea de Aviación debutó exitosamente y fue vital en el triunfo de su cuadro WAC de Gallus sobre el Simmering

Javier Méndez, el talentoso mediocampista chileno, que nunca pudo consagrarse en Chile como un auténtico crack, ahora está jugando en Austria con un éxito que se refleja en los grandes titulares de los diarios. El Wac de Gallus es el cuadro que lo cobija y el que tuvo la feliz iniciativa de contratarlo. El debut de Méndez (ex Aviación y selección de Chile), fue todo un suceso, pues su manejo del balón y la precisión de sus pases asombró al público austriaco. La prensa llegó a decir que con toda razón los hinchas del Gallus pueden hacerse ilusiones con el chileno. De paso les advirtió que si ese

talento era capaz de jugar así toda la temporada, cualquier otra potencia europea podría llevárselo dentro de poco.

No obstante su auspicioso debut, Javier Méndez fue tratado duramente por la oncená rival, pues no hubo un solo hombre que no lo golpeará.

El equipo de Méndez venció la semana pasada al Simmering, siendo la actuación del ex jugador de Aviación determinante en este logro. Unos de los goles, el que abrió el marcador, fue producto de una precisa metida de balón de Méndez que Turey aprovechó para finiquitar con éxito.

En algunos periódicos la foto de Méndez junto con la de otro chileno, Rubén Rivera, aparece engalanando las crónicas. También, y a gran espacio, una foto de Méndez solo, cabeciendo un balón y al pie una lectura que dice: "chileno con técnica de alto nivel".

## Fuera de Juego

Escuchamos.

—¿Supiste que a Caszely lo multaron con el 10 por ciento de su sueldo?

—Poco fue...

—¿Cómo poco?

—Claro. Su actuación fue tan mala que merecía más castigo.

—¡Estás loco! Caszely no jugó mal en Coquimbo. Lo castigaron por los reclamos al árbitro.

—A esa "actuación" me refería... A esa intervención teatral que fue un desastre...

—o—

Preguntita.

¿Los jugadores de fútbol pagan impuestos sobre las primas, sueldos y otros ingresos?

—o—

Dicen que.

La gerencia de Santiago Morning canceló los sueldos con cheques... sin fondo. Cuando los jugadores reclamaron, se les respondió:

—"No puede ser. El talonario es nuevo, y nos quedan muchos cheques más..."

—o—

Del dicho al hecho.

Unión Española sacó a Alamos... Era un álamo que no dejaba ver el bosque.

—o—

¡Oh! ¡Idea salvadora!

El presidente de Santiago Morning dijo que el ascensor futbolístico debiera detenerse un par de años.

Una idea genial. Salvadora, que terminaría con el sufrimiento de una posible ligüilla de descenso y el descenso mismo.

¿Sería esa la intención, o lo traicionaron los nervios?

Porque todavía no tiene asegurada su permanencia en división de honor y cualquier reforma no sirve para este año. Y si por casualidad se fuera al descenso. ¡Oh! ¡qué idea más atormentadora!

—o—

Mal pensado.

Malleco le "da" el voto a Rolando Molina para presidente de la Central y la "U" le "presta" jugadores para la temporada 79.

—o—

Meses...

La Católica lleva dos meses sin perder, y puede llegar a los cinco durante este año.

¿Cómo si quedan dos?

No. Quedan tres... noviembre, diciembre y el Mes de María".





**NO FALLA A 12 PASOS.**— Si a Colo Colo le dan un penal, y lo sirve Daniel Díaz, es gol seguro. Es la ventaja que llevan los albos a los universitarios, que en esta materia no dan pie en bola...

#### Pregunta inquietante

## Si hay Penales ¿Quién los Servirá?

• Colo Colo tiene varios especialistas...La "U" "sueña" con encontrar alguno siquiera pasable..

La posibilidad que en el cotejo entre Colo Colo y la "U" haya penales no puede descartarse, más aún si se considera que en ambos sectores defensivos hay hombres excesivamente temperamentales y por lo mismo muy proclives a perder la compostura o mejor dicho a salirse, dentro de las 18 yardas, de las disposiciones reglamentarias.

Si a esto se agrega que el partido es vital para los dos equipos y que quien pierda puede considerarse fuera de la liguilla, la acción fuerte dentro del área hay que considerarla como una "circunstancia" relativamente "normal", cuya calificación la hará por supuesto el árbitro, quien a la vista de 40 ó 50 mil personas, deberá decidir si es o no penal.

Si la falta la comete algún jugador de la "U" y el juez decreta penal en favor de los albos, el problema de quien lo sirva no es en realidad de mucha dimensión, puesto que existen en el plantel colocolino varios especialistas muy buenos, que con toda seguridad harán "fama".

Habiendo varios, la banca del "cacique" podrá elegir y quien se ponga frente a Carballo será un hombre probado suficientemente, lo que desde luego es tranquilizador para cualquier técnico. A manera de simple enumeración nos parece que la primera opción como penalista la tiene Daniel Díaz, cuyo disparo sin ser exageradamente violento, es certero y variado. También es buen especialista Héctor Pinto, sobre el cual sin embargo podría operar una especie de "atadura anímica" proveniente de su condición de ex jugador de la "U".

Sin embargo, si es designado, es difícil que falle, puesto que tiene lo fundamental en un buen lanzador de penales: frialdad y seguridad. El otro candidato es Juan Carlos Orellana, que como se sabe es un artillero excepcional, y que para detenerle un remate a 12 pasos, hay que ser algo más que un buen arquero.

Para la "U" en cambio la sola idea que den en su favor un lanzamiento penal constituye un problema, cuyo solo enunciado le pone la "carne de gallina" a Fernando Riera, quien es en definitiva el que debe elegir al "hombre".

Por lo que ha ocurrido durante todo el torneo, pareciera ser a que Riera le queda muy poco donde elegir, ya que prácticamente han fracasado todos, incluso aquellos de cierto rango internacional, como Quintano y Socías. En la emergencia, el primer candidato es Juan Soto, que aunque erró varios, acertó también el último que ejecutó. Y si no fuera Soto, quedarían como "responsables de la misión" Socías, Ghiso y el arquero Carballo, que según dicen las "mentas" en los entrenamientos no yerra uno...

Colo Colo y Universidad de Chile viven y penan por entrar a la liguilla. Para eso, para mañana se Sobre el resultado hay opiniones discordantes, ya que ambos creen ganar. Sin embargo, es de la verdad aquello que...

# Cuando el "Chuno" Canta, el "Indio" M...



**FUERZA.**— Colo Colo entrenó en la semana con gran dedicación pensando en la importancia del match con la "U". La derrota con Coquimbo Unido ya es pasado. En el grabado, en primer plano, Herrera, Orellana, Galindo, Gabriel Rodríguez y Ovide. Los cracks dicen que ahora se verá la fuerza alba

**AGRESIVIDAD.**— La "U" jugará como siempre en forma agresiva en procura del triunfo. Es lo que parece decir su técnico, Fernando Riera

#### Arturo Salah

## "El Empate no le Sirve a Nadie Para la Liguilla"



**PRESION.**— Arturo Salah dice que la presión minará a Colo Colo

• "Los albos estarán más presionados que nosotros", dice el delantero universitario

"La "U" jugará mucho más suelto, en cambio Colo Colo estará más presionado que nosotros. Esto puede ser un factor importante y favorable para nosotros". Expresiones de Arturo Salah, delantero de Universidad de Chile, dando su opinión del match de mañana con Colo Colo.

—¿Cómo se encuentra la "U"?

—En excelente forma. Recuerde que hace siete fechas que no perdemos y por lo tanto futbolísticamente podemos continuar la buena campaña.

—¿Confía en la clasificación?

—La "U" tiene gran opción, aunque debemos reconocer que los tres rivales últimos son difíciles. Primero Colo Colo, luego Palestino y finalmente O'Higgins. Hay que ganar porque el empate no sirve para la liguilla...

—¿Será un buen partido?

—El partido con Colo Colo es un verdadero clásico, es un partido con tradición, lo que lo hará más interesante para el público. Las circunstancias especiales hacen suponer que será un cotejo atractivo. Y si pensamos que el empate no le sirve a nadie para la liguilla se agrega otro argumento para justificar el interés que concita entre los aficionados.



a mano se enfrentan mañana en el  
go, de la "U" hay esperanza

no"  
ere...

Nacional.  
que sea

• Sin embargo, la hinchada alba no cree en fantasmas ni en frases agoreras. Cree en la capacidad de su equipo, en el empuje tradicional de sus hombres y un poco también en la "historia" de los últimos partidos

Colo Colo y Universidad de Chile protagonizan mañana, a las 18 horas, en el Estadio Nacional, el gran partido de la fecha. Un match clásico del fútbol nacional que cobra dimensiones especiales porque ambos

equipos con 33 puntos en la tabla de posiciones luchan para clasificarse para la liguilla de la Copa Libertadores de América.

El optimismo entre los jugadores colocolinos y universitarios es mayúsculo. Todos piensan

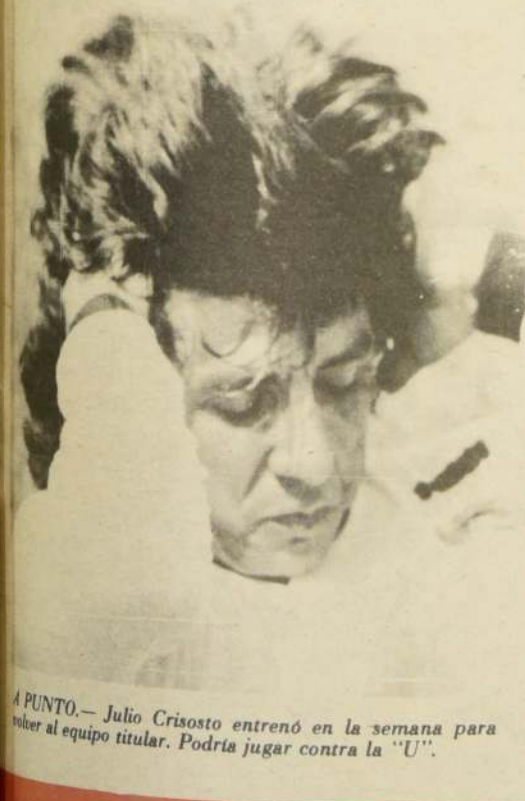
**OPORTUNIDAD.**— Para Alberto Fouilloux, técnico de Colo Colo, el equipo tiene la última oportunidad frente a la "U". Confía en que su equipo recuperará su nivel futbolístico

que ganarán. Lo aseguraron Carlos Rivas y Daniel Díaz, entre los astros del "Indio", y lo mismo afirmaron Jorge Socías, Héctor Hoffens y Jorge Spedaletti en la "U".

En el último entrenamiento de la "U" la confianza era tal que uno de los crack señaló: "Cuando canta el Chunchu muere un indio....Y esto es precisamente lo que pasará mañana "morirá el Indio", dicen los del "Chunchu".

La importancia de la brega es de tal magnitud que sólo el triunfo es válido para cualquiera de los dos equipos. Un empate no le sirve ni a la "U" ni a Colo Colo para los efectos de la liguilla. Por esto, los colocolinos y estudiantiles lucharán con todas sus fuerzas por una victoria, lo que no ocurrió en la primera rueda donde igualaron 1-1.

El público será el "gran ganador" porque se supone que verán un juego vibrante y espectacular entre dos equipos grandes de nuestro fútbol que revivirán un clásico que seguramente los hinchas recordarán por mucho tiempo.



**A PUNTO.**— Julio Crisosto entrenó en la semana para volver al equipo titular. Podría jugar contra la "U".

Socias cree en la victoria azul

## "La Derrota con Coquimbo los Afectará Mucho..."

• El crack azul piensa que los colocolinos todavía están sintiendo los efectos del contraste sufrido por los albos en el puerto nortino

### TRADICION

—¿Y que opina de Colo Colo?

—Es natural la expectación que concita este partido porque tiene tradición. Además, existe el motivo extraordinario que su resultado será fundamental para aspirar a un lugar en la liguilla. El que gane dará un paso más para la clasificación, en cambio, el que pierde se despide de ella...

—¿La chance de la "U" es clara?

—Creo que en este momento es óptima, aunque la clasificación para la liguilla no sólo dependerá de este resultado... Será sólo el primer paso para el equipo que gane y creo que será U. de Chile...

—¿Los últimos dos rivales?

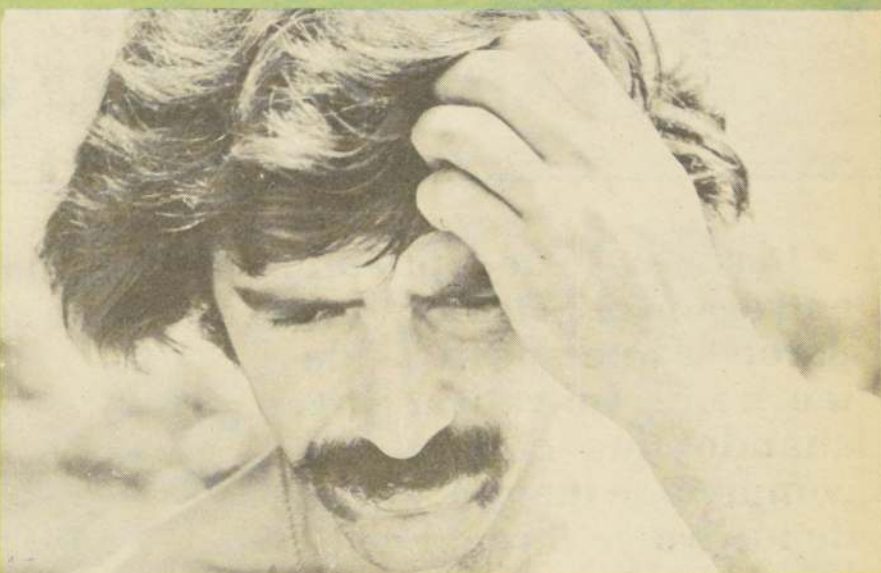
—Después jugaremos con Palestino y O'Higgins. Son dos rivales muy exigentes y difíciles. Si vencemos a Colo Colo todo puede ocurrir más adelante.

Entre los jugadores de la "U" hay algo muy claro respecto del estado en que llegará a este compromiso Colo Colo. Para los astros del "Chunchu" los albos llegarán "ánimicamente disminuidos" por el desastre que tuvieron en Coquimbo.

Esta es la opinión de Jorge Socías, el delantero azul que cumplió excelente faena en el match anterior con Huachipato. "Creo —dijo— que ellos estarán disminuidos anímicamente, ya que en la semana debieron recuperarse de la derrota con Coquimbo Unido de 3-1. En cambio, nosotros..."

—¿Qué pasa con la "U"?

—La "U" se encuentra perfectamente, física y anímicamente. Llevamos varias fechas sin perder y contamos con una defensa muy sólida...



**CHANCE.**— Jorge Socías considera que la "U" tiene la primera opción para clasificarse para la liguilla. En el grabado, el astro azul muy concentrado en sus respuestas

Lo afirma Daniel Díaz

## El Triunfo Será Nuestro

Una sola idea existe entre los players de Colo Colo: rehabilitarse de la caída ante Coquimbo Unido (3-1) y junto con ello avanzar hacia la liguilla. Doble objetivo para los albos que tendrán en la "U" un contendor con idéntica pretensión. Por esto el match de mañana en Nuñoa tiene un atractivo especial.

Daniel Díaz jugará en el Cacique, ya recuperado de una lesión en el cotejo con Coquimbo. En esta nota, nos da sus impresiones de este clásico del fútbol chileno.

### "A MUERTE"

"Será un partido de vida o muerte. El que pierda queda fuera de la carrera hacia la liguilla", nos dice el zaguero lateral.

—¿Considera a la "U" un escollo muy duro?

—Pienso que como rival será complicado, pero el triunfo será de Colo Colo...

—¿Por qué tan optimista si en el norte jugaron mal ante Coquimbo?

—Porque nuestro equipo no repite nunca dos actuaciones iguales y porque por plantel e individualidades somos superiores a la "U". Por esto pienso que vamos a ganar. Además, porque tenemos cierta paternidad sobre ellos en los últimos tiempos...

—¿Se clasifica Colo Colo?

—El objetivo de Colo Colo ha sido siempre la liguilla y usted sabe que el Indio se agranda en los momentos difíciles. Si le ganamos a la "U" también le ganaremos a Rangers y a Palestino. En cambio, lo de la liguilla fue algo como caído del cielo, como lo fue también para Everton nuestra derrota con Coquimbo.

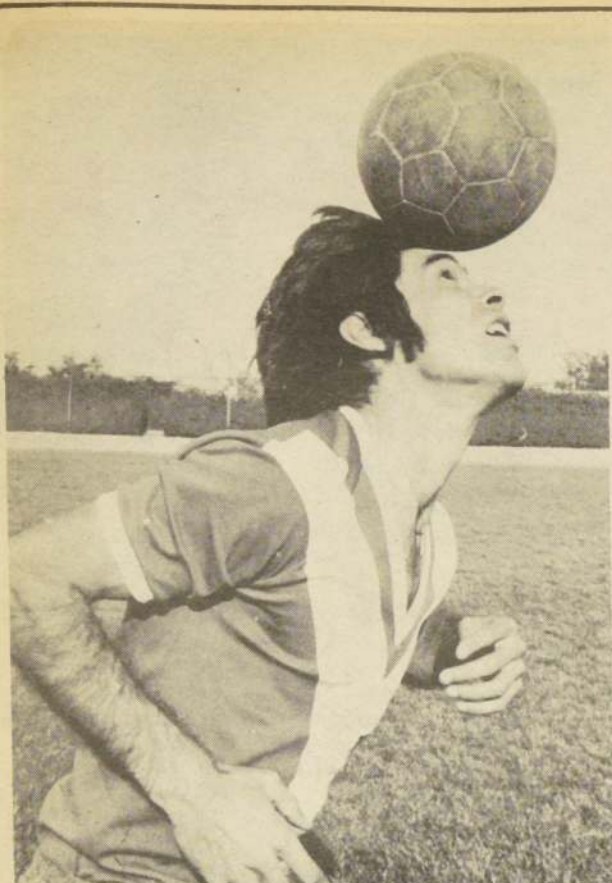
De todas maneras, debo decirle que la "U" será difícil y el partido hay que jugarlo. Y otra cosa, matemáticamente Everton tiene la primera opción. Nuestra clasificación dependerá de nuestros resultados y también de los que obtenga Everton.

"La "U" es un rival difícil, pero el "Cacique" crece en estos cotejos", dijo el defensa colocolino



**"GANAREMOS".**— Para Daniel Díaz no hay dudas: Colo Colo le gana a la "U".





**UNA GRAN CAPACIDAD.**—Sergio Rivera, líbero, fue una de las grandes figuras del campeonato. Tiene una gran capacidad.



**CAMPEONES.**—El equipo adulto de "Juan Yarur" realizó una interesante campaña, proclamándose campeón de la liga que lleva su nombre.

Primero como una necesidad y ahora como un compromiso, el club deportivo "Juan Yarur" es

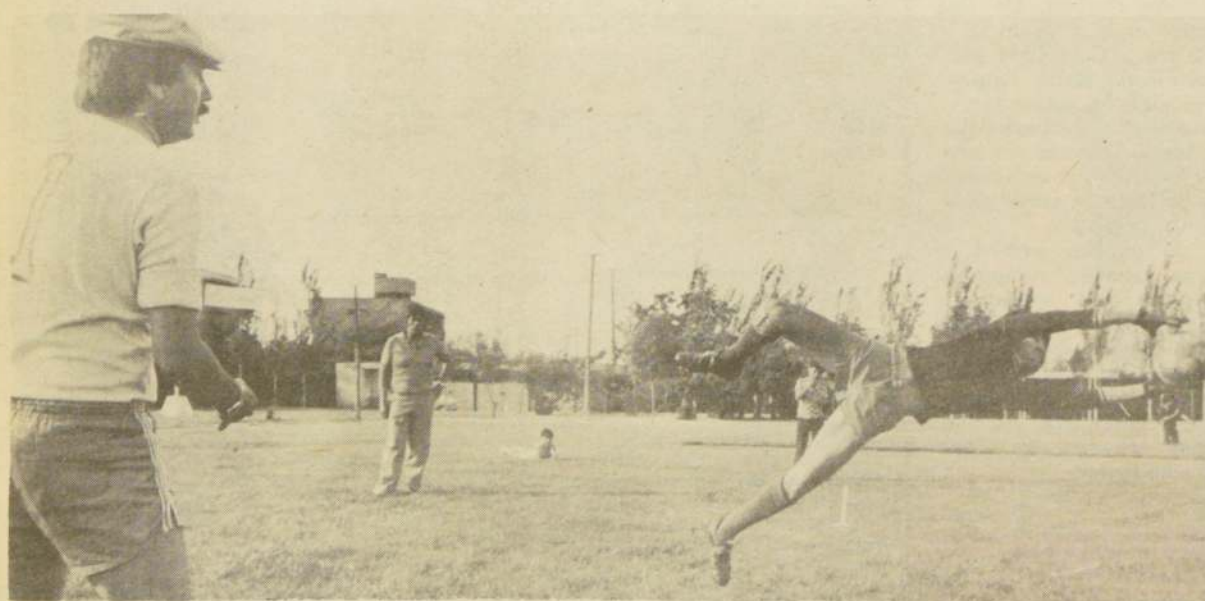
# Cartel que Mira al Fútbol

• Desde el 16 de septiembre de 1963, cuando fue entregado el Estadio "Juan Yarur", no se imaginaron las perspectivas de tan grande iniciativa. Hoy, cuando una comunidad completa se integra, el club deportivo se levanta celebrando su campeonato de fútbol en la liga y el vicecampeonato en el torneo de Cadetes de la Asociación Central de Fútbol

Por Eduardo Rojas Rojas



**YA PUEDE ACTUAR.** Es el defensa central Luis Figueroa que mostró en el ascenso, una buena estrella y que puede llegar, ahora, al primer equipo.



**TRABAJO.**—Para Miguel López Gallardo, director técnico, y Camilo Saavedra, arquero, el trabajo es el que reporta mayores ingresos.

Es difícil conciliar el deporte con el trabajo. Más aún cuando el factor tiempo es tan utilitario como para elevar y mantener la producción de una determinada empresa.

No obstante esta premisa la Industria Yarur Sociedad Anónima Limitada entendió que la actividad deportiva es muy ligada a la vida misma del trabajador.

Así el 16 de septiembre de 1963 se entregó en forma oficial a los trabajadores el Estadio "Juan Yarur", que fue el paldo definitivo a esta iniciativa.

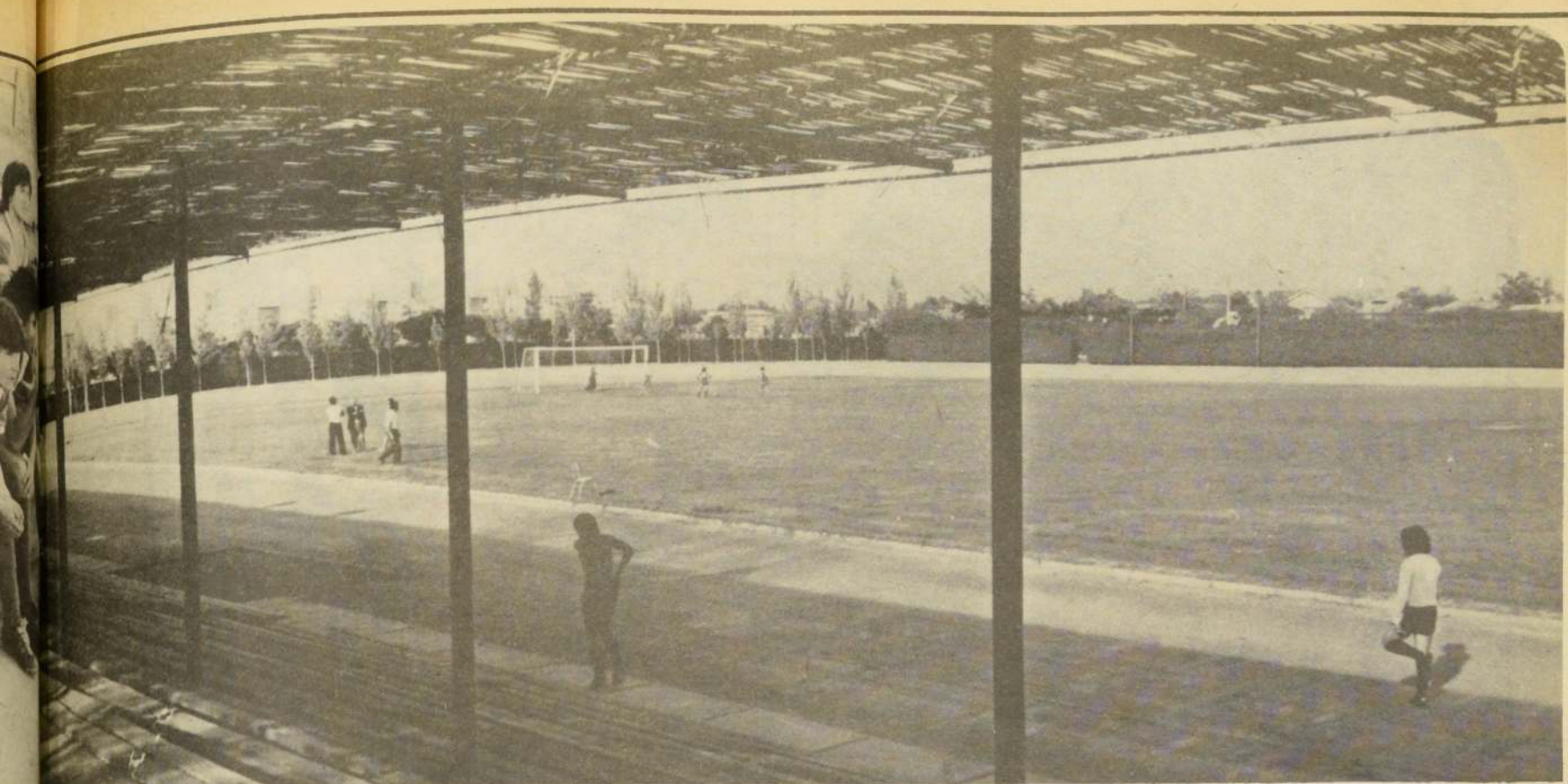
## 1.100 SOCIOS EN LA RAMA

El estadio fue la motivación para la formación de las distintas ramas que hoy funcionan con singular éxito. El tenis, rayuela, pesca y caza, básquetbol infantil y juvenil, damas, a cargo de la destacada basquetbolista Onésima Reyes que colabora en forma gratuita.



**PROYECCION.**—Jorge Marcos es un lateral derecho bastante proyección. Es rápido y fuerte. Seguro.





**UN CAMPO DE LUJO.**—Para 1980 el Estadio "Juan Yarur" tendrá un cierre olímpico y una adecuada iluminación, para contar definitivamente con un buen campo de juego.

# Se Fabrica Fútbol

Se incorporaron al deporte los altos ejecutivos y el más nuevo trabajador. El financiamiento de cada una de las ramas correspondió en forma casi mayoritaria a la industria, más el aporte voluntario de dirigentes y funcionarios. Por ejemplo, como ejecutivo de la industria el jefe de Bienestar, Héctor Pérez, actúa como tesorero de la federación de tenis.

## EL FÚTBOL, LO MÁS DESTACADO

Como el fútbol sigue siendo la actividad más popular, a fines de la temporada 1977, Amador Yarur, junto a Héctor Pérez, el general de Aviación Sergio Figueroa, la directiva presidida por Luis Rodríguez Jara, el tesorero de la rama de Fútbol Miguel Espinoza y Hernán Espinoza, Coordinador General Deportivo estudiaron detenidamente la contratación de un técnico deportivo. Para este trabajo se contrató a Miguel López Gallardo, profesor de Estado y Entrenador Nacional con una vasta trayectoria a pesar de su edad. Ex jugador profesional de Unión Española, entrenador de la división cadetes de Universidad de Chile. Clasificó a la Selección de Benca para el Nacional de Fútbol efectuado en Castro además, de estar a cargo del complejo deportivo de la Compañía de Aceros del Pacífico "El Algarrobo", para hacerse cargo del complejo.

Con todo este currículum Miguel López comenzó su trabajo, y antes del término de la presente temporada, el club deportivo "Juan Yarur" se titulaba campeón de la liga que lleva su nombre. Esta liga significó lógicamente una apertura hacia la comunidad, ya que los 11 equipos que participaron en el torneo fueron atraídos por la seriedad de la misma y porque, además, podían contar con dos canchas de fútbol empastadas con capacidad para dos mil personas. Una cancha de fútbol, una plaza de juegos, una sede social, camarines con agua, luz, baños, etc.

## LOS INFANTILES

Mientras el equipo adultos de "Juan Yarur" obtenía el campeonato Miguel López Gallardo trabajaba con bastante optimismo a los cadetes de la institución. Y al término del torneo de la Asociación Central de Fútbol obtenía el vicecampeonato de la división de ascenso del fútbol de cadetes. El trabajo deportivo a estas alturas ya tenía visos de verdad.

Una ayuda objetiva fue la alimentación a estos jugadores, que son hijos exclusivamente de trabajadores de la industria. De estos chicos pueden salir futuros "cracks" como Juan Toro y Jorge Arias.

## PERSPECTIVAS Y REALIDADES

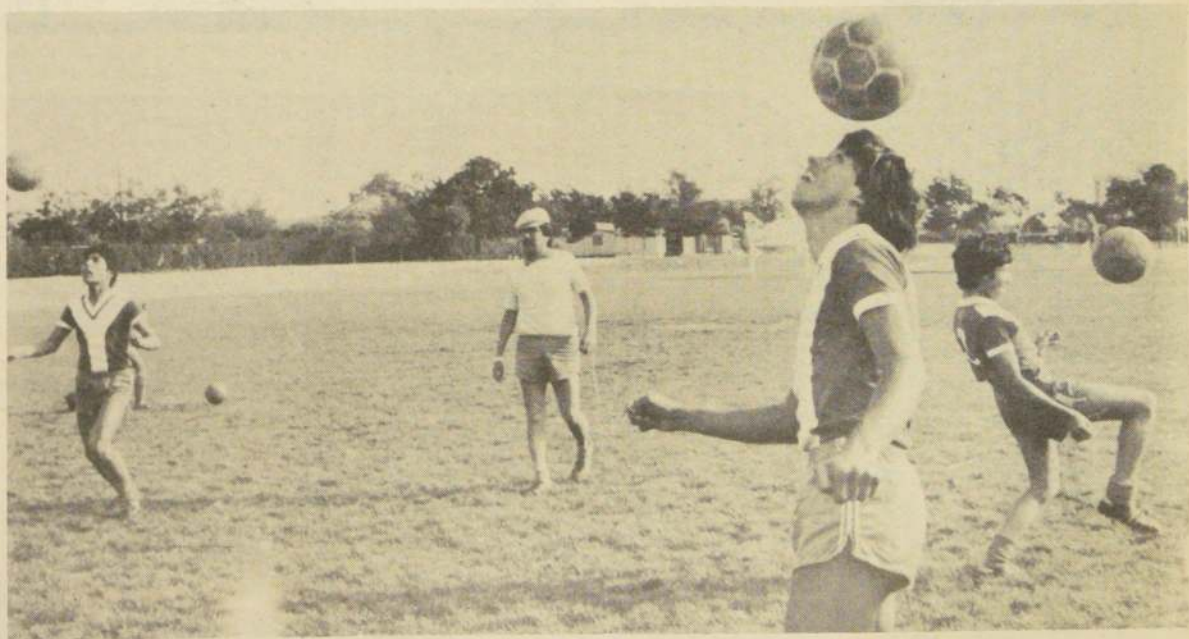
Fue tanto el éxito y la seriedad con que se tomó el campeonato de fútbol que la Asociación de Fútbol Amateur le concedió el derecho para actuar como asociación, con la posibilidad inmediata de participar en los torneos nacionales de adultos y juveniles.

Las metas del club Deportivo "Juan Yarur" no están en la realidad más absoluta.

La más inmediata es la participación en el torneo regional de fútbol olímpico y de una adecuada iluminación. Ni metas deseadas ni trabajos sin realizarlos. El Club Deportivo "Juan Yarur" que se inició para la entretención de los trabajadores de la industria hoy surge como una gran necesidad, de la comunidad comuna de San Miguel, que sin la ayuda de los dirigentes, entre ellos Amador Yarur, los objetivos hubiesen sido casi nulos, por no decir que prácticamente irrealizables. En esta actividad la única favorecida en general, es la comunidad.



**RESPONSABLES.**—Carlos Becerra, Abel Navarrete y Ruperto Valenzuela son los dirigentes de cadetes, que tienen la pesada responsabilidad de mantener el orden y el prestigio en la institución.



**BUEN DOMINIO.**—Lo demuestran en la práctica y en el juego. Miguel López observa atento el entrenamiento de los cadetes.





# ÑUBLENSE

## 1978

Parados de izquierda a derecha: Prado, Reyes, Cereñeros, Aranda y Salinas. Agachados, en el mismo orden: Muñoz, Cuevas, Lugo, Bonhomme, Montenegro y Ulloa.

PUROFUTBOL

